
























Robotic pool cleaner operation manual	2
Mode d'emploi du nettoyeur automatique pour piscines	10
Manual de funcionamiento del limpiador automático	18
Manuale operativo per pulitori automatici da piscina	26
Manual de Operação do Limpador Automatizado para Piscinas	34
Robot zwembadreiniger bedieningshandleiding	42
Automatischer poolreiniger bedienungsanleitung	50
Caddy assembly/Montage du chariot/Unidad del carrito/Assemblaggio del carrello caddy/ Montagem do Carrinho/Montage van het wagentje/Zusammenbau des Wagens	58

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

-  **DANGER:** Risk of electrical shock or electrocution – The electrical supply to this product must be installed in accordance with the National Electrical Code and all applicable local codes and ordinances. Improper installation will create an electrical hazard which could result in death or serious injury to pool users or others due to electrical shock, and may also cause damage to property.
-  **WARNING:** DO NOT USE EXTENSION CORDS - DEATH OR INJURY CAN RESULT.
-  **WARNING:** To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times
-  **WARNING:** If ambient air temperature exceeds 46° C, protect the power supply from direct sunlight. Do not cover the power supply
-  **WARNING:** The sole purpose of this product is for use as a robotic pool cleaner as described in this manual; any modification or other use will void the warranty.
-  **WARNING:** Do not allow children to use, touch, or play near or around the unit's power supply.
-  **WARNING:** A Ground Fault Current Interrupter (GFCI-USA) and Earth Leak Interrupter (ELI-EU) must be installed to protect your electrical outlet and to prevent any possible electric shock. Failure to do so could create an electrical hazard which could result in death or serious injury to pool users or others due to electrical shock and may also cause damage to property.
-  **WARNING:** Do not connect unit to AC power until installation has been completed.
-  **WARNING:** Do not use if unit is damaged in any way.
-  **WARNING:** Make sure the robotic pool cleaner is unplugged from its power supply before opening the unit or performing any other maintenance.
-  **WARNING:** To avoid damage to the power supply and cord, never carry the power supply by the cord or pull on the cord to disconnect from an outlet. Instead, disconnect by pulling the plug, itself, from the outlet. Do not pull cord around sharp corners or edges.
-  **WARNING:** Do not play with the cleaner or cable or apply to body. It can trap or tear hair or body parts. The cable can trip or entangle swimmers which could result in drowning.
-  **WARNING:** Do not operate with a damaged cord or power supply.
-  **WARNING:** Before installing the cleaner, understand the cleaner's coverage. The cleaner was not designed to automatically clean steps or to work under solar covers. It was also not designed to do initial clean up for a new pool installation.
-  **WARNING:** Your cleaner should not be used while people are swimming in the pool.
-  **WARNING:** The power supply must be at least 4 meters from the pool's edge at all times!
-  **WARNING:** It is recommended that you clean your filter and check the impeller to make sure it is free and clear of debris after every use.
-  **CAUTION:** DO NOT place the cleaner in the pool prior to securing all connections to the swivel/cable
-  **CAUTION:** Disconnect the power supply from the outlet when not in use.
-  **CAUTION:** DO NOT switch the pool cleaner to "ON" if it is not immersed in the water. Operation the cleaner out of the water may cause severe damage and will result in loss of warranty. Always remember to turn the power supply "OFF" and unplug it from the power outlet before removing the cleaner from the pool.
-  **CAUTION:** If your robotic pool cleaner is not working as it should or has been dropped or damaged in any way, contact SmartPool Customer Service before using at info@smartpooleurope.com or visit our website at www.smartpooleurope.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FLOATING SWIVEL SETUP

Congratulations on your purchase of the most technologically advanced automatic pool vacuum available today. Your SmartPool cleaner is easy to use and will make maintaining your pool affordable and effortless. Following these simple directions will insure that the cleaner will quickly and efficiently clean your pool today and for many years to come.

IMPORTANT: All connections must be made prior to using this cleaner. Do not place any portion of the cleaner into the pool prior to reading the instructions below.

How it Works

The Floating Swivel is designed to prevent cable twisting and tangling by providing a free spinning conduit that rotates 360° in both directions, while maintaining electrical continuity. The Floating Swivel will glide on the surface of the water as the cleaner moves around the pool. As tension builds in the cable, the outer, cylindrical portions of the swivel will keep the float stable allowing the front portion of the swivel to rotate, releasing the tension that has been generated by the cleaner's movement (See Figure S1).

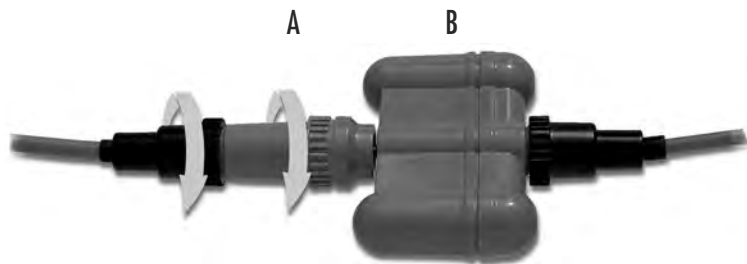


FIGURE S1

NOTE: The swivel performs most efficiently when floating on the surface of the water. If the depth of the pool exceeds the length of the provided cable (from cleaner to swivel, 8') an extension can be installed to lengthen this portion of the cable to optimize the cleaner's performance. Please contact your dealer for assistance. The cleaner will still operate in pools that have depths greater than 8' without the extension cord but it will perform at a higher efficiency with the extension cord in these situations.

How to Connect the Swivel

OVERVIEW

As you will notice, the swivel is not connected to the cable inside the carton. This is done to prevent any unnecessary stress from being applied to the swivel and the connections during the shipping process. Below are instructions on how to connect the swivel.

The short cord (from cleaner to swivel, 8') will need to be connected to the small end of the swivel (A). The long cable (from the swivel to the power supply, 40' or 50') will need to be connected to the large end of the swivel (B) as seen in Figure S1.

NOTE: The connections are designed to be distinctly different to prevent the wrong end of the cord from being plugged into the wrong end of the swivel (See Figures S2 and S3).

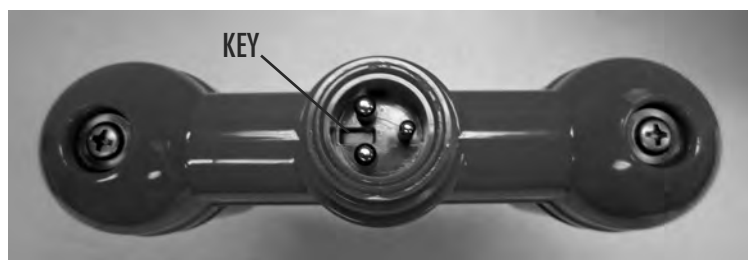


FIGURE S2

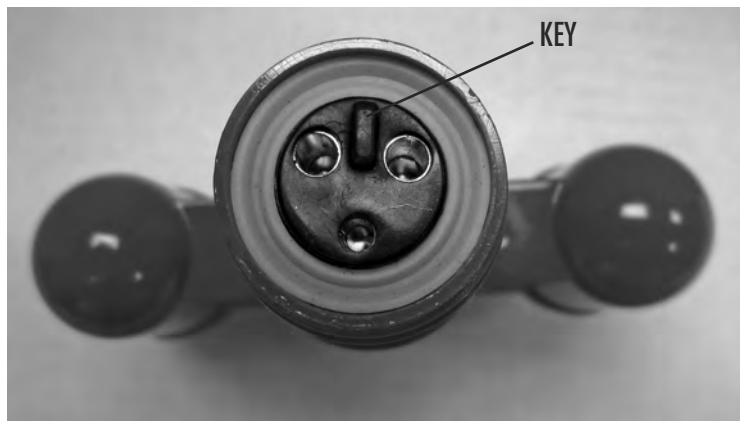


FIGURE S3

INSTRUCTIONS

IMPORTANT: DO NOT use any tools for the following steps. All connections should be hand tightened.

- 1) Ensure the gasket is secured inside the black plug of the long cable (40' or 50') as shown in Figure S4.



FIGURE S4

- 2) Insert the black plug on the end of the long cable (40' or 50') into the large end of the swivel (B), as shown in Figure S5, ensuring the pins are aligned properly. Press firmly to ensure a solid connection is made.
- 3) Grasp the swivel and hand tighten the black collar from the cable (until it is snug) to secure the connection (Figure S6A).
- 4) Insert the blue plug from the short cable (from cleaner to swivel, 8') into the small end of the swivel (A) as shown in Figure S5, ensuring the gasket is in the swivel connection and the pins are aligned. Press firmly to ensure a solid connection is made.
- 5) Grasp the swivel and hand tighten the black collar from the cable (until it is snug) to secure the connection (Figure S6B).



FIGURE S5

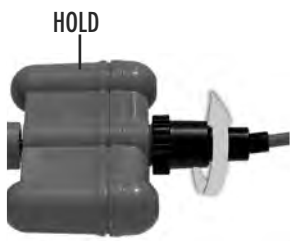


FIGURE S6A

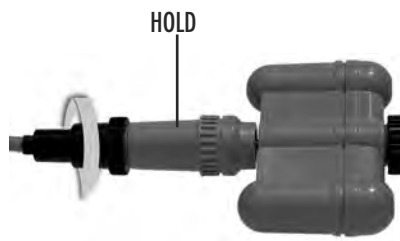


FIGURE S6B

- 6) Confirm that all connections to the swivel are tightened properly prior to placing the cleaner into the pool.

Installing an Extension Cord

NOTE: This section is only necessary for pools with depths greater than 8'.

IMPORTANT: DO NOT use any tools for the following steps. All connections should be hand tightened.

- 1) Remove the entire cleaner from the pool.
- 2) Dry all connections and the Floating Swivel.
- 3) Disconnect the short cable from the swivel by loosening the black collar and gently pulling on the plug (Figure E1).

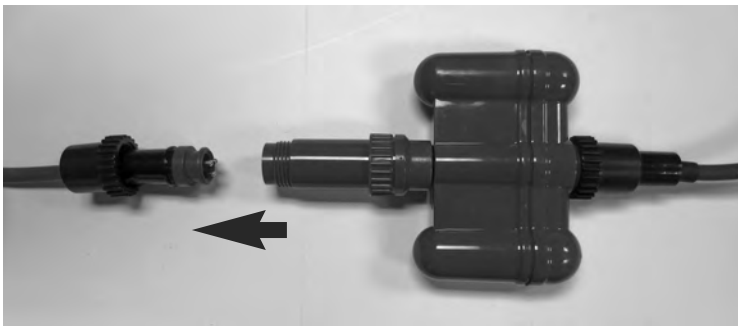


FIGURE E1

NOTE: Ensure the gasket inside the swivel is still secured in place after the plug is removed from the swivel.

- 4) Insert the blue plug of the Extension Cord into the open end of the swivel ensuring that the gasket is firmly in place prior to making the connection (Figure E2).



FIGURE E2

- 5) Secure the connection by rotating the black collar in a clockwise direction until it is hand tight.
- 6) Insert the Extension Cord Union on the end of the Extension Cord and secure it by hand tightening the black collar on the end of the cable (Figure E3).

NOTE: The Extension Cord Union has two distinctly different sockets to prevent an incorrect connection.

- 7) Insert the blue plug on the 8' cable into the other end of the union and hand tighten the black collar, ensuring the gasket is in place prior to making the connection (Figure E3).

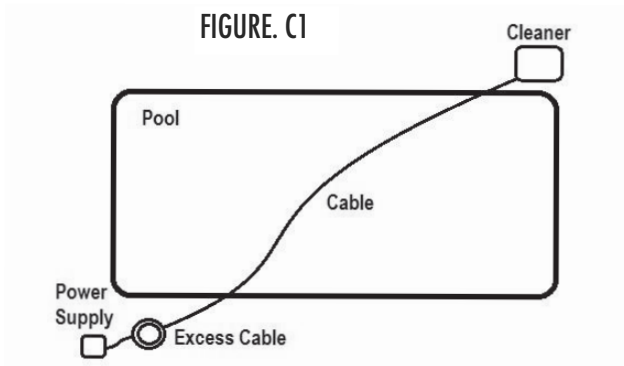


FIGURE E3

IMPORTANT: Check all connections are firmly in place prior to using the cleaner. The cleaner is now ready to use as per the normal operation instructions.

INSTALLATION

- Walk the cleaner to the furthest point of the pool (as in Figure C1).
- Add 6’/2m of cord to the pool for additional coverage.
- Coil up the remaining cable and secure it so that excess cable will not be pulled into the pool (the Velcro strap originally attached to the cable can be used).
- Be sure to only plug the power supply into a GFCI (ground fault current interrupter) or ELI (earth leak interrupter) protected electrical outlet.
- Look at the power supply and check that the power supply switch is in the off position.
- Plug the power supply into the GFCI or ELI protected outlet.
- Plug in the connector from the cleaner into the socket. The connector is keyed so that it will only plug into the socket one way. Make sure that the plug is pushed all the way onto the socket. Slide the connector lock (strain relief) onto the connector and turn the connector lock clockwise until it is snug.



DO NOT RUN THE CLEANER OUT OF THE WATER.

OPERATING THE CLEANER OUT OF THE WATER WILL DAMAGE THE MOTORS AND VOID THE WARRANTY

- Place the cleaner into the pool and if needed rock the cleaner side to side to release any trapped air. The cleaner will sink to the bottom of the pool.
- **ONE HOUR OPERATION:**
Press the One Hour switch as shown in Fig PS1. The robot will automatically begin its cleaning program and a yellow LED will light on the power supply.
- **3 HOUR OPERATION:**
Press the 3 hour Mode switch on the power supply as shown in Fig PS1. The Robot will automatically begin its cleaning program and a red LED will light on the power supply.
- If a second cleaning is required or the unit is accidentally shut off, you should wait one minute before switching the unit on again.

Fig. PS1



IMPORTANT NOTE: During normal operation, the cleaner will appear to shut off for a few seconds. This is normal and part of the pool cleaning program. The unit has multiple ways of cleaning the walls. It may climb to the top, scrub, then make a turn and drive back down the wall to the bottom of the pool. It may also climb to the top, shut down for a few seconds, remove itself from the wall, turn its pump motor on again, pushing itself down to the bottom of the pool away from the wall. It could also climb the wall, scrub the waterline, turn its pump motor off, and float away from the wall down to the bottom. All of these variations have been programmed into the cleaner and are designed to most quickly and efficiently clean your entire pool. This unit has been designed to clean all areas of your pool. It will climb the walls, and occasionally break the surface. In the process of climbing the wall it may stay on the surface and continue to operate from several seconds to a few minutes. This is normal operation procedure and the cleaner will eventually make its way to the bottom to continue its cleaning. Since most of the dirt is concentrated on the floor of the pool, the cleaner will spend the majority of its time on the floor.

GENERAL MAINTENANCE

Please follow the below procedures to ensure maximum cleaner performance and overall component condition.

Water Chemistry

The following ranges are the recommended water levels to maintain a properly balanced pool.

PH Level: 7.2 – 7.8

Total Alkalinity: 80 – 150ppm

Calcium Hardness: 150 – 300ppm

NOTE: Properly balanced water is a guideline for preserving warranty coverage.

REMOVING THE CLEANER FROM THE POOL

- Slowly pull the floating cord to get the cleaner to the pool surface and near the edge of the pool. **DO NOT PULL THE CLEANER OUT OF THE POOL BY THE CORD OR THE SWIVEL.**
- Reach down and grasp the handle of the cleaner and remove it from the pool as shown in Figures 1 and 2.



FIGURE 1: Grasping Handle



FIGURE 2: Lift from Pool by Handle

CLEANING THE FILTER BASKETS

- Place the cleaner on a flat surface in the upright position
- Press the front, red latches/buttons IN at the same time, the top shell will pop open (Figure 3).
- Lift the top shell until an audible click is heard, this keeps the top shell locked in the UP position (Figure 4).
- Remove the baskets from the inside of the cleaner (Figure 5).
- Apply slight pressure to the top locking clip of the filter basket and remove the basket lid (Figures 6 and 7).
- Empty the debris from the basket into a waste bin and rinse the basket with a hose.
- Reinstall the basket lid and seat the baskets back into the inside of the cleaner, the baskets are interchangeable (Figure 8).
- Close the top shell of the cleaner (an audible click will be heard when closing) and ensure the front, red latches/buttons lock securely (Figure 9) shown below.

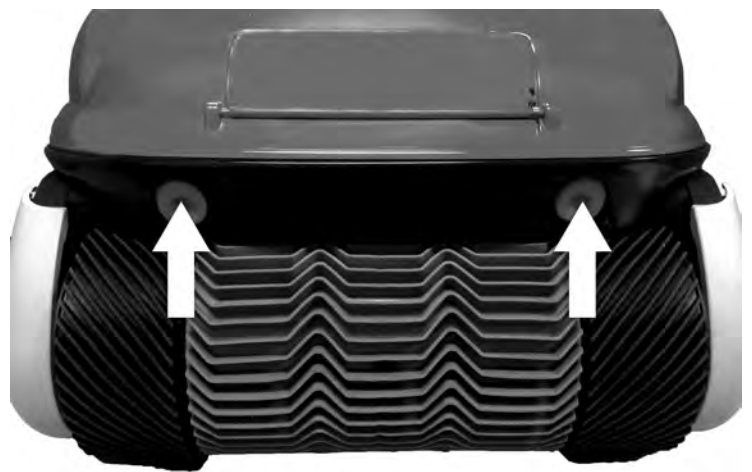


FIGURE 3



FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6



FIGURE 8



FIGURE 7



FIGURE 9

CABLE MAINTENANCE

UNCOILING THE CABLE

In the event that the cable does coil on itself, it can easily be straightened by following the below instructions.

- Turn the power supply to the off position
- Remove the cleaner from the pool and place it on the far end of the pool deck/yard (away from the power supply)
- Unscrew the blue cable from the power supply
- Hold the black collar at the plug end and gently lift the cable off the ground
- Gently pull on the cable to straighten
- The swivel will rotate as tension is applied, eliminating the coils in the cable
- Return to normal cleaner use

STORING THE CABLE

- Unplug the cable from the power supply.
- Hold the cord close to the cleaner.
- Make a roughly two foot loop with the cord.
- When making loop, roll the cable slightly in a counter clockwise manner to maintain form.

DO NOT WRAP THE CORD TIGHTLY AROUND OBJECTS.

STORAGE

WINTER

If temperatures will regularly be below 45 degrees Fahrenheit or 5 degrees Celsius, the cleaner and power supply should be stored indoors.

SUMMER

The unit should be stored in an area that will afford some protection from the elements to insure that it retains its finish. **DO NOT STORE NEAR OPEN CHEMICALS**

TROUBLESHOOTING GUIDE

ERROR	REASON(S)	SUGGESTION(S)
PUMP AND DRIVE MOTORS NOT OPERATING	<i>AC OUTLET/GFI</i>	<i>CHECK AC OUTLET/RESET THE GFI OR TRY ANOTHER OUTLET</i>
	<i>POWER SUPPLY RESET</i>	<i>TURN THE POWER SUPPLY OFF AND UNPLUG THE POWER SUPPLY FROM THE AC OUTLET. WAIT 30 SECONDS AND TURN POWER SUPPLY ON.</i>
	<i>EXTENSION CORD</i>	<i>TRY PLUGGING THE POWER SUPPLY DIRECTLY INTO AN OUTLET</i>
	<i>LOOSE SWIVEL CONNECTION</i>	<i>ENSURE ALL CONNECTIONS TO/FROM THE SWIVEL ARE SECURE.</i>
NOT MOVING	<i>BRUSHES WORN</i>	<i>CHECK BRUSHES AND REPLACE IF NECESSARY</i>
	<i>DEBRIS CAUGHT IN WHEELS/BRUSHES/IMPELLER</i>	<i>CHECK FOR DEBRIS AND CLEAN WITH A GARDEN HOSE/MAY HAVE TO REMOVE IMPELLER CAP (1 SCREW)</i>
	<i>CLEANER CAUGHT ON OBSTRUCTION IN POOL</i>	<i>TURN THE CLEANER OFF AND GENTLY PULL ON THE CORD TO REMOVE IT FROM OBSTRUCTION</i>
NO SUCTION	<i>FILTER FULL</i>	<i>CLEAN THE FILTER THOROUGHLY WITH A GARDEN HOSE</i>
	<i>DEBRIS IN FAN/IMPELLER</i>	<i>CHECK FOR DEBRIS AND CLEAN WITH A GARDEN HOSE/MAY HAVE TO REMOVE IMPELLER CAP (1 SCREW)</i>
STARTS AND STOPS	<i>FILTER FULL</i>	<i>CLEAN THE FILTER THOROUGHLY WITH A GARDEN HOSE</i>
	<i>DEBRIS CAUGHT IN WHEELS/BRUSHES/IMPELLER</i>	<i>CHECK FOR DEBRIS AND CLEAN WITH A GARDEN HOSE/MAY HAVE TO REMOVE IMPELLER CAP (1 SCREW)</i>
	<i>BRUSHES WORN</i>	<i>CHECK THE BRUSHES AND RING (IF APPLICABLE) FOR WEAR/HOLES WHICH WILL INHIBIT THE CLEANER'S PERFORMANCE</i>
	<i>CAUGHT ON SOMETHING IN POOL</i>	<i>TURN THE CLEANER OFF AND GENTLY PULL ON THE CORD TO REMOVE IT FROM OBSTRUCTION</i>
	<i>LOOSE SWIVEL CONNECTION</i>	<i>ENSURE ALL CONNECTIONS TO/FROM THE SWIVEL ARE SECURE.</i>
BACK & FORTH/DOING WHEELIES OR SPINNING IN CIRCLES	<i>DEBRIS CAUGHT IN WHEELS/BRUSHES/IMPELLER</i>	<i>CHECK FOR DEBRIS AND CLEAN WITH A GARDEN HOSE/MAY HAVE TO REMOVE IMPELLER CAP (1 SCREW)</i>
	<i>CLEANER CAUGHT ON OBSTRUCTION IN POOL</i>	<i>TURN THE CLEANER OFF AND GENTLY PULL ON THE CORD TO REMOVE IT FROM OBSTRUCTION</i>
NOT CLIMBING	<i>DEBRIS CAUGHT IN WHEELS/BRUSHES/IMPELLER</i>	<i>CHECK FOR DEBRIS AND CLEAN WITH A GARDEN HOSE/MAY HAVE TO REMOVE IMPELLER CAP (1 SCREW)</i>
	<i>FILTER FULL</i>	<i>CLEAN THE FILTER THOROUGHLY WITH A GARDEN HOSE</i>
	<i>BRUSHES WORN</i>	<i>CHECK THE BRUSHES AND RING (IF APPLICABLE) FOR WEAR. REPLACE IF NECESSARY</i>
	<i>POOL CHEMISTRY (ALGAE GROWTH)</i>	<i>HAVE THE WATER CHEMISTRY CHECKED BY A POOL PROFESSIONAL AND/OR BRUSH THE POOL WALLS</i>
CORD TANGLING	<i>FLOATING CORD NOT BEING UNPLUGGED FROM POWER SUPPLY REGULARLY</i>	<i>MAKE SURE THE CABLE IS BEING UNPLUGGED FROM THE POWER SUPPLY AFTER EVERY 1-2 CYCLES TO RELEASE THE TENSION THAT BUILDS DURING A CYCLE</i>
	<i>EXCESS CORD IN POOL</i>	<i>ONLY USE THE NECESSARY AMOUNT OF CABLE TO COVER THE POOL EFFICIENTLY</i>
	<i>CORD NOT BEING UNWOUND BEFORE USE</i>	<i>MAKE SURE THE CABLE IS STRAIGHTENED OUT BEFORE THE CYCLE IS STARTED/WALK THE CLEANER THE LENGTH OF THE POOL TO STRAIGHTENED CORD</i>
	<i>CORD BEING WRAPPED/STORED INCORRECTLY</i>	<i>WHEN WRAPPING THE CABLE, MAKE LARGE LOOPS AND START AT THE CLEANER END SO THE FREE, PLUG END CAN UNWIND ANY RESIDUAL TENSION</i>
UNIT FLOATING	<i>AIR TRAPPED</i>	<i>ROCK THE CLEANER BACK AND FORTH UNDER WATER TO RELEASE ANY TRAPPED AIR</i>
	<i>CLEANER CLIMBING TOO HIGH REGULARLY</i>	<i>A WEIGHT CAN BE ADDED TO THE CLEANER TO PREVENT IT FROM CLIMBING TOO HIGH AND TO ASSIST IN THE DESCENT BACK TO THE FLOOR</i>
	<i>D.E. PRESENT IN FILTER</i>	<i>IF THERE IS D.E. IN THE POOL, IT COULD CLOG THE FILTER. CLEAN THE FILTER THOROUGHLY</i>

LIMITED WARRANTY

This product has been manufactured, tested and inspected in accordance with carefully specified engineering requirements. It is warranted to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, subject to qualifications, conditions and limitations as described below.

SmartPool 4 Year Limited Warranty:

1st Year: 100% coverage on manufacturer defects.

2nd Year: 100% coverage on manufacturer defects.

3rd Year: 50% coverage on pump and drive motors.

4th Year: 25% coverage on pump and drive motors.

Owners will be charged 50% of the current MSRP for motors found to be defective within the third year of ownership and 75% of the current MSRP for motors found to be defective in the 4th year. The purchaser is also responsible for labor charges associated with the repair of the product and applicable freight costs.

This warranty covers only normal and reasonable use. Damage, defects, malfunctions or other failures arising from its use without the original transformer or any use which does not comply with the instructions in the Operator's Manual, including the failure of the purchaser to provide reasonable and necessary maintenance, shall invalidate this warranty. Damage, defects, malfunctions or other failures caused by or related to repairs performed by any servicer other than an authorized service representative of SMARTPOOL shall not be covered. Use of this cleaner in a commercial setting will void the warranty.

The warranty obligations of SMARTPOOL shall be limited to repair or replacement of the product or of any defective component, at the option of SMARTPOOL. Such repair or replacement may include the use of refurbished components and/or units at the option of SMARTPOOL. SMARTPOOL shall not be liable or responsible under any circumstances or in any amount for any consequential or incidental damages, or for any injury or damages to persons or property using or used in connection with the product, or for loss of profits or other costs or expenses of any kind of character.

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES OR REPRESENTATIONS, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHER, MADE BY SMARTPOOL OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY. NO PERSON, FIRM, OR CORPORATION IS AUTHORIZED TO MAKE ANY REPRESENTATIONS OR INCUR ANY OBLIGATIONS IN THE NAME OF OR ON BEHALF OF SMARTPOOL, EXCEPT AS STATED HEREIN. THE REMEDIES SET FORTH IN THIS WARRANTY ARE EXPRESSLY UNDERSTOOD TO BE THE EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO THE PURCHASER, AND THIS WARRANTY CONTAINS THE FULL AND COMPLETE AGREEMENT BETWEEN SMARTPOOL AND THE PURCHASER. THIS WARRANTY SETS FORTH THE ONLY OBLIGATIONS OF SMARTPOOL WITH REGARDS TO THIS PRODUCT, AND THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

To obtain warranty service, contact the shop where you purchased your cleaner. After receiving an approval from the shop, return the cleaner, adequately packed, to the location specified by the shop. Attach to the cleaner a copy of the invoice including date of purchase, serial number and description of the problem.

CAUTION:

Some vinyl liners are more susceptible to surface wear or pattern removal than others, caused by objects, such as brushes, floats, toys, chlorine dispensers, and automatic pool cleaners, coming into contact with the vinyl surface. Such patterns can be severely scratched or abraded merely by rubbing the surface with a brush. Pattern ink can also rub off when it comes into contact with objects in the pool. SmartPool is not responsible for, nor does this limited warranty cover, pattern removal, abrasion, markings on or damage of any kind to vinyl liners.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

-  **DANGER :** Risque de choc électrique ou d'électrocution : le bloc d'alimentation électrique de ce produit doit être installé conformément au Code national de l'électricité et à tous les codes et règlements locaux applicables. Une mauvaise installation augmente les risques de chocs électriques pouvant causer la mort ou des blessures graves aux utilisateurs de la piscine ou à d'autres personnes ainsi que des dégâts matériels.
-  **MISE EN GARDE :** N'UTILISEZ PAS DE RALLONGES ÉLECTRIQUES, CAR ELLES PEUVENT CAUSER LA MORT OU DES BLESSURES.
-  **MISE EN GARDE :** Pour réduire les risques de blessures, n'autorisez aucun enfant à utiliser ce produit.
-  **MISE EN GARDE :** Si la température ambiante de l'air dépasse 46 °C (115 ° F), ne laissez pas le bloc d'alimentation électrique exposé aux rayons directs du soleil. Ne couvrez pas le bloc d'alimentation électrique.
-  **MISE EN GARDE :** Ce produit doit uniquement être utilisé en tant que nettoyeur de piscine robotisé, tel que décrit dans ce manuel; toute modification ou tout autre usage annule sa garantie.
-  **MISE EN GARDE :** N'autorisez aucun enfant à utiliser ou à toucher le bloc d'alimentation électrique de l'appareil ni à jouer à proximité.
-  **MISE EN GARDE :** Un disjoncteur de fuite de terre (GFCI aux États-Unis et ELI en Europe) doit être installé pour protéger votre prise de courant et éviter tout risque de choc électrique. Tout manquement à cette règle crée un risque de choc électrique pouvant tuer ou blesser gravement les utilisateurs de la piscine ou d'autres personnes ainsi que causer des dégâts matériels.
-  **MISE EN GARDE :** Ne branchez pas l'appareil sur le courant alternatif tant que l'installation n'est pas terminée.
-  **MISE EN GARDE :** N'utilisez pas le produit s'il est endommagé d'une quelconque manière.
-  **MISE EN GARDE :** Lorsque vous faites fonctionner l'appareil, il doit être entièrement sous l'eau pour que la garantie s'applique.
-  **MISE EN GARDE :** Assurez-vous que le nettoyeur ne soit pas branché à son bloc d'alimentation électrique avant de l'ouvrir ou d'effectuer toute opération d'entretien.
-  **MISE EN GARDE :** Pour éviter d'endommager le bloc d'alimentation ou le câble électrique, ne déplacez jamais le bloc d'alimentation en le tenant par son câble et ne le tirez pas non plus pour le débrancher de la prise de courant. Tirez plutôt directement sur la fiche elle-même pour la débrancher. Ne tirez pas sur le câble lorsqu'il contourne des coins ou des rebords coupants.
-  **MISE EN GARDE :** Ne jouez pas avec le nettoyeur ni avec le câble et ne l'appliquez pas sur aucune partie du corps. Il peut aspirer et arracher les cheveux ou la peau. Les utilisateurs et baigneurs peuvent trébucher sur le câble ou s'empêtrer dans le câble, ce qui peut provoquer des noyades.
-  **MISE EN GARDE :** Ne faites pas fonctionner l'appareil si le câble ou le bloc d'alimentation est endommagé.
-  **MISE EN GARDE :** Avant d'installer le nettoyeur, veillez à bien comprendre sa garantie. Ce nettoyeur n'est pas conçu pour nettoyer automatiquement des marches ni fonctionner sous une couverture solaire. Il n'a pas non plus été conçu pour le premier nettoyage d'une piscine nouvellement installée.
-  **MISE EN GARDE :** Le nettoyeur ne doit pas être utilisé lorsque des baigneurs s'y trouvent.
-  **MISE EN GARDE :** Le bloc d'alimentation électrique doit à tout moment se trouver à au moins 4 mètres (12 pi) du bord de la piscine!
-  **AVERTISSEMENT :** NE PAS mettre le robot dans la piscine avant d'avoir sécurisé toutes les connexions du raccord pivotant et du câble
-  **AVERTISSEMENT :** Il est recommandé, après chaque utilisation, de nettoyer le filtrant et de vérifier la turbine pour s'assurer qu'aucun débris ne peut empêcher le fonctionnement de l'appareil.
-  **AVERTISSEMENT :** Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
-  **AVERTISSEMENT :** N'allumez PAS le nettoyeur de piscine (« ON ») s'il n'est pas complètement sous l'eau. Faire fonctionner le nettoyeur hors de l'eau peut l'endommager gravement et annule sa garantie. N'oubliez jamais de mettre le bloc d'alimentation électrique hors tension (« OFF ») et de le débrancher de la prise électrique avant de retirer le nettoyeur de la piscine.
-  **AVERTISSEMENT :** Si votre nettoyeur est endommagé ou ne fonctionne pas adéquatement, adressez-vous au service à la clientèle de Smartpool au info@smartpoolurope.com ou consultez notre site Internet www.smartpoolurope.com avant de l'utiliser.

CES INSTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES

INSTALLATION DU RACCORD PIVOTANT FLOTTANT

Félicitations pour votre achat de l'aspirateur de piscine automatique le plus perfectionné du marché sur le plan technique. Le nettoyeur du SmartPool est facile à utiliser et vous permet de nettoyer votre piscine à moindre coût et sans efforts. En suivant ce mode d'emploi simple, vous pourrez nettoyer votre piscine rapidement et de façon efficace à l'aide du nettoyeur dès aujourd'hui et pour de nombreuses années à venir.

IMPORTANT: Toutes les connexions doivent être faites avant utilisation du nettoyeur. Ne mettez aucun élément du nettoyeur dans la piscine avant d'avoir lu les instructions ci-dessous.

Fonctionnement

Le raccord pivotant flottant est conçu pour empêcher la torsion et l'emmêlement du câble en fournissant un conduit de rotation bidirectionnel à 360°, tout en maintenant la continuité électrique. Le raccord pivotant flottant glissera à la surface de l'eau pendant que le nettoyeur se déplacera dans le bassin. Pendant que la tension augmente dans le câble, les parties cylindriques externes du raccord pivotant maintiennent la flottaison stable, permettant à la partie avant du raccord de pivoter, relâchant ainsi la tension qui a été générée par le mouvement du nettoyeur (Voir Figure S1).

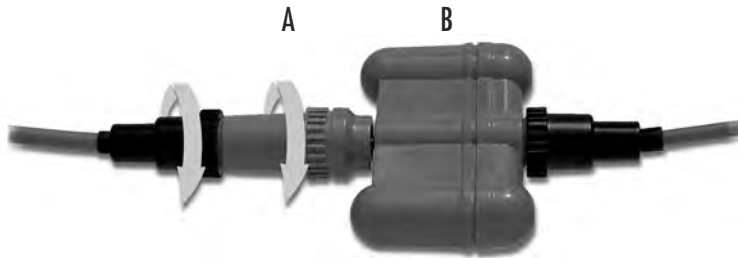


FIGURE S1

NOTE: Le raccord pivotant est plus efficace lorsqu'il flotte à la surface de l'eau. Si la profondeur du bassin est supérieure à la longueur du câble fourni (8'/2.4m du nettoyeur au raccord) une extension peut être installée pour allonger cette section du câble et optimiser la performance du nettoyeur. Contactez votre revendeur pour assistance. Le nettoyeur fonctionnera toujours dans une piscine ayant une profondeur de plus de 8'/2.4m sans utilisation d'une rallonge mais il sera plus efficace si vous en utilisez une.

Connexion du raccord pivotant

Vue d'ensemble

Comme vous pouvez le constater, le raccord pivotant n'est pas connecté au câble à l'intérieur du carton. Ceci est fait afin d'éviter d'appliquer toute tension inutile dans le raccord et les connexions pendant le processus de livraison.

Les instructions ci-dessous vous expliquent comment brancher le raccord pivotant.

Le câble court (8'/2.4m du nettoyeur au raccord) doit être connecté à la petite extrémité du raccord pivotant (A). Le câble long (40' ou 50' / 12.2m ou 15.2m entre le pivot et le transformateur) doit être connecté à l'extrémité la plus large du raccord pivotant (B).

NOTE: Les connexions sont conçues de manières différentes afin d'éviter que le mauvais côté du câble soit raccordé à la mauvaise extrémité du raccord (Voir Figures S2 et S3).

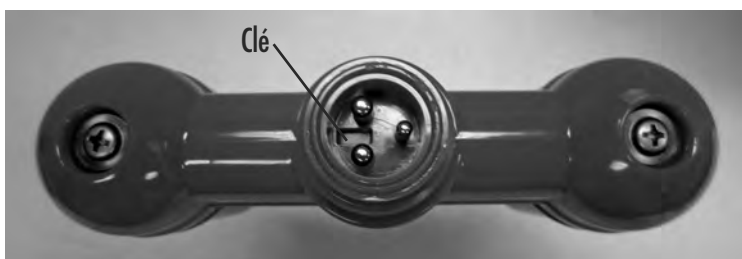


FIGURE S2



FIGURE S3

INSTRUCTIONS

IMPORTANT: NE PAS utiliser d'outil pour les étapes qui suivent. Tous les serrages se font à la main.

- 1) Assurez-vous que le joint d'étanchéité est correctement placé à l'intérieur de la fiche noire du câble long (40' ou 50' / 12.2m ou 15.2m) comme montré sur la Figure S4.

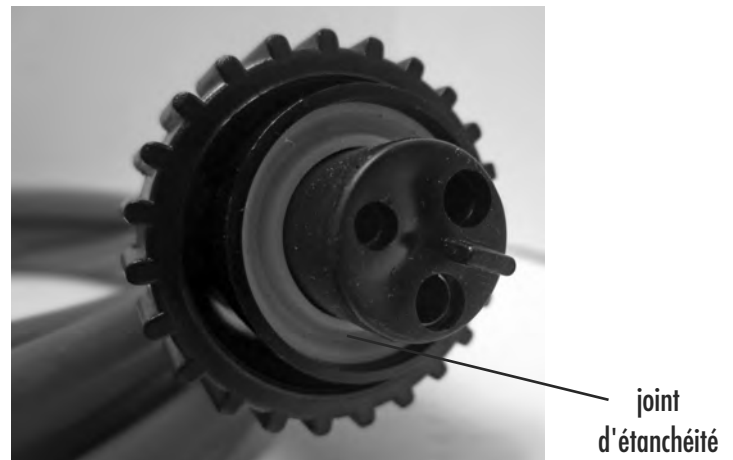


FIGURE S4

- 2) Insérez la fiche noire du câble long (40' ou 50' / 12.2 ou 15.2m) dans l'extrémité la plus large du raccord flottant (B), comme montré sur la Figure S5 et assurez-vous que les broches sont correctement alignées. Pressez fermement afin d'assurer une connexion solide.
- 3) Saisissez le pivot et serrez le collier noir du câble à la main (jusqu'à ce qu'il soit bien serré) pour sécuriser la connexion (Figure S6A).
- 4) Insérez la fiche bleue du câble court (8'/2.4m du nettoyeur au raccord) dans la petite extrémité du raccord flottant comme montré sur la Figure S5 et assurez-vous que le joint d'étanchéité est placé correctement dans la connexion du raccord et que les broches sont bien alignées. Pressez fermement afin d'assurer une connexion solide.
- 5) Saisissez le pivot et serrez le collier noir du câble à la main (jusqu'à ce qu'il soit bien serré) pour sécuriser la connexion (Figure S6B).



FIGURE S5

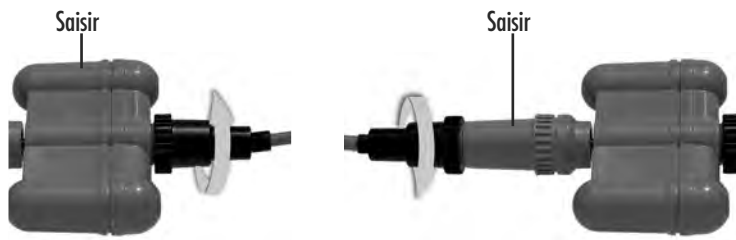


FIGURE S6A

FIGURE S6B

- 6) Vérifiez que toutes les connexions au raccord pivotant sont bien serrées avant de placer le nettoyeur dans la piscine.

Installation d'un câble d'extension

NOTE: Cette section s'applique seulement aux piscines de plus de 8'/2.4m de profondeur.

IMPORTANT: NE PAS utiliser d'outil pour les étapes qui suivent. Tous les serrages se font à la main.

- 1) Sortez l'ensemble du nettoyeur de la piscine.
- 2) Séchez toutes les connexions et le raccord pivotant.
- 3) Déconnectez le câble court du raccord en desserrant la bague noire et en tirant doucement sur la fiche (Figure E1).

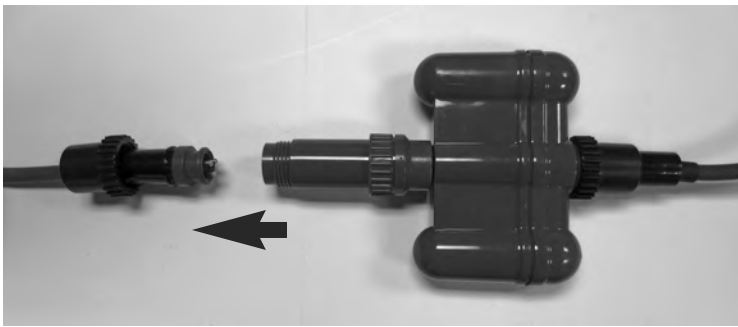


FIGURE E1

NOTE: Vérifiez que le joint à l'intérieur du raccord pivotant est toujours maintenu en place après avoir retiré la fiche du raccord.

- 4) Insérez la fiche bleue du câble d'extension dans l'extrémité ouverte du raccord pivotant, en vous assurant que le joint est bien en place avant de faire le branchement (Figure E2).



FIGURE E2

- 5) Sécurisez la connexion en tournant la bague noire dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien serré à la main.
- 6) Insérez l'union du câble d'extension à l'extrémité de la rallonge et fixez-le à la main en serrant la bague noire au bout du câble (Figure E3).

NOTE: L'union de la rallonge à deux différentes prises afin d'éviter une mauvaise connexion.

- 7) Insérez la fiche bleue du câble de 8'/2.4m sur l'autre extrémité de l'union et serrez la bague à la main, en vous assurant que le joint est bien en place avant de faire le branchement (Figure E3).

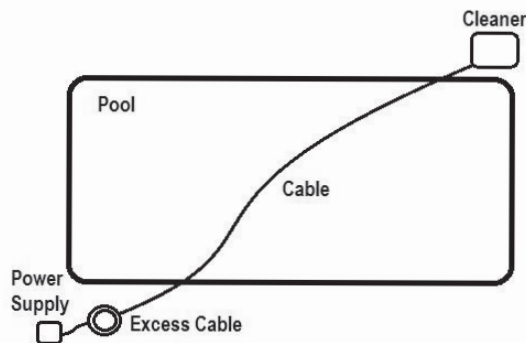


FIGURE E3

IMPORTANT: Vérifiez que toutes les connexions sont bien en place avant d'utiliser le nettoyeur. Le robot est maintenant prêt à être utilisé selon les instructions de fonctionnement normales.

INSTALLATION

- Placez le nettoyeur au point de la piscine le plus éloigné.
- Ajoutez 6' / 2m de câble pour une couverture supplémentaire.
- Enroulez le câble restant et fixez-le de sorte que l'excédent de câble ne soit pas entraîné dans le bassin (vous pouvez utiliser le velcro qui se trouve initialement sur le câble).
- Assurez-vous de brancher le bloc d'alimentation dans une prise de courant de sécurité uniquement, comme un disjoncteur de fuite à la terre (GFI) ou un relais de mise à la terre (ELI).
- Observez le bloc d'alimentation pour vous assurer que l'interrupteur est en position « off ».
- Branchez le bloc d'alimentation dans la prise protégée.
- Branchez le connecteur du nettoyeur dans le bloc d'alimentation. Le connecteur est claveté et pourra donc être branché au bloc d'alimentation d'une seule façon. Assurez-vous que la prise est correctement enfoncée dans le bloc d'alimentation. Faites glisser la serrure du connecteur (collier de serrage) sur le connecteur et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée.



NE FAITES PAS FONCTIONNER LE NETTOYEUR HORS DE L'EAU. FAIRE FONCTIONNER LE NETTOYEUR HORS DE L'EAU ABÎME LES MOTEURS ET ANNULE LA GARANTIE

- Placez le nettoyeur dans la piscine et, en cas de besoin, balancez-le d'un côté à l'autre pour libérer l'air pouvant être emprisonné à l'intérieur. Le nettoyeur s'enfoncera jusqu'au fond de la piscine.
- FONCTIONNEMENT D'UNE HEURE :
Appuyez sur l'interrupteur d'une heure, comme indiqué dans le schéma PS1. Le robot commencera automatiquement son programme de nettoyage, et un voyant lumineux DEL jaune s'allumera sur l'alimentation électrique.
- FONCTIONNEMENT DE TROIS HEURES :
Appuyez sur l'interrupteur de mode de nettoyage en trois heures, situé sur l'alimentation électrique, tel qu'indiqué au schéma PS1. Le robot commencera automatiquement son programme de nettoyage, et un voyant lumineux DEL rouge s'allumera sur l'alimentation électrique.
- Si un deuxième nettoyage s'avère nécessaire, ou si l'appareil s'est malencontreusement éteint, vous devez attendre une minute avant de rallumer l'unité.

Schéma. PS1



REMARQUE IMPORTANTE :

En mode de fonctionnement normal, le robot peut sembler s'arrêter quelques secondes. Il s'agit d'une attitude normale faisant partie du programme de nettoyage du robot. L'appareil a différentes manières de nettoyer les murs. Il peut monter jusqu'à la surface, brosser la ligne d'eau, et redescendre vers le sol. Il peut également monter jusqu'à la surface, s'arrêter de fonctionner quelques secondes, s'éloigner du mur, se remettre en marche, sa pompe d'aspiration le propulsant vers le fond. Il peut enfin monter jusqu'à la surface, brosser la ligne d'eau, s'arrêter un moment et s'éloigner de la paroi en flottant avant de redescendre vers le fond. Toutes ces variations ont été programmées afin de nettoyer votre piscine rapidement et efficacement.

Cet appareil a été conçu pour nettoyer toutes les zones de votre piscine. Il montera aux parois, et atteindra la surface de temps en temps. Il est possible qu'une fois la surface atteinte, il semble continuer à progresser dans la même direction, ou flotter pendant quelques secondes à quelques minutes.

Il s'agit d'un fonctionnement normal, le nettoyeur reprendra ensuite son chemin vers le bas de la paroi pour poursuivre le nettoyage de la piscine. La majorité des impuretés se trouvant sur le sol, le nettoyeur se concentre sur le nettoyage du sol.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Veillez suivre les procédures ci-dessous pour assurer la performance optimale du robot ainsi que l'état global des composantes

Chimie de l'eau

Les niveaux suivants sont recommandés pour maintenir une piscine bien équilibrée

Niveau du PH: 7.2 – 7.8

Alcalinité: 80 – 150 ppm

Dureté de l'eau: 150 – 300 ppm

Note: Une eau bien équilibrée est une directive pour la préservation de la garantie.

Retirer le nettoyeur de la piscine

- Tirez lentement sur le Câble flottant noir à faible voltage pour approcher le nettoyeur de la surface et du rebord de la piscine. **NE TIREZ PAS SUR LE CÂBLE OU LE RACCORD PIVOTANT POUR SORTIR LE NETTOYEUR DE L'EAU**
- Penchez-vous et saisissez la poignée du nettoyeur pour le sortir de la piscine tel qu'indiqué ci-dessous.



Image 1 SAISIR LA POIGNÉE



Image 2 LE SORTIR DE LA PISCINE PAR LA POIGNÉE

L'appareil doit être conservé dans un endroit l'abritant des intempéries afin de protéger son revêtement.

NETTOYAGE DES PANIERS FILTRANTS

- Placez le nettoyeur en position verticale sur une surface plane.
- Pressez simultanément les loquets/boutons IN rouges, situés à l'avant (la coque supérieure va se soulever).
- Relevez la coque supérieure jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre (ceci permet de garder le couvercle supérieur en position verticale).
- Retirez les paniers de l'intérieur du nettoyeur.
- Appliquez une légère pression sur le clip de fermeture supérieur du panier filtrant et retirez le couvercle du panier.
- Videz les débris du panier dans une poubelle et rincez le panier avec un tuyau.
- Réinstallez le couvercle et remplacez les paniers à l'intérieur du nettoyeur (les paniers sont interchangeables).
- Refermez la coque supérieure du nettoyeur (un dé clic se fera entendre lors de la fermeture) et assurez-vous que les loquets/boutons rouges, situés à l'avant sont correctement verrouillés.

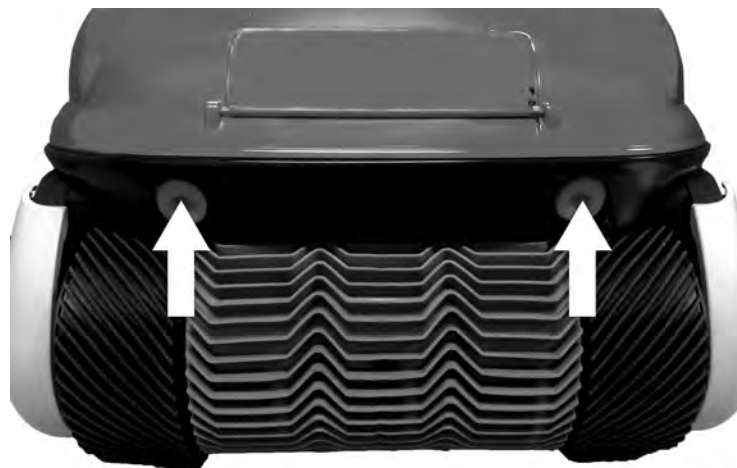


IMAGE 3



IMAGE 4



IMAGE 5



IMAGE 6



IMAGE 8



IMAGE 7



IMAGE 9

Deroulement du cable

Dans l'éventualité où le câble s'enroulerait sur lui-même, il peut facilement être redressé en suivant les instructions ci-dessous :

- Mettez le transformateur en position arrêt
- Sortez le nettoyeur de la piscine et placez le à l'extrémité de la terrasse de la piscine/du jardin (loin du transformateur)
- Dévissez le câble bleu du transformateur
- Tenez la bague noire à l'extrémité de la fiche et soulevez doucement le câble du sol
- Tirez délicatement sur le câble pour le redresser
- Grâce à la tension appliquée le raccord pivotant tourne, ce qui élimine les torsions du câble
- Vous pouvez réutiliser votre nettoyeur normalement

Rangement du cordon

Tenez le cordon à proximité du nettoyeur. Formez une boucle d'environ deux pieds avec le cordon, tel qu'indiqué.

Au moment de former la boucle, enroulez le cordon légèrement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour maintenir sa forme.

NE SERREZ PAS LE CORDON AUTOUR D'OBJETS.

Stockage pour l'hiver

Si les températures tombent régulièrement en dessous de 5 degrés Celsius (45 degrés Fahrenheit), le nettoyeur et le bloc d'alimentation doivent être rangés à l'intérieur.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION
Le cordon se tord ou le câble s'enroule	Obstruction dans la piscine	Enlever l'obstruction dans la piscine.
	La longueur du cordon placée dans la piscine est trop importante.	Ne placez dans la piscine qu'une longueur de cordon suffisante pour permettre à l'appareil de nettoyage d'atteindre le fond. Laissez le cordon excédentaire rentrer dans l'appareil de nettoyage, au besoin.
	Enroulement excessif	Déroulez le cordon (se reporter à la page 12, Entretien du câble)
	Le cordon est branché au bloc d'alimentation	Assurez-vous de débrancher le cordon du bloc d'alimentation après chaque utilisation afin de soulager la tension
Le nettoyeur se déplace en cercle	Filtre obstrué	Nettoyez le filtre (se reporter à Nettoyage filtre, sur la page 11)
	Le couvercle inférieur n'est pas posé correctement dans l'appareil de nettoyage	Enlevez le couvercle inférieur, assurez-vous que le filtre est installé correctement et remettez-le dans l'appareil de nettoyage. (Voir page 12)
	Débris emprisonnés dans le rail	Soulevez doucement tous les rails pour enlever les débris
Le nettoyeur ne couvre pas l'ensemble de la piscine	Le bloc d'alimentation est mal positionné	Positionnez le bloc d'alimentation de façon à ce que l'appareil de nettoyage puisse atteindre toutes les parois.
	La pompe pour filtration de la piscine est en marche	Éteignez la pompe pour filtration de la piscine.
	Le sol et les parois sont trop glissants	Brossez le sol et les parois.
	Enroulement excessif	Déroulez le cordon (se reporter à la page 12, Entretien du câble)
	Débris emprisonnés dans le rail	Soulevez doucement tous les rails pour enlever les débris
Le nettoyeur ne monte pas sur les parois	Débris dans le filtre	Videz le filtre et lavez-le.
	Le sol et les parois sont trop glissants	Brossez le sol et les parois.
	L'eau est trop froide	Assurez-vous que la température de l'eau atteint au moins 60°.
	Les brosses sont usées	Remplacez les brosses – communiquez avec votre fournisseur.
L'appareil de nettoyage ne se déplace pas	Débris dans le filtre	Essayez l'appareil de nettoyage sans le filtre. Si l'appareil de nettoyage commence à se déplacer, nettoyez le filtre.
	Le couvercle inférieur n'est pas installé correctement	Enlevez le couvercle inférieur, assurez-vous que le filtre est installé correctement et remettez-le dans l'appareil de nettoyage. (Voir page 12)
	Débris emprisonnés dans le rail	Soulevez doucement tous les rails pour enlever les débris
Le nettoyeur ne s'enfonce pas dans l'eau	Air emprisonné dans le filtre	Sortez l'appareil de nettoyage de la piscine. Lavez le filtre. Remettez l'appareil de nettoyage dans la piscine, en le balançant d'avant en arrière pour faire sortir l'air
Le nettoyeur fait des cabrés	Débris dans le filtre	Essayez l'appareil de nettoyage sans le filtre. Si l'appareil de nettoyage ne fait pas de cabrés, nettoyez le filtre.
	Débris emprisonnés autour du tube de la roue	Vérifiez le tube de la roue afin de déceler la présence de cheveux ou de débris, et enlevez-les au besoin.
	Le couvercle inférieur n'est pas installé correctement	Enlevez le couvercle inférieur, assurez-vous que le filtre est installé correctement et remettez-le dans l'appareil de nettoyage. (Voir page 12)
	Débris emprisonnés dans le rail	Soulevez doucement tous les rails pour enlever les débris
Le nettoyeur sort de l'eau	Air emprisonné dans le filtre	Essayez l'appareil de nettoyage sans le filtre. Si l'appareil de nettoyage ne sort pas de l'eau, nettoyez le filtre.
Le voyant DEL du bloc d'alimentation ne s'allume pas	Prise avec disjoncteur de fuite de terre défectueuse	Vérifiez le bloc d'alimentation en utilisant une autre prise avec disjoncteur de fuite de terre.
	Rallonge défectueuse	Enlevez la rallonge et branchez le bloc d'alimentation directement sur une prise avec disjoncteur de fuite de terre.
L'appareil de nettoyage ne parcourt que quelques pieds.	Installation incorrecte du couvercle inférieur ou du filtre	Essayez l'appareil de nettoyage sans le filtre (remettez d'abord le couvercle inférieur). Si l'appareil de nettoyage parcourt plus de quelques pieds, réinstallez le filtre et le couvercle inférieur.

GARANTIE LIMITÉE

ATV a été fabriqué, testé et inspecté conformément à des exigences techniques soigneusement précisées. Il est garanti comme étant exempt de défauts matériels et de vices de fabrication en conditions d'utilisation réputées normales et assujetties aux réserves, conditions et limitations décrites ci-dessous.

Garantie Limitée de 48 Mois

Première Année: 100% Garantie complète pour tout défaut de fabrication.

Deuxième Année: 100% Garantie complète pour tout défaut de fabrication.

Troisième Année: 50% Garantie du moteur pompe et moteurs d'entraînement.

Quatrième Année: 25% Garantie du moteur pompe et moteurs d'entraînement.

Les propriétaires seront facturés 50% du PDSF (Prix de détail suggéré par le fabricant) pour les moteurs qui s'avèrent être défectueux durant la troisième année de garantie et 75% du PDSF pour les moteurs défectueux durant la quatrième année. L'acheteur est responsable des frais de main-d'œuvre associés à la réparation du produit et des frais de transport applicables.

Cette garantie s'applique à tout usage réputé normal et raisonnable de ATV. Les dommages, défauts, dysfonctionnements ou toute autre défaillance survenant d'un usage sans le transformateur d'origine, ou tout autre usage qui ne se conforme pas aux instructions du mode d'emploi, y compris l'incapacité de l'acheteur d'assurer un entretien réputé raisonnable et nécessaire, invalideront la présente garantie. Les dommages, défauts, dysfonctionnements ou toute autre défaillance, causés par ou liés à un dépanneur autre qu'un technicien agréé par SMARTPOOL ne seront pas couverts. Cette garantie s'applique uniquement aux nettoyeurs utilisés dans une piscine résidentielle privée. Les nettoyeurs utilisés dans des piscines publiques ou commerciales ne sont pas couverts par cette garantie

Les obligations de garantie de SMARTPOOL sont limitées à la réparation ou au remplacement du produit ou de tout composant défectueux, à la discrétion de SMARTPOOL. Une telle réparation ou un tel remplacement peut concerner l'usage de composants remis à neuf ainsi que celui des blocs, à la discrétion de SMARTPOOL. En aucun cas ou pour quelque montant que ce soit, SMARTPOOL ne saura être tenu responsable de dommages indirects ou accidentels, ou de préjudices ou blessures survenus à des personnes utilisant l'article, ou à des biens utilisés en rapport avec celui-ci, ou encore d'aucune perte de profit ou de tous coûts ou dépenses de quelque sorte ou nature que ce soit.

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU REPRÉSENTATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'IL S'AGISSE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UN BUT QUELCONQUE OU AUTRE STIPULÉE PAR SMARTPOOL AUTRE QUE CELLE EXPRESSÉMENT STIPULÉE DANS CETTE GARANTIE. AUCUNE PERSONNE, PERSONNE MORALE OU ENTREPRISE N'EST AUTORISÉE À FAIRE DES OBSERVATIONS OU À DÉCRÉTER DES OBLIGATIONS AU NOM DE SMARTPOOL, À L'EXCEPTION DE CE MENTIONNÉ AUX PRÉSENTES. LES PROCÉDURES DE RECOURS MENTIONNÉES DANS CETTE GARANTIE SONT EXPRESSÉMENT COMPRISSES COMME ÉTANT DES PROCÉDURES DE RECOURS DISPONIBLES POUR LE PROPRIÉTAIRE DE L'ARTICLE, ET CETTE GARANTIE CONSTITUE L'ACCORD INTÉGRAL ET EXHAUSTIF ENTRE SMARTPOOL ET LE PROPRIÉTAIRE DE L'ARTICLE. CETTE GARANTIE PRÉSENTE LES SEULES OBLIGATIONS DE SMARTPOOL, RELATIVEMENT À L'ARTICLE ; IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE S'ÉTENDANT AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DÉCRITE AUX PRÉSENTES.



















Pour faire réparer les produits couverts par une garantie, prenez contact avec le magasin où vous avez acheté votre ATV. Lorsque ce magasin aura approuvé votre demande, renvoyez le ATV, dans un emballage convenable, à l'adresse que le magasin vous aura donnée. Joignez au ATV une copie de la facture faisant apparaître la date de l'achat, le numéro de série ainsi que la description du problème.

ATTENTION :

Certains liners de vinyle sont davantage sujets à la dégradation superficielle ou à l'usure des motifs dues à des objets comme les brosses, les flotteurs, les jouets, les distributeurs de chlore et les aspirateurs de piscine automatiques lorsque ceux-ci entrent en contact avec les surfaces de vinyle. De tels motifs peuvent être sérieusement égratignés ou abrasés, rien qu'en frottant la surface à la brosse. L'encre des motifs peut également s'estomper en cas de contact avec des objets dans la piscine. SmartPool n'est pas responsable de l'usure des motifs, de l'abrasion, des marques ou de tout autre dommage de quelque sorte que ce soit survenant aux liners de vinyle, pas plus que la présente garantie limitée ne couvre les dommages cités.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES ACERCA DE LA SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

-  **PELIGRO:** Riesgo de descarga eléctrica o electrocución. La alimentación eléctrica de este producto debe instalarse cumpliendo con las normas del Código Nacional de Electricidad y según todos los códigos y decretos aplicables. Una instalación incorrecta puede dar lugar a situaciones peligrosas que pueden provocar la muerte o lesiones graves por descarga eléctrica a los usuarios de la piscina u otras personas, así como causar daños a la propiedad.
-  **ADVERTENCIA:** NO UTILICE EXTENSIONES - SU USO PUEDE SER CAUSA DE MUERTE O LESIONES.
-  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto salvo que estén estrechamente supervisados en todo momento.
-  **ADVERTENCIA:** Si la temperatura ambiental sobrepasa los 46 °C, proteja la fuente eléctrica contra la luz solar. No cubra la fuente eléctrica.
-  **ADVERTENCIA:** Este producto ha sido creado con el único propósito de usarlo como limpiador automático de piscinas, según se describe en este manual; la garantía quedará anulada si se utiliza el producto para cualquier otro fin o se le hace alguna modificación.
-  **ADVERTENCIA:** No permita que los niños toquen o usen las unidades de alimentación eléctrica ni jueguen cerca de ellas.
-  **ADVERTENCIA:** Para proteger la toma de corriente y evitar descargas eléctricas se debe instalar un interruptor de fallo de conexión a tierra (GFCI - EE. UU.) y un interruptor de fuga a tierra (ELI - UE). No instalar dichos dispositivos puede dar lugar a situaciones peligrosas que pueden provocar la muerte o lesiones graves por descarga eléctrica a los usuarios de la piscina u otras personas, así como causar daños a la propiedad.
-  **ADVERTENCIA:** No conecte la unidad a la alimentación de corriente alterna hasta que no complete la instalación.
-  **ADVERTENCIA:** No lo use si la unidad está dañada de cualquier manera.
-  **ADVERTENCIA:** Para su uso el equipo debe sumergirse completamente en el agua, de lo contrario la garantía quedará anulada.
-  **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el robot limpiador de piscinas esté desconectado de la alimentación eléctrica antes de abrir la unidad o de realizar cualquier labor de mantenimiento.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar daños a la unidad de alimentación y al cable, nunca agarre la unidad por el cable ni tire de él para desconectar el equipo del tomacorriente. En lugar de esto, desconéctelo tirando del enchufe para sacarlo del tomacorriente. No jale el cable pasándolo por esquinas o por bordes afilados.
-  **ADVERTENCIA:** No juegue con el limpiador ni con el cable, y no lo use para el cuerpo. Puede trabar o desgarrar pelo o partes del cuerpo. Los bañistas pueden tropezar o enredarse con el cable y podrían ahogarse.
-  **ADVERTENCIA:** No use la unidad si su cable o su fuente de alimentación están dañados.
-  **ADVERTENCIA:** Antes de instalar el limpiador, asegúrese de comprender su cobertura. El limpiador no fue diseñado para limpiar de forma automática los escalones o para funcionar bajo cubiertas solares de piscinas. Tampoco está diseñado para realizar la limpieza inicial de una piscina recién instalada.
-  **ADVERTENCIA:** Su limpiador no debe utilizarse mientras las personas están en la piscina.
-  **ADVERTENCIA:** ¡La unidad de suministro eléctrico debe permanecer, en todo momento, al menos a 12 pies / 4 metros de distancia del borde de la piscina!
-  **ADVERTENCIA:** NO introduzca el limpiador en la piscina sin haber asegurado todas las conexiones de la unión giratoria y del cable
-  **ADVERTENCIA:** Se recomienda limpiar el filtro e inspeccionar el rotor después de cada uso para asegurarse de que no tenga basura.
-  **ADVERTENCIA:** Cuando no esté utilizando el equipo, desconecte la fuente eléctrica del tomacorriente.
-  **PRECAUCIÓN:** NO ponga el interruptor del limpiador en la posición "ON" si no está sumergido en el agua. Hacer funcionar el limpiador fuera del agua puede causarle daños severos y anular su garantía. Recuerde siempre apagar la alimentación ("OFF") y desconectar el limpiador del tomacorriente antes de sacarlo de la piscina.
- Si su limpiador de piscina no trabaja como debe, si se ha dejado caer o ha sufrido algún daño, comuníquese con el servicio de atención al cliente de SmartPool antes de volver a utilizarlo, por visite su sitio web en www.smartpooleurope.com.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTALACIÓN DE LA UNIÓN GIRATORIA FLOTANTE

Felicidades por la compra de la aspiradora automática para piscinas con la tecnología más avanzada del mercado. El limpiador SmartPool ATV es fácil de usar y le permitirá mantener limpia su piscina sin muchos gastos ni esfuerzos. Si sigue estas sencillas instrucciones, podrá garantizar que el SmartPool ATV limpie su piscina rápida y eficientemente, ahora y por muchos años.

IMPORTANTE: Deben realizarse todas las conexiones antes de utilizar el limpiador. No introduzca ningún elemento del limpiador en la piscina antes de leer las siguientes instrucciones.

Funcionamiento

La unión giratoria flotante ha sido diseñada para impedir que el cable se tuerza y enrede, proporcionando un conducto de rotación bidireccional a 360° y manteniendo la continuidad eléctrica en todo momento. La unión giratoria flotante se deslizará por la superficie del agua mientras el limpiador se desplaza por la piscina. Cuando la tensión aumente en el cable, las partes cilíndricas externas de la unión giratoria mantienen la flotación estable, lo que permite que la parte delantera de la unión gire, liberando de esta manera la tensión generada por el movimiento del limpiador (Ver Figura S1).

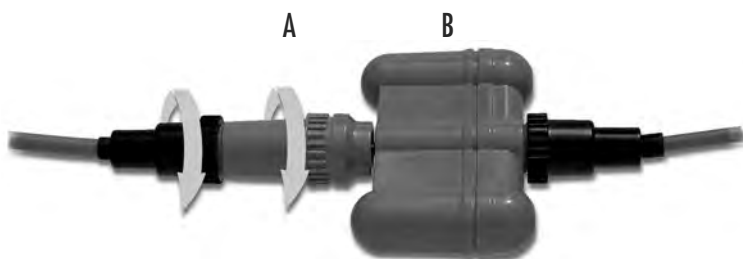


FIGURA S1

NOTA: La unión giratoria es más eficaz cuando flota en la superficie del agua. Si la profundidad de la piscina es superior a la longitud del cable proporcionado (8' / 2,4m del limpiador a la unión), puede instalarse un cable de extensión para alargar esta sección del cable y optimizar el funcionamiento del limpiador. Póngase en contacto con su distribuidor para solicitar asistencia. El limpiador funcionará siempre en una piscina con una profundidad superior a 8' / 2,4m sin utilizar un alargador, aunque será más eficaz si utiliza uno.

Conexión de la unión giratoria

Perspectiva general

Como puede observar, la unión giratoria no está conectada al cable dentro de la caja. Esto se hace para evitar aplicar tensión inútil en la unión y las conexiones durante el proceso de entrega.

En las siguientes instrucciones se explica cómo conectar la unión giratoria.

El cable corto (8' / 2,4m del limpiador a la unión) debe conectarse al pequeño extremo de la unión giratoria (A). El cable largo (40' o 50' / 12,2m o 15,2m entre el limpiador y el transformador) debe conectarse al extremo más largo de la unión giratoria (B).

NOTA: Las conexiones están diseñadas de diferentes maneras para evitar que el lado incorrecto del cable se conecte al extremo incorrecto del cable (Ver Figuras S2 y S3).

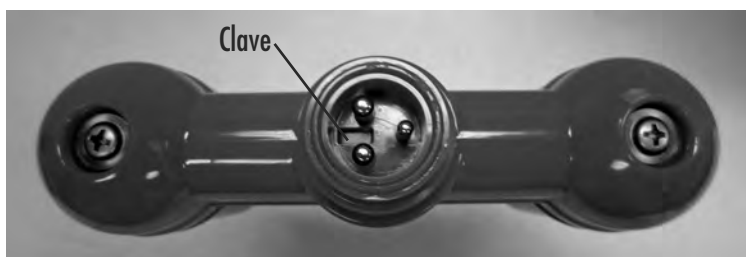


FIGURA S2

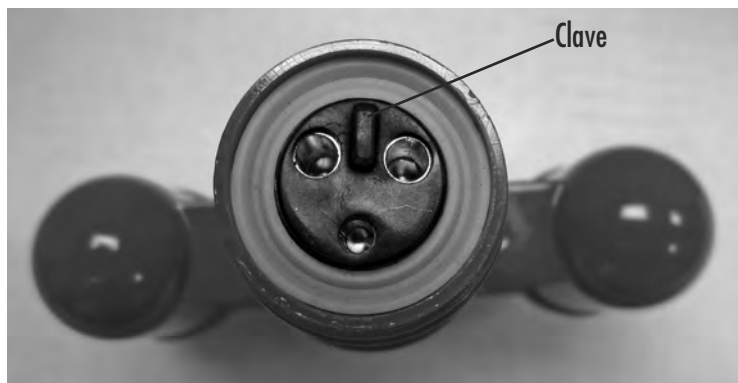


FIGURA S3

Instrucciones

IMPORTANTE: NO utilice ninguna herramienta para las siguientes fases. Todos los aprietes se hacen con la mano.

- 1) Compruebe que la junta de estanqueidad está bien colocada dentro del enchufe negro del cable largo (40' o 50' / 12,2m o 15,2m) como se muestra en la Figura S4.



FIGURA S4

- 2) Introduzca el enchufe negro del cable largo (40' o 50' / 12,2 o 15,2m) en el extremo más largo del cable flotante (B) como se muestra en la Figura S5 y compruebe que las clavijas están bien alineadas. Presione firmemente para garantizar una conexión sólida.
- 3) Coger la unión giratoria y apretar con la mano el anillo negro del cable (hasta que esté bien apretado) para asegurar la conexión. (Figura S6A).
- 4) Introduzca el enchufe azul del cable corto (8' / 2,4m del limpiador a la unión) en el pequeño extremo de la unión flotante como se muestra en la Figura S5 y compruebe que la junta de estanqueidad está bien colocada en la conexión de la unión y que las clavijas están bien alineadas. Presione firmemente para garantizar una conexión sólida.
- 5) Coger la unión giratoria y apretar con la mano el anillo negro del cable (hasta que esté bien apretado) para asegurar la conexión. (Figura S6B).



FIGURA S5

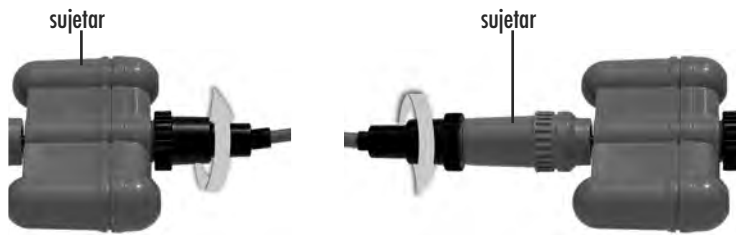


FIGURA S6A

FIGURA S6B

- 6) Compruebe que todas las conexiones a la unión giratoria están bien apretadas antes de colocar el limpiador en la piscina.

Instalación de un cable de extensión

NOTA: Esta sección es solamente aplicable a las piscinas superiores a 8' / 2,4m de profundidad.

IMPORTANTE: NO utilice ninguna herramienta para las siguientes fases. Todos los aprietes se hacen con la mano.

- 1) Saque todo el limpiador de la piscina.
- 2) Seque todas las conexiones y la unión giratoria.
- 3) Desconecte el cable corto de la unión aflojando el anillo negro y tirando suavemente del enchufe (Figura E1).

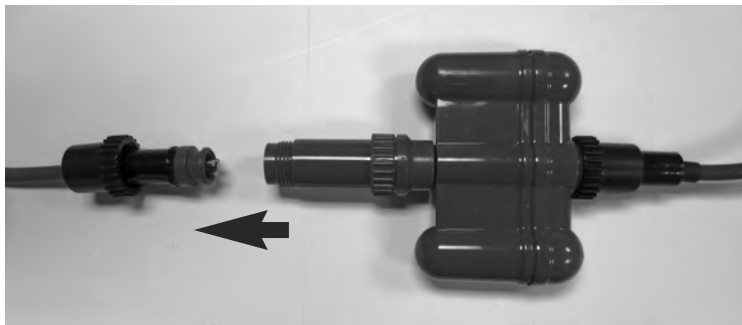


FIGURA E1

NOTA: Compruebe que la junta dentro de la unión giratoria sigue en su sitio una vez retirado el enchufe de la unión.

- 4) Introduzca el enchufe azul del cable de extensión en el extremo abierto de la unión giratoria, asegurándose de que la junta está bien colocada antes de realizar la conexión (Figura E2).

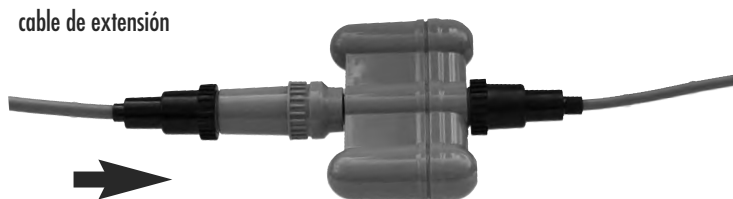


FIGURA E2

- 5) Asegure la conexión girando el anillo negro en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté bien apretado con la mano.
- 6) Introduzca la unión del cable de extensión en el extremo del alargador y fíjelo con la mano apretando el anillo negro en el extremo del cable (Figura E3).

NOTA: La unión del alargador tiene dos tomas diferentes para evitar una conexión incorrecta.

- 7) Introduzca el enchufe azul del cable de 8' / 2,4m en el otro extremo de la unión y apriete el anillo con la mano, comprobando que la junta está bien colocada antes de hacer la conexión (Figura E3).

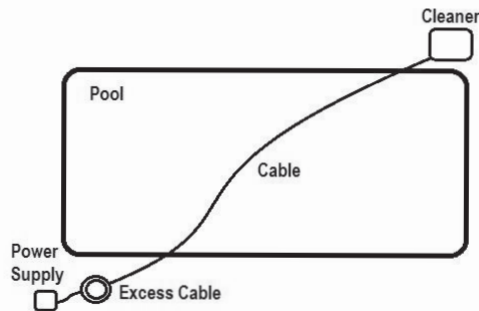


FIGURA E3

IMPORTANTE: Compruebe que todas las conexiones se han realizado correctamente antes de utilizar el limpiador. El limpiador ya está listo para ser utilizado de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento normales.

Instalación

- Coloque el limpiador en la parte de la piscina más alejada.
- Añada 6' / 2m de cable para mayor cobertura.
- Enrolle el resto del cable y fíjelo de manera que lo que sobre de cable no esté en la piscina (puede utilizar el velcro que se encuentra al principio del cable).
- Asegúrese de enchufar la fuente únicamente en un tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra (ground fault interrupter o GFI) o un disyuntor por fuga a tierra (earth leak interrupter o ELI).
- Examine la fuente de suministro eléctrico y cerciórese de que el interruptor de alimentación esté en la posición de apagado.
- Enchufe la fuente en el tomacorriente protegido.
- Enchufe el conector del limpiador en la fuente de suministro eléctrico. El conector tiene tres patas, por lo que sólo se puede conectar de una forma. Asegúrese de que quede bien metido en la fuente de suministro eléctrico. Deslice el seguro del conector (protector contra tirones) sobre el mismo, y gire el seguro hacia la derecha hasta que quede bien ceñido.



NO PONGA EN MARCHA EL LIMPIADOR FUERA DEL AGUA. ESTO DAÑARÁ LOS MOTORES Y ANULARÁ LA GARANTÍA

- Meta el limpiador en la piscina y, si es necesario, muévelo de un lado a otro, para purgar el aire atrapado. El limpiador se hundirá hasta el fondo de la piscina.
- **OPERACIÓN DE UNA HORA:**
Presione el interruptor que se muestra en la figura PS1. El robot iniciará automáticamente su programa de limpieza y se encenderá un LED amarillo en la fuente de alimentación eléctrica.
- **OPERACIÓN DE 3 HORAS**
Presione el interruptor del modo de operación de 3 tres horas en la fuente de alimentación eléctrica, como se muestra en la figura PS1. El robot iniciará automáticamente su programa de limpieza y se encenderá un LED rojo en la fuente de alimentación eléctrica.
- Si necesita repetir la limpieza, o si la unidad se apaga accidentalmente, debe esperar que transcurra un minuto antes de volver a encender la unidad.

Fig. PS1



ACLARACIÓN IMPORTANTE: Durante su funcionamiento normal, el limpiador dará la impresión de apagarse por algunos segundos. Esto es normal y forma parte del programa de limpieza de piscinas. La unidad tiene múltiples maneras de limpiar las paredes. Podrá trepar a la parte superior, cepillar y, luego de voltearse, volver a sumergirse hasta el fondo de la piscina. También es posible que suba a la superficie, se apague durante unos segundos, se aleje de la pared y encienda el motor de la bomba nuevamente, descendiendo hasta el fondo, lejos de la pared. O también podría trepar la pared, cepillar la línea de flotación, apagar el motor de la bomba y flotar en dirección opuesta a la pared hacia el fondo de la piscina. Todas estas variantes se encuentran programadas en el limpiador y han sido diseñadas para limpiar rápida y eficientemente la totalidad de la piscina.

Esta unidad fue diseñada para limpiar todas las zonas de la piscina. Trepará a lo alto de las paredes, y de vez en cuando subirá a la superficie. A medida que trepa por las paredes podrá permanecer en la superficie y continuar funcionando allí desde unos segundos a algunos minutos. Esto forma parte de su funcionamiento normal; eventualmente el limpiador volverá al fondo de la piscina para seguir limpiando. La mayoría de la suciedad se concentra en el fondo de la piscina, por lo que el limpiador permanecerá la mayor parte del tiempo allí.

MANTENIMIENTO GENERAL

Por favor siga los procedimientos más abajo para asegurar un funcionamiento óptimo del limpiador y la condición de los componentes.

Química del agua

Las gamas siguientes son recomendadas para mantener una piscina equilibrada.

Nivel pH: 7.2 – 7.8

Alcalinidad total: 80 – 150 ppm

Dureza del agua: 150 – 300 ppm

Nota: Un agua correctamente equilibrada es recomendada para conservar la cobertura de la garantía.

Cómo sacar el limpiador de la piscina

- Tire lentamente del Cable flotante negro de bajo voltaje para sacar el limpiador hasta la superficie y cerca del borde de la piscina. **NO TIRE DEL CABLE O DE LA UNIÓN GIRATORIA PARA SACAR EL LIMPIADOR DEL AGUA**
- Agáchese, agarre el limpiador por el asa y sáquelo de la piscina, como se muestra abajo.



Figura 1 CÓMO AGARRAR EL ASA



Figura 2 TÓMELO POR EL ASA PARA SACARLO DE LA PISCINA

La unidad se debe guardar en un área bastante protegida de la acción de los elementos, para que conserve su acabado.

LIMPIEZA DE LOS CESTOS DEL FILTRO

- Coloque el limpiador sobre una superficie plana en posición vertical
- Presione los pestillos/ botones rojos delanteros al mismo tiempo (la cubierta superior se abrirá)
- Levante la cubierta superior hasta que se escuche un clic (esto mantiene la cubierta superior bloqueada hacia ARRIBA)
- Saque los cestos del interior del limpiador
- Aplique una ligera presión en el clip superior de bloqueo del cesto del filtro y extraiga la tapa del cesto.
- Vacíe la suciedad del cesto en un contenedor de residuos y enjuague el cesto con una manguera.
- Vuelva a colocar la tapa del cesto e introduzca de nuevo los cestos en el interior del limpiador (los cestos son intercambiables).
- Cierre la cubierta superior del limpiador (se oirá un clic al cerrar) y asegúrese de bloquear los pestillos/ botones rojos delanteros de forma segura.

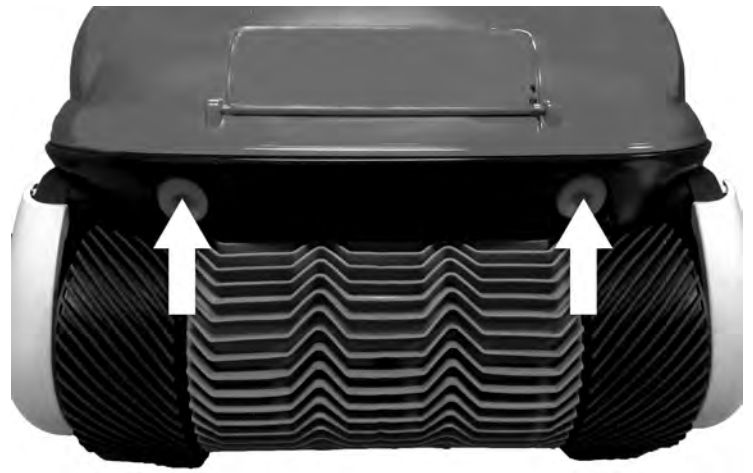


FIGURA 3



FIGURA 4



FIGURA 5



FIGURA 6



FIGURA 8



FIGURA 7



FIGURA 9

Desenrollado del cable

Cuando el cable se enrolla sobre él mismo, puede enderezarse fácilmente siguiendo las siguientes instrucciones:

- Ponga el transformador en posición de parada
- Saque el limpiador de la piscina y colóquelo en el extremo de la terraza de la piscina/del jardín (lejos del transformador)
- Desatornille el cable azul del transformador
- Mantenga el anillo negro en el extremo del enchufe y levante suavemente el cable del suelo
- Tire con cuidado del cable para enderezarlo
- Gracias a la tensión aplicada, la unión giratoria gira, eliminándose los pliegues del cable
- Puede volver a utilizar el limpiador con normalidad

Cómo guardar el cable

Sostenga el cable cerca del limpiador.

Haga con el cable un lazo de cerca de dos pies, como se ilustra.

Al hacerlo, enrolle ligeramente el cable en el sentido contrario a las agujas del reloj, para mantener su forma.

NO ENROLLE EL CABLE CEÑIDAMENTE ALREDEDOR DE NINGÚN OBJETO.

Cómo guardarlo durante el invierno.

Si las temperaturas son por lo regular de 45 grados Fahrenheit o 5 grados centígrados, se debe guardar el limpiador y la fuente de suministro eléctrico en algún área en interiores.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El cordón se retuerce o el cable se enrolla	Obstrucción en la piscina	Elimine la obstrucción en la piscina.
	Hay un tramo demasiado largo del cordón en la piscina.	Introduzca en la piscina sólo el tramo de cordón necesario para que el limpiador llegue al fondo. Deje que el limpiador hale hacia adentro el cordón sobrante cuando sea necesario.
	Enrollamiento excesivo	Desenrolle el cordón (consulte Mantenimiento del cable en la página 20).
	El cordón está conectado a la fuente de alimentación	Asegúrese de desconectar el cordón de la fuente de alimentación después de cada uso para aliviar cualquier tensión.
El ATV se mueve en círculos	el filtro atascada	Limpie el filtro (Consulte Limpieza de la filtro en la página 19).
	La tapa inferior no está colocada correctamente en el limpiador	Retire la tapa inferior, verifique que la filtro esté bien colocada y vuelva a colocarla en el limpiador. (Consulte la figura 20)
	Hay residuos atrapados en la oruga	Suavemente, levante todas las orugas para quitar cualquier residuo allí atrapado.
El ATV no está abarcando todas las áreas de la piscina	La fuente de alimentación está mal ubicada	Coloque la fuente de alimentación en una posición tal que el limpiador pueda llegar a todas las paredes.
	La bomba del filtro de la piscina está encendida	Apague la bomba del filtro de la piscina.
	El piso y las paredes están demasiado resbalosos	Cepille los pisos y las paredes.
	Enrollamiento excesivo	Desenrolle el cordón (consulte Mantenimiento del cable en la página 20).
	Hay residuos atrapados en la oruga	Suavemente, levante todas las orugas para quitar cualquier residuo allí atrapado.
El ATV no sube por las paredes	Hay residuos en la filtro	Vacíe y lave la filtro.
	El piso y las paredes están demasiado resbalosos	Cepille los pisos y las paredes.
	El agua está demasiado fría	Asegúrese de que la temperatura del agua alcance, como mínimo, los 60°.
	Los cepillos están gastados	Cambie los cepillos; comuníquese con su vendedor.
El limpiador no se mueve	Hay residuos en la filtro	Pruebe el limpiador sin la filtro. Si el limpiador empieza a moverse, limpie la filtro.
	La tapa inferior no está instalada correctamente	Retire la tapa inferior, verifique que la filtro esté bien colocada y vuelva a colocarla en el limpiador. (Consulte la figura 7 en la página 20)
	Hay residuos atrapados en la oruga	Suavemente, levante todas las orugas para quitar cualquier residuo allí atrapado.
El ATV no se hunde	Hay aire atrapado en la filtro	Saque el limpiador de la piscina. Lave la filtro. Vuelva a colocar el limpiador en la piscina, moviéndolo hacia atrás y adelante para purgar el aire.
	Hay residuos en la filtro	Pruebe el limpiador sin la filtro. Si las ruedas delanteras del limpiador no se levantan, limpie la filtro.
	Hay residuos atrapados alrededor del tubo del propulsor	Examine el tubo del propulsor para detectar si hay pelos o residuos en su interior, y quítelos.
	La tapa inferior no está instalada correctamente	Retire la tapa inferior, verifique que la filtro esté bien colocada y vuelva a colocarla en el limpiador. (Consulte la figura 7 en la página 20)
	Hay residuos atrapados en la oruga	Suavemente, levante todas las orugas para quitar cualquier residuo allí atrapado.
El ATV se sale del agua	Hay aire atrapado en la filtro	Pruebe el limpiador sin la filtro. Si el limpiador no se sale del agua, limpie la filtro.
El LED de la fuente de alimentación no se enciende	Falla en el toma del interruptor de falla de conexión a tierra (GFI, en inglés)	Pruebe la fuente de alimentación usando otro toma de interruptor de falla de conexión a tierra.
	Falla en el cordón de prolongación	Retire el cordón de prolongación y enchufe la fuente de alimentación directamente en un toma de interruptor de falla de conexión a tierra.
El limpiador sólo se desplaza unos metros	Instalación incorrecta de la tapa inferior y/o la filtro	Pruebe el limpiador sin la filtro (volviendo a colocar la tapa inferior). Si el limpiador se desplaza más que unos metros, vuelva a instalar la tapa inferior y la filtro.

GARANTÍA LIMITADA

ATV se ha fabricado, sometido a prueba e inspeccionado según requisitos de ingeniería cuidadosamente detallados. Se garantiza que el mismo no tiene defectos de materiales ni de mano de obra en condiciones normales de uso y de servicio, según lo dispuesto por las calificaciones, condiciones y limitaciones que siguen.

Garantía limitada de 4 años de Smartpool:

Primer año: Cobertura completa sobre defectos de fabricación.

Segundo año: Cobertura completa sobre defectos de fabricación.

Tercer año: Cobertura de 50% sobre motor de bomba y motor de tracción.

Cuarto año: Cobertura de 25% sobre motor de bomba y motor de tracción.

Se cobrará a los propietarios el 50% del precio corriente de venta sugerido por el fabricante (MSRP) para los motores defectuosos en el tercer año de posesión y el 75% del MSRP corriente para los motores defectuosos en el cuarto año. El comprador es también responsable de los costos de mano de obra asociados a la reparación del producto y los costos aplicables de transporte

Esta garantía únicamente ampara el uso normal y razonable del ATV. Los daños, los defectos, las fallas de funcionamiento y las demás fallas ocasionadas por su uso sin el transformador original, y por otro uso que no siga lo dispuesto en las instrucciones del Manual del usuario, incluyendo la falta de mantenimiento razonable y necesario ofrecido por el comprador invalidarán esta garantía. No están amparados los daños, los defectos, las fallas de funcionamiento y las demás fallas ocasionadas o relacionadas con las reparaciones efectuadas por cualquier técnico que no sea un representante técnico autorizado de SMARTPOOL.

Las obligaciones de SMARTPOOL en virtud de la garantía, se limitarán a la reparación o al cambio del producto o de todo componente defectuoso, según el criterio de SMARTPOOL. Tal reparación o cambio puede incluir, según el criterio de SMARTPOOL, el uso de componentes o de unidades reacondicionados. SMARTPOOL no se hace responsable, en ningún caso y por ninguna suma, por ningún daño emergente o secundario, ni por ninguna lesión o daño a personas o a propiedades, ocasionados por o que surjan en relación con el producto, ni por el lucro cesante u otros costos o gastos de cualquier tipo o naturaleza. Esta garantía es aplicable únicamente a los limpiadores utilizados en piscinas residenciales privadas. La garantía no cubre los limpiadores utilizados en piscinas públicas o comerciales.

SMARTPOOL NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA O ASEVERACIÓN, BIEN SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SOBRE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA SU COMERCIALIZACIÓN, PARA UN PROPÓSITO DADO O PARA OTROS FINES, SALVO LA QUE SE OFRECE ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA. NINGUNA PERSONA, FIRMA O EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA PARA HACER CUALQUIER ASEVERACIÓN NI PARA ASUMIR RESPONSABILIDAD ALGUNA A NOMBRE DE O DE PARTE DE SMARTPOOL, SALVO QUE SE ESPECIFIQUE EN ESTE DOCUMENTO. QUEDA EXPRESAMENTE ENTENDIDO QUE LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA GARANTÍA SE OFRECEN EXCLUSIVAMENTE AL COMPRADOR, Y QUE ESTA GARANTÍA CONTIENE EL CONTRATO ÍNTEGRO ENTRE SMARTPOOL Y EL COMPRADOR. ESTA GARANTÍA ESTABLECE LAS OBLIGACIONES EXCLUSIVAS DE SMARTPOOL RESPECTO A ESTE PRODUCTO, Y NO SE OFRECE MAYOR GARANTÍA QUE LA QUE SE DESCRIBE EN EL TÍTULO DE ESTE DOCUMENTO.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con la tienda donde compró su ATV. Una vez que haya recibido la aprobación de la tienda, devuelva el ATV, debidamente empaquetado, al local que ésta le indique. Adjunte al ATV una copia del recibo, indique la fecha de compra, el número de serie y describa el problema.

ADVERTENCIA:

Algunos revestimientos de vinilo son más susceptibles que otros al desgaste de su superficie o a la pérdida de sus diseños, debido al contacto con la superficie de vinilo de objetos como los cepillos, objetos flotantes, juguetes, surtidores de cloro y limpiadores de piscinas. Tales diseños pueden rayarse o sufrir mucha abrasión simplemente por frotar la superficie con un cepillo. La tinta de los diseños también se puede desprender cuando entra en contacto con objetos dentro de la piscina. SmartPool no se responsabiliza por, ni ampara con esta garantía limitada, la desaparición de los diseños, la abrasión, las marcas o los daños de cualquier tipo ocasionados al revestimiento de vinilo.

INDICAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

-  **PERICOLO:** Rischio di scossa elettrica o elettrocuzione. L'alimentazione elettrica per questo prodotto deve essere installata in conformità con il Codice elettrico nazionale e tutti i codici e le ordinanze locali applicabili. L'errata installazione comporta la creazione di un pericolo elettrico che potrebbe essere causa di morte o lesioni gravi per scossa elettrica agli utenti della piscina o a terzi e può anche provocare danni materiali.
-  **AVVERTENZA:** NON USARE CAVI DI PROLUNGA; POSSONO ESSERE CAUSA DI MORTE O LESIONI.
-  **AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di lesioni, non consentire l'uso di questo prodotto ai bambini se non sotto stretta e continua supervisione
-  **AVVERTENZA:** Se la temperatura dell'aria ambiente è superiore a 46 °C, proteggere l'alimentatore di corrente dalla luce diretta del sole. Non coprire l'alimentatore.
-  **AVVERTENZA:** Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo come robot pulitore per piscina, secondo quanto descritto nel presente manuale; eventuali modifiche o usi diversi comporteranno l'annullamento della garanzia.
-  **AVVERTENZA:** Non consentire ai bambini di usare, toccare o giocare vicino o intorno all'alimentazione elettrica del dispositivo.
-  **AVVERTENZA:** Per proteggere la presa di corrente e prevenire eventuali scosse è necessario installare un interruttore differenziale (salvavita) di tipo GFCI (USA) ed ELI (EU) per la protezione in caso di guasto verso terra o dispersione di corrente. La mancata installazione potrebbe portare alla creazione di un pericolo elettrico che potrebbe essere causa di morte o lesioni gravi per scossa elettrica agli utenti della piscina o a terzi e può anche provocare danni materiali.
-  **AVVERTENZA:** Non collegare l'apparecchio alla corrente alternata finché l'installazione non sia stata completata.
-  **AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio se in qualche modo danneggiato.
-  **AVVERTENZA:** L'apparecchio deve essere completamente sommerso nell'acqua, altrimenti la garanzia viene annullata.
-  **AVVERTENZA:** Accertarsi che il robot pulitore per piscina sia staccato dall'alimentazione di corrente prima di aprirlo o di eseguire eventuali altri interventi di manutenzione.
-  **AVVERTENZA:** Per evitare danni all'alimentatore di corrente e al cavo di alimentazione, non trasportare mai l'alimentatore dal filo, né tirare il cavo per staccarlo dalla presa. Piuttosto, staccarlo tirando la spina stessa dalla presa. Non tirare il cavo attorno ad angoli o a bordi taglienti.
-  **AVVERTENZA:** Non giocare con il robot o il cavo, né applicarli al corpo. Possono impigliare o strappare capelli o altre parti del corpo. Il cavo può fare inciampare o impigliare i nuotatori e provocarne l'annegamento.
-  **AVVERTENZA::** Non utilizzare l'apparecchio con un cavo o un alimentatore di corrente danneggiati.
-  **AVVERTENZA:** Prima di installare il robot è necessario comprenderne la copertura. Il robot non è stato progettato per la pulizia automatica di scalini o per funzionare sotto coperture solari. Non è stato progettato nemmeno per la pulizia iniziale per l'installazione di una piscina nuova.
-  **AVVERTENZA:** Non utilizzare il pulitore in presenza di persone nella piscina.
-  **AVVERTENZA:** L'alimentatore deve trovarsi sempre ad almeno 12 piedi / 4 metri dal bordo della piscina!
-  **AVVERTENZA:** NON mettere il robot nella piscina prima di aver assicurato tutte le connessioni del raccordo girevole e del cavo.
-  **AVVERTENZA:** Si raccomanda la pulizia del filtro a sacco e il controllo del girante per garantire l'assenza di impurità dopo ciascun utilizzo.
-  **AVVERTENZA:** Staccare l'alimentatore dalla presa quando non in uso.
-  **ATTENZIONE:** NON accendere il pulitore se non è immerso nell'acqua. Il funzionamento dell'apparecchio fuori dall'acqua può causare danni gravi e comporta la perdita della garanzia. Ricordarsi sempre di spegnere l'alimentatore e staccarlo dalla presa di corrente prima di togliere il pulitore dalla piscina.
-  **ATTENZIONE:** Se il robot pulitore per piscina non funziona come dovrebbe o se viene fatto cadere o viene danneggiato in qualche modo, contattare l'assistenza clienti SmartPool, Inc. al numero 1-732-730-9880 o visitare il nostro sito www.smartpooleurope.com, prima dell'utilizzo

CONSERVARE QUESTA GUIDA

INSTALLAZIONE DEL RACCORDO GIREVOLE FLOTTANTE

Congratulazioni per l'acquisto dell'aspiratore automatico per piscina più tecnologicamente avanzato oggi sul mercato. SmartPool ATV è facile da usare e renderà economica e semplice la manutenzione della vostra piscina. Seguendo queste semplici istruzioni, SmartPool ATV potrà pulire rapidamente ed efficientemente la vostra piscina oggi stesso e per tanti anni a venire.

IMPORTANTE: Tutti i collegamenti devono essere effettuati prima dell'utilizzo del sistema di pulizia. Non mettere alcun elemento del sistema di pulizia nella piscina prima di avere letto le istruzioni riportate qui sotto.

Funzionamento

Il raccordo girevole flottante è stato sviluppato per impedire l'attorcigliamento e l'aggrovigliamento del cavo tramite un condotto di rotazione bidirezionale a 360°, in grado di mantenere la continuità elettrica. Il raccordo girevole scivola sulla superficie dell'acqua mentre il sistema di pulizia si sposta nella piscina. Mentre la tensione aumenta nel cavo, gli elementi cilindrici esterni del raccordo girevole mantengono stabile il galleggiamento, consentendo all'elemento precedente al raccordo di girare, rilasciando in tal modo la tensione generata dal movimento del sistema di pulizia (cfr. figura S1).

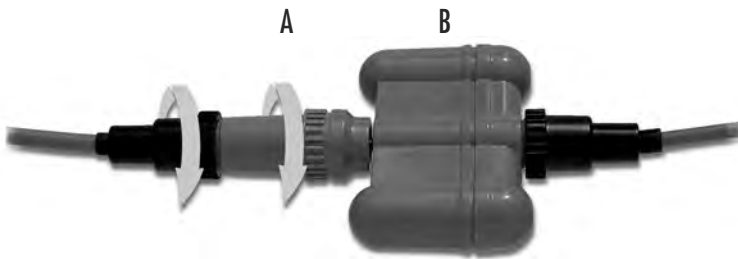


FIGURA S1

NOTA: il raccordo girevole è più efficace quando galleggia sulla superficie dell'acqua. Se la profondità della piscina è superiore alla lunghezza del cavo fornito (2,4 m dal sistema di pulizia al raccordo), è possibile installare una prolunga per allungare tale sezione del cavo e ottimizzare le prestazioni del sistema di pulizia. Contattare il proprio rivenditore per richiedere assistenza. Il sistema di pulizia funziona sempre in una piscina con una profondità superiore a 2,4 m senza la necessità di utilizzare una prolunga ma utilizzandone una si otterrà una maggiore efficienza.

Connessione di un raccordo girevole

Vista d'insieme

Come è possibile osservare, il raccordo girevole non è collegato al cavo all'interno della confezione. Ciò consente di evitare di applicare una tensione inutile al raccordo e alle connessioni durante la consegna.

Le istruzioni riportate di seguito illustrano la modalità di collegamento del raccordo girevole.

Il cavo corto (2,4 m dal sistema di pulizia al raccordo) deve essere collegato all'estremità più piccola del raccordo girevole (A). Il cavo lungo (12,2 m o 15,2 m tra il robot e il trasformatore) deve essere collegato all'estremità più larga del raccordo girevole (B).

NOTA: le connessioni sono state concepite in modo diverso per evitare la connessione del lato errato del cavo all'estremità errata del raccordo (cfr. fig. S2 e S3).

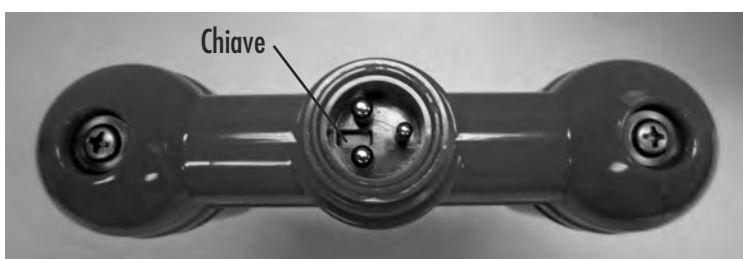


FIGURA S2

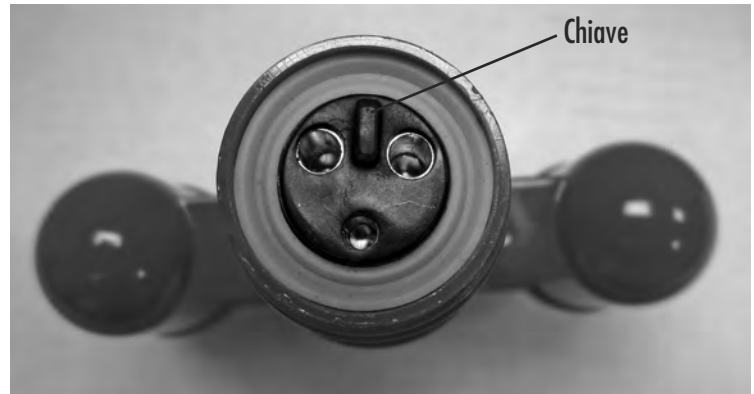


FIGURA S3

Istruzioni

IMPORTANTE: NON utilizzare alcun utensile per realizzare i seguenti passaggi. Tutti i serraggi vengono effettuati manualmente.

- 1) Verificare che la guarnizione venga posizionata correttamente all'interno della spina nera del cavo lungo (12,2 m o 15,2 m) come indicato alla fig. S4.

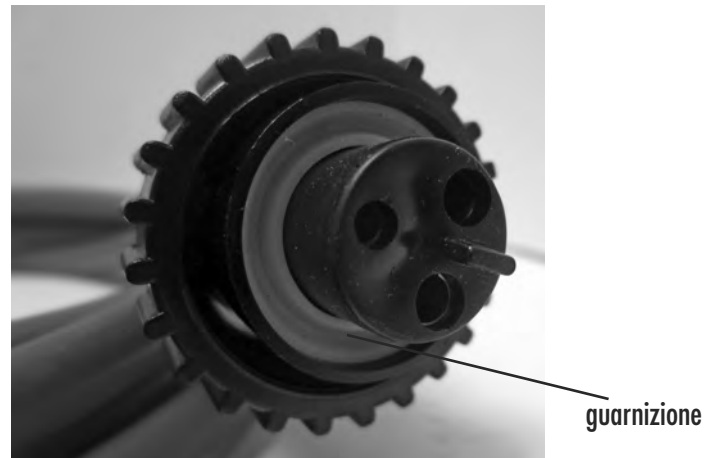


FIGURA S4

- 2) Inserire la spina nera del cavo lungo (12,2 o 15,2 m) nell'estremità più larga del raccordo girevole (B), come riportato alla figura S5 e verificare che i perni siano allineati correttamente. Premere con forza per garantire una connessione salda.
- 3) Tenere fermo il raccordo girevole e stringere a mano l'anello nero del cavo (fino a quando sia saldamente serrato) per fissare la connessione (fig. S6A).
- 4) Inserire la spina blu del cavo corto (2,4 m dal sistema di pulizia al raccordo) nell'estremità più piccola del raccordo girevole come indicato sulla figura S5 e verificare che la guarnizione sia posizionata correttamente nella connessione del raccordo e che i perni siano allineati correttamente. Premere con forza per garantire una connessione salda.
- 5) Tenere fermo il raccordo girevole e stringere a mano l'anello nero del cavo (fino a quando sia saldamente serrato) per fissare la connessione (figura S6B).



FIGURA S5

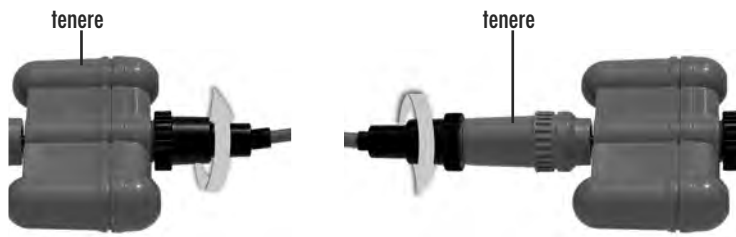


FIGURA S6A

FIGURA S6B

- 6) Verificare che tutte le connessioni del raccordo girevole siano serrate correttamente prima di utilizzare il sistema di pulizia nella piscina.

Installazione di un cavo di prolunga

NOTA: questa sezione è applicabile esclusivamente alle piscine con profondità superiore ai 2,4 m.

IMPORTANTE: NON utilizzare alcun utensile per realizzare i seguenti passaggi. Tutti i serraggi vengono effettuati manualmente.

- 1) Ritirare il gruppo del sistema di pulizia dalla piscina.
- 2) Asciugare tutte le connessioni e il raccordo girevole.
- 3) Scollegare il cavo corto del raccordo allentando l'anello nero e tirando con delicatezza la spina (fig. E1).

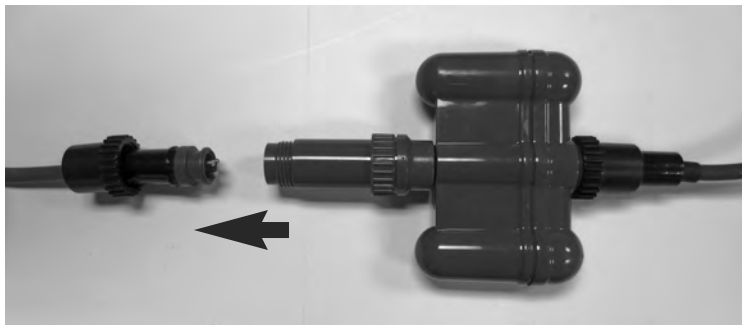


FIGURA E1

NOTA: verificare che la guarnizione all'interno del raccordo girevole si trovi sempre in posizione dopo aver tolto la spina dal raccordo.

- 4) Inserire la spina blu del cavo di prolunga nell'estremità aperta del raccordo girevole, verificando che la guarnizione sia sempre ben posizionata prima di eseguire il collegamento (figura E2).



FIGURA E2

- 5) Assicurare la connessione girando l'anello nero in senso orario fino a quando sia stato correttamente serrato manualmente.
- 6) Inserire l'unione del cavo di prolunga nell'estremità della prolunga e assicurarla manualmente serrando l'anello nero che si trova all'estremità del cavo (figura E3).

NOTA: l'unione della prolunga presenta due diversi attacchi allo scopo di evitare una connessione difettosa.

- 7) Inserire la spina blu del cavo di 2,4 m all'altra estremità dell'unione e serrare l'anello a mano, verificando che la guarnizione sia sempre ben posizionata prima di eseguire il collegamento (figura E3).

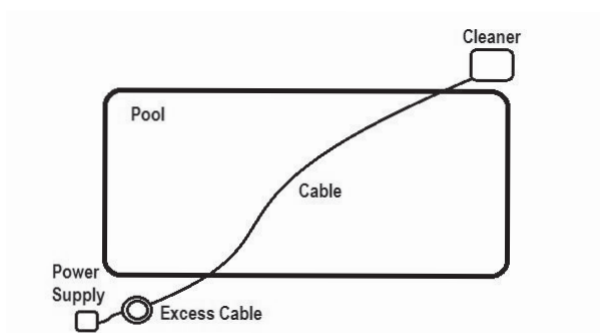


FIGURA E3

IMPORTANTE: verificare che tutte le connessioni siano ben posizionate prima di utilizzare il sistema di pulizia. Il robot è ora pronto a essere utilizzato secondo le istruzioni di funzionamento normali.

Installazione

- Posizionare il sistema di pulizia nel punto più lontano della piscina.
- Aggiungere 2 m di cavo per garantire una copertura aggiuntiva.
- Arrotolare il cavo restante e fermarlo in modo che il cavo in eccesso non venga trascinato nella piscina (è possibile utilizzare la fascetta di velcro che si trova inizialmente sul cavo).
- Fare in modo d'inserire l'alimentatore esclusivamente in una presa elettrica protetta da interruttore differenziale di tipo GFI (interruttore a corrente di guasto) o ELI (interruttore automatico della corrente di dispersione).
- Esaminare l'alimentatore e controllare che l'interruttore di accensione sia in posizione di spento.
- Collegare l'alimentatore alla presa protetta.
- Collegare il connettore dalla pulitrice all'alimentatore. Il connettore è progettato in maniera da poter essere inserito nell'alimentatore soltanto in una direzione. Accertarsi che la spina sia inserita fino in fondo nell'alimentatore. Far scivolare il blocco del connettore (parastrappi) sul connettore e ruotare il blocco fino a quando non è saldamente in posizione.



NON OPERARE IL PULITORE FUORI DALL'ACQUA. IL SUO FUNZIONAMENTO FUORI DALL'ACQUA DANNEGGIA I MOTORI E ANNULLA LA GARANZIA

Fig. PS1

- Introdurre la pulitrice in piscina e, se necessario, farla oscillare lateralmente per rilasciare eventuali bolle d'aria intrappolate. La pulitrice scenderà sul fondo della piscina.
- **PULIZIA DA 1 ORA:**
Premere il pulsante per la Pulizia da 1 Ora indicato in figura PS1. Il robot avvierà automaticamente il programma di pulizia e sull'alimentatore si accenderà un LED giallo.
- **PULIZIA DA 3 ORE:**
Premere il pulsante per la modalità da 3 ore indicato in figura PS1. Il robot avvierà automaticamente il programma di pulizia e sull'alimentatore si accenderà un LED rosso.
- Se è necessaria una seconda pulitura o se l'unità viene spenta accidentalmente, bisogna aspettare un minuto prima di riaccenderla.



NOTA BENE: Nel corso del normale funzionamento, la pulitrice sembrerà spegnersi per qualche secondo. Ciò è normale e fa parte del programma di pulizia della piscina. L'unità può pulire le pareti in diversi modi. Può salire fino alla sommità, spazzolare, poi girarsi e ridiscendere lungo la parete fino al fondo della piscina. Può anche salire fino alla sommità, spegnersi per qualche secondo, staccarsi dalla parete, e riaccendere il motore della pompa per ridiscendere sul fondo della piscina a una certa distanza dalla parete. Può anche salire lungo la parete, spazzolare la parete all'altezza dell'acqua, spegnere il motore della pompa e ridiscendere sul fondo fluttuando via dalla parete. Tutte queste variazioni sono state inserite nella programmazione della pulitrice e sono progettate per ripulire l'intera piscina nel modo più efficiente e rapido.

L'apparecchio è stato progettato per ripulire ogni parte della piscina. Salirà lungo le pareti e di quando in quando emergerà in superficie. Risalendo lungo la parete può restare in superficie e continuare a funzionare per qualche secondo o qualche minuto. Si tratta di una normale procedura di funzionamento, e la pulitrice poi ritornerà sul fondo per continuare la pulizia. Dato che la maggior parte dello sporco si concentra sul fondo della piscina, la pulitrice passerà la maggior parte del tempo sul fondo.

Manutenzione generale

Per favore segua le procedure seguente per assicurare una prestazione ottimale del pulitore così come la condizione generale dei componenti.

Chimica dell'acqua

Le gamme seguente sono raccomandate per mantenere una piscina equilibrata.

Livello pH: 7.2 – 7.8

Alcalinità totale: 80 – 150 ppm

Durezza dell'acqua: 150 – 300 ppm

Nota: Un'acqua correttamente equilibrata è raccomandata per conservare la copertura della garanzia.

Come rimuovere il pulitore dalla piscina

- Tirate lentamente il Cavo galleggiante nero a bassa tensione per portare il pulitore in superficie e vicino al bordo della piscina. **NON TIRARE IL CAVO O IL RACCORDO GIREVOLE PER ESTRARRE DALL'ACQUA IL SISTEMA DI PULIZIA.**
- Abbassandosi bisogna afferrare la maniglia del pulitore e rimuoverlo dalla piscina come illustrato qui a seguito.



FIGURA 1: AFFERRARE LA MANIGLIA



FIGURA 2: SOLLEVARE IL PULITORE DALLA PISCINA USANDO LA MANIGLIA

Per assicurarne un perfetto funzionamento anche in futuro, si dovrebbe riporre l'unità in un'area dove vi sia una certa protezione dagli elementi atmosferici.

PULIZIA DEI CESTELLI FILTRANTI

- Posizionare il pulitore su una superficie piana in posizione verticale.
- Premere i pulsanti/chiaivestelli rossi anteriori verso l'interno contemporaneamente (l'involucro superiore si aprirà di scatto).
- Sollevare la parte superiore dell'involucro fino a sentire uno scatto (in questo modo la parte superiore dell'involucro sarà bloccata in posizione SOLLEVATA).
- Rimuovere i cestelli dall'interno del pulitore.
- Premere leggermente sulla staffa di bloccaggio superiore del cestello filtrante e rimuovere il coperchio del cestello.
- Svuotare il cestello dai detriti raccogliendoli in una pattumiera e sciacquare il cestello con una canna per l'acqua.
- Installare nuovamente il coperchio del cestello e riposizionare i cestelli all'interno del pulitore (i cestelli sono intercambiabili).
- Chiudere la parte superiore dell'involucro del pulitore (si sentirà uno scatto al momento della chiusura) e verificare che i pulsanti/chiaivestelli rossi frontali si chiudano correttamente.

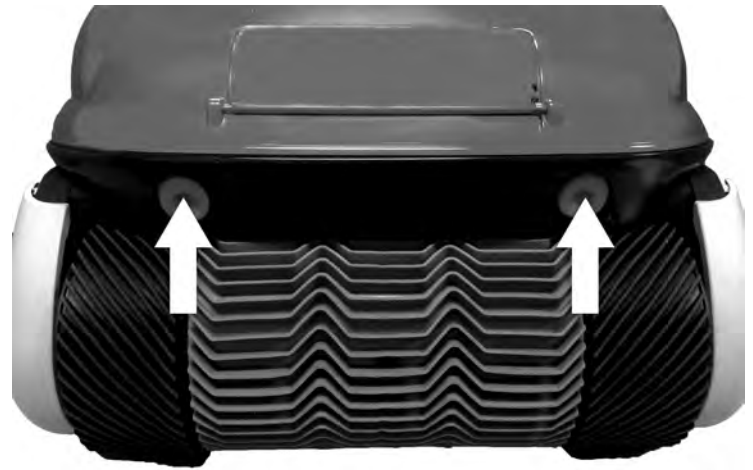


FIGURA 3



FIGURA 4



FIGURA 5



FIGURA 6



FIGURA 8



FIGURA 7



FIGURA 9

Svolgimento del cavo

Nell'eventualità in cui il cavo si avvolga su se stesso, può essere raddrizzato facilmente attenendosi alla seguente procedura:

- Portare il trasformatore in posizione di arresto
- Ritirare il sistema di pulizia dalla piscina e posizionarlo all'estremità della terrazza/della piscina/del giardino (lontano dal trasformatore)
- Svitare il cavo blu dal trasformatore
- Trattenerne l'anello nero all'estremità della spina e sollevare con delicatezza il cavo dal suolo
- Tirare con delicatezza il cavo per raddrizzarlo
- Grazie alla tensione apportata il raccordo girevole ruota, eliminando le pieghe del cavo
- È possibile utilizzare normalmente il sistema di pulizia

Riporre il cavo

Tenere il cavo vicino al pulitore.

Come illustrato, formare un anello di circa due piedi (60 cm).

Nell'arrotolare il cavo, ruotarlo leggermente in senso antiorario per mantenerne la forma.

NON ARROTOLARE IL CAVO TROPPO STRETTO INTORNO AD OGGETTI.

Immazzinamento invernale.

Se la temperatura scende regolarmente al di sotto dei 45 gradi Fahrenheit o 5 gradi Celsius, il pulitore e l'alimentatore dovrebbero essere riposti al coperto.

GUIDA ALLA DIAGNOSTICA

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
Il cavo si aggroviglia	Ostruzione nella piscina	Rimuovere l'ostruzione.
	Troppo cavo nella piscina.	Lasciar scendere solo il cavo necessario affinché la pulitrice raggiunga il fondo della piscina. Permettere alla pulitrice di recuperare il cavo superfluo quando serve.
	Il cavo si attorciglia troppo	Srotolare il cavo (vedere Manutenzione del cavo a pagina 36).
	Il cavo è attaccato all'alimentatore.	Staccare il cavo dall'alimentatore dopo ogni utilizzo per allentare la tensione.
ATV si muove in cerchio.	Filtrante ostruito	Pulire il filtrante (vedere Pulizia del filtrante a pagina 35).
	Cofano del fondo non sistemato correttamente.	Rimuovere il cofano del fondo, accertarsi che il filtrante sia correttamente posizionato e richiudere il cofano. (Vedere pagina 36)
	Detriti incastrati in un cingolo	Sollevar delicatamente i cingoli per rimuovere qualsiasi detrito.
Lo ATV non copre tutte le parti della piscina	Alimentatore non posizionato correttamente	Collocare l'alimentatore in posizione tale da consentire alla pulitrice di raggiungere tutte le pareti.
	Pompa del filtro della piscina in funzione	Spegnere la pompa del filtro della piscina.
	Fondo e pareti troppo viscid	Spazzolare il fondo e le pareti.
	Il cavo si attorciglia troppo	Srotolare il cavo (vedere Manutenzione a pagina 36)
	Detriti incastrati in un cingolo	Sollevar delicatamente i cingoli per rimuovere qualsiasi detrito.
ATV non scala le pareti	Detriti nel filtrante	Svuotare e lavare il filtrante.
	Fondo e pareti troppo viscid	Spazzolare il fondo e le pareti.
	Acqua troppo fredda	Verificare che la temperatura dell'acqua sia di almeno 60°.
	Spazzole consumate	Sostituire le spazzole; contattare il rivenditore.
La pulitrice non si muove	Detriti nel filtrante	Provare la pulitrice senza filtrante. Se la pulitrice inizia a muoversi, pulire il filtrante.
	Cofano del fondo non installato correttamente.	Rimuovere il cofano del fondo, accertarsi che il filtrante sia correttamente posizionato e richiudere il cofano. (Vedere pagina 36)
	Detriti incastrati in un cingolo	Sollevar delicatamente i cingoli per rimuovere qualsiasi detrito.
ATV non affonda	Aria intrappolata nel filtrante	Rimuovere la pulitrice dalla piscina. Lavare il filtrante. Ricollocare la pulitrice in piscina facendola oscillare per far uscire l'aria.
ATV s'impenna	Detriti nel filtrante	Provare la pulitrice senza filtrante. Se la pulitrice non s'impenna, pulire il filtrante.
	Detriti attorno al tubo dell'elica	Verificare la presenza di capelli o detriti nel tubo dell'elica ed eliminarli.
	Cofano del fondo non installato correttamente.	Rimuovere il cofano del fondo, accertarsi che il filtrante sia correttamente posizionato e richiudere il cofano. (Vedere pagina 36)
	Detriti incastrati in un cingolo	Sollevar delicatamente i cingoli per rimuovere qualsiasi detrito.
ATV esce dall'acqua	Aria intrappolata nel filtrante	Provare la pulitrice senza filtrante. Se la pulitrice non esce dall'acqua, pulire il filtrante.
Il LED dell'alimentatore non si accende	Presa salvavita difettosa	Verificare l'alimentatore usando una diversa presa salvavita.
	Cavo di prolunga difettoso	Rimuovere la prolunga e collegare l'alimentatore direttamente a una presa salvavita.
La pulitrice si sposta solamente per brevi distanze	Installazione scorretta del cofano del fondo e/o del filtrante	Provare la pulitrice senza filtrante (ricollocando il cofano del fondo al suo posto). Se la pulitrice si sposta per distanze maggiori, ricollocare il cofano del fondo e il filtrante.

GARANZIA LIMITATA

Il ATV e' stato prodotto, collaudato ed ispezionato seguendo dei requisiti ingegneristici attentamente studiati. E' garantito contro difetti di materiale e di lavorazione in normali circostanze di utilizzo e servizio, secondo le qualifiche, le condizioni ed i limiti indicati qui appresso.

Garanzia limitata di quattro anni di SmartPool:

Primo anno: copertura completa sui difetti di fabbricazione.

Secondo anno: copertura completa sui difetti di fabbricazione.

Terzo anno: 50% di copertura sul motore di aspirazione ed il motore di azionamento.

Quarto anno: 25% di copertura sul motore di aspirazione ed il motore di azionamento.

I proprietari dovranno pagare il 50% del prezzo corrente di vendita suggerito dal produttore (MSRP) per i motori difettosi nel terzo anno di proprietà ed il 75% del corrente MSRP per i motori difettosi nel quarto anno. Il compratore è anche responsabile dei costi di manodopera associati alla riparazione del prodotto e dei costi di trasporto applicabili.

Questa garanzia copre soltanto un normale e ragionevole uso del ATV. Danni, difetti, cattivo funzionamento od altri problemi che provengono dall'utilizzo effettuato senza il trasformatore originale o da un utilizzo che non rispetti le istruzioni fornite nel manuale dell'Utente, tra cui la mancanza da parte dell'acquirente di provvedere alla ragionevole e necessaria manutenzione, renderà nulla questa garanzia. Danni, difetti, cattivo funzionamento od altri problemi causati od associati a riparazioni effettuate da persone che non siano dei rappresentanti autorizzati della SMARTPOOL non rientrano nella garanzia.

Gli obblighi di garanzia della SMARTPOOL sono limitati alla riparazione od alla sostituzione del prodotto o dei componenti difettosi, a scelta della SMARTPOOL. Nella riparazione o nella sostituzione potrebbe rientrare l'uso di componenti e/o sistemi modificati a scelta della SMARTPOOL. La SMARTPOOL non sarà ritenuta responsabile in nessuna circostanza o per nessun importo derivante da danni consequenziali od incidentali, da infortuni o danni a persone o cose che usano o usati in relazione al prodotto, perdita di profitti od altri costi o spese di qualsiasi genere. La garanzia è applicabile esclusivamente ai sistemi di pulizia utilizzati in una piscina residenziale privata. I sistemi di pulizia impiegati nelle piscine pubbliche o commerciali non sono coperte da questa garanzia.

NON VI SONO ALTRE GARANZIE OD ASSERTIONI, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, SIA CHE RIGUARDINO LA COMMERCIALITÀ, L'IDONEITÀ PER UN USO PARTICOLARE, OD ALTRO, FATTE DALLA SMARTPOOL OLTRE A QUELLE DESCRITTE ESPRESSAMENTE IN QUESTA GARANZIA. NESSUNA PERSONA, DITTA, O SOCIETÀ È AUTORIZZATA A RILASCIARE ALCUNA DICHIARAZIONE O AD INCORRERE IN OBBLIGHI A NOME O PER CONTO DELLA SMARTPOOL, CON L'ECCEZIONE DELLE AFFERMAZIONI QUI FATTE. I RIMEDI INDICATI IN QUESTA GARANZIA SONO ESPRESSAMENTE INTESI COME GLI UNICI RIMEDI DISPONIBILI ALL'ACQUIRENTE, E QUESTA GARANZIA COSTITUISCE L'INTERO ACCORDO TRA LA SMARTPOOL E L'ACQUIRENTE. QUESTA GARANZIA DESCRIVE GLI UNICI OBBLIGHI DELLA SMARTPOOL PER QUANTO RIGUARDA QUESTO PRODOTTO, E NON ESISTONO ALTRE GARANZIE CHE VANNO AL DI LÀ DELLA DESCRIZIONE FORNITA.























Per poter ottenere il servizio assistenza, l'acquirente deve contattare il negozio dove è stato acquistato ATV. Dopo aver ricevuto l'approvazione dal negozio, rimandare ATV, adeguatamente imballato, alla sede indicata dal negoziante. Attaccate al ATV una copia della fattura contenente la data d'acquisto, il numero di serie e la descrizione del problema.

AVVERTENZA:

Alcuni rivestimenti in vinile sono più suscettibili di altri all'usura della superficie od alla rimozione dei disegni, causate da oggetti, come spazzole, galleggianti, giocattoli, boa galleggianti per pastiglie di cloro, e pulitori automatici di piscine, che possano venire a contatto con la superficie in vinile. Questi disegni si possono graffiare o scalfire semplicemente strofinando la superficie con una spazzola. Anche l'inchiostro dei disegni si può logorare venendo in contatto con oggetti che si trovano nella piscina. La SmartPool non è responsabile, né rientra in questa garanzia limitata, per la rimozione dei disegni, abrasioni, segni o danni di vario tipo ai rivestimenti in vinile.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

-  **PERIGO:** Risco de choque eléctrico ou electrocussão — O fornecimento eléctrico a este produto deve ser instalado em conformidade com o Código Eléctrico Nacional e todos os códigos e regulamentos aplicáveis locais. A instalação imprópria criará um perigo eléctrico que pode resultar na morte ou lesões sérias para os utilizadores da piscina ou outros, devido a choque eléctrico, e também pode causar danos de propriedade.
-  **ADVERTÊNCIA:** NÃO UTILIZE EXTENSÕES ELÉCTRICAS - O RESULTADO PODE SER A MORTE OU LESÕES.
-  **ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, não permita a utilização deste produto por crianças a menos que elas sejam sempre atentamente supervisionadas
-  **ADVERTÊNCIA:** Se a temperatura do ar ambiente exceder os 46 °C, proteja a fonte de energia da luz solar directa. Não cubra a fonte de energia.
-  **ADVERTÊNCIA:** A única utilização deste produto é como limpador robótico de piscina, conforme descrita neste manual; a garantia será anulada em caso de qualquer modificação ou outra utilização.
-  **ADVERTÊNCIA:** Não permita que as crianças utilizem, toquem ou brinquem perto ou à volta da fonte de energia da unidade.
-  **ADVERTÊNCIA:** Para proteger o seu receptáculo eléctrico e evitar a possibilidade de qualquer choque eléctrico, devem ser instalados um Interruptor de Corrente de Defeito a Terra (GFCI-USA) e um Interruptor de Passagem de Corrente para a Terra (ELI-EU). A não instalação destes dispositivos pode criar um perigo eléctrico que pode resultar na morte ou lesões sérias para os utilizadores da piscina ou outros, devido a choque eléctrico, e também pode causar danos de propriedade.
-  **ADVERTÊNCIA:** Ligue a unidade à energia CA somente depois da instalação ter sido terminada.
-  **ADVERTÊNCIA:** Não utilize se a unidade estiver danificada, seja como for.
-  **ADVERTÊNCIA:** A unidade deve estar completamente submersa em água, caso contrário a garantia é inválida.
-  **ADVERTÊNCIA:** Assegure-se de que o limpador robótico de piscina está desligado da fonte de energia antes de abrir a unidade ou de fazer qualquer outra manutenção.
-  **ADVERTÊNCIA:** Para evitar danos à fonte de energia e ao cabo eléctrico, nunca movimente a fonte de energia puxando pelo cabo, nem puxe este para o desligar do receptáculo eléctrico. Desligue a unidade, tirando a ficha do receptáculo eléctrico. Não puxe o cabo eléctrico a passar por esquinas ásperas ou arestas.
-  **ADVERTÊNCIA:** Não brinque com o limpador ou o cabo, nem os aplique ao corpo. Ele pode apanhar ou cortar cabelo e partes do corpo. O cabo pode prender ou enlaçar-se nos nadadores, o que pode resultar em afogamento.
-  **ADVERTÊNCIA:** Não opere quando o cabo eléctrico ou a fonte de energia estiverem danificados.
-  **ADVERTÊNCIA:** Antes de instalar o limpador, compreenda a cobertura do limpador. O limpador não foi concebido para limpar automaticamente degraus nem trabalhar debaixo de coberturas contra o sol. Também não foi concebido para fazer a limpeza inicial para a instalação de uma piscina nova.
-  **ADVERTÊNCIA:** O seu limpador não deve ser utilizado enquanto houver pessoas a nadar na piscina.
-  **ADVERTÊNCIA:** A fonte de energia deve estar sempre a pelo menos 12 pés / 4 metros da beira da piscina!
-  **ADVERTÊNCIA:** NÃO coloque o limpador na piscina antes de garantir todas as ligações para o componente giratório/cabo
-  **ADVERTÊNCIA:** Recomenda-se que, depois de cada utilização, limpe o filtro e verifique o impulsor para garantir que está desimpedido e sem detritos.
-  **ADVERTÊNCIA:** Quando fora de utilização, desligue a fonte de energia do receptáculo eléctrico.
-  **ADVERTÊNCIA:** NÃO mude o interruptor do limpador para "ON" (LIGAR) se ele não estiver imerso na água. A utilização do limpador fora da água pode causar danos severos e resultará na perda da garantia. Lembre-se sempre de mudar o interruptor da fonte de energia para "OFF" (DESLIGAR) e de o desligar do receptáculo eléctrico, antes de retirar o limpador da piscina.
-  **CUIDADO:** Se o seu limpador robótico de piscina não estiver a trabalhar como deveria, ou tiver sido deixado cair ou danificado de qualquer forma, contacte o Serviço aos Clientes da SmartPool, Inc. pelo 1-732-730-9880 ou visite o nosso sítio na web em www.smartpooleurope.com, antes de o utilizar.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

MONTAGEM DO FLUTUANTE GIRATÓRIO

Parabéns pela sua compra do aspirador automático para piscinas mais avançado tecnologicamente que hoje está disponível. O SmartPool ATV é fácil de utilizar e fará a manutenção da sua piscina a um preço acessível e sem esforço. Seguindo estas instruções simples, assegurará que o SmartPool ATV limpará a sua piscina rápida e eficientemente hoje e durante muitos anos no futuro.

IMPORTANTE: Todas as ligações devem ser feitas antes de usar este limpador. Não coloque nenhuma parte do limpador dentro da piscina antes de ler estas instruções.

Como funciona

O Flutuante Giratório foi desenhado para evitar que o cabo fique torcido e emaranhado, podendo rodar livremente num ângulo de 360° em ambas as direcções, mantendo sempre a continuidade eléctrica. O Flutuante Giratório desliza pela superfície da água à medida que o limpador se move pela piscina. Quando aumenta a tensão no cabo, as partes exteriores cilíndricas do componente giratório manterão estável a flutuação do aparelho permitindo que a parte da frente rode, libertando a tensão gerada pelo movimento do limpador (ver Figura S1).

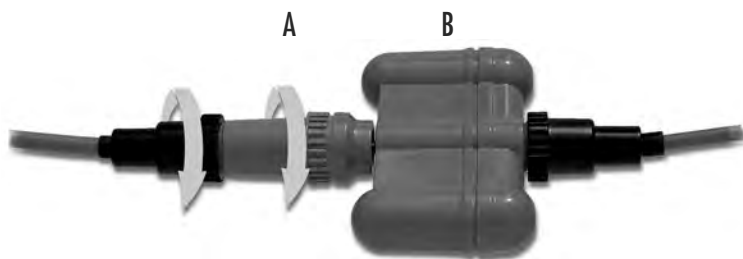


FIGURA S1

NOTA: O componente giratório trabalha com maior eficiência quando flutua à superfície da água. Se a profundidade da piscina exceder o comprimento do cabo fornecido (do limpador para a parte giratória são 8 polegadas/2,4 m) pode ligar uma extensão eléctrica, a fim de melhorar o desempenho do aparelho. Para assistência técnica contacte o agente da marca mais perto de si. O limpador continuará a funcionar em piscinas com profundidades superiores a 8 polegadas/2,4 m sem a extensão eléctrica, mas será mais eficiente com a extensão nessas situações.

Como ligar o Componente giratório

Perspectiva geral

Como certamente reparará, o componente giratório não está ligado ao cabo dentro da embalagem. Evita-se assim qualquer esforço desnecessário aplicado ao componente giratório e às ligações eléctricas que possa surgir durante o envio. Encontrará abaixo instruções sobre como montar o componente giratório.

O cabo curto (do limpador para o componente giratório, 8 polegadas/2,4 m) necessitará de ser ligado à extremidade mais pequena deste último (A). O cabo comprido (do limpador para a alimentação eléctrica, 40 ou 50 polegadas/12,2 ou 15,2 m, respectivamente) deverá ser ligado à extremidade maior do componente giratório (B).

NOTA: As ligações são desenhadas para serem bastante diferentes, a fim de evitar que a extremidade errada seja metida na extremidade errada do componente giratório (ver Figuras S2 e S3).



FIGURA S2

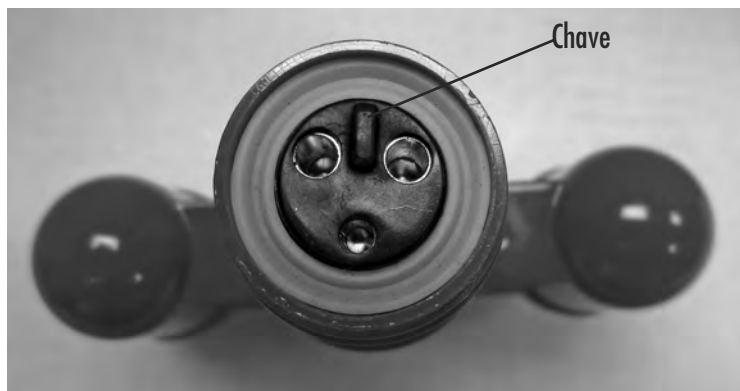


FIGURA S3

Instruções

IMPORTANTE: NÃO use ferramentas para os passos seguintes. Todas as ligações devem ser apertadas à mão.

- 1) Verifique se a junta fica segura dentro da ficha preta do cabo comprido (40 ou 50 polegadas/12,2 ou 15,2 m), como se vê na Figura S4.

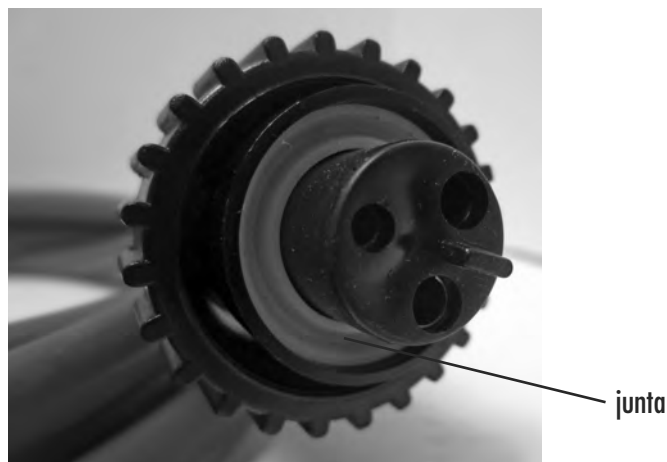


FIGURA S4

- 2) Meta a ficha preta na extremidade do cabo comprido (40 ou 50 polegadas/12,2 ou 15,2 m) na extremidade grande do componente giratório (B), como se vê na Figura S5, assegurando que os pinos fiquem devidamente alinhados. Prima com firmeza para que a ligação fique bem feita.
- 3) Segurar no componente giratório e fixar manualmente a extremidade negra do cabo (até ficar bem fixa) para assegurar uma boa ligação (Figura S6A).
- 4) Meta a ficha azul do cabo curto (do limpador ao componente giratório, 8 polegadas/2,4 m) na pequena extremidade do componente giratório (A) como se vê na Figura S5, verificando que a junta está na ligação oscilante e os pinos devidamente alinhados. Prima com firmeza para que a ligação fique bem feita.
- 5) Segurar no componente giratório e fixar manualmente a extremidade negra do cabo (até ficar bem fixa) para assegurar uma boa ligação (Figura S6B).



FIGURA S5

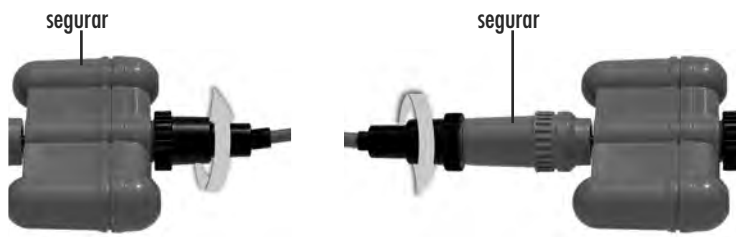


FIGURA S6A

FIGURA S6B

- 6) Confirme que todas as ligações para o componente giratório ficam bem apertadas antes de colocar o limpador na piscina.

Montagem de uma extensão eléctrica

NOTA: Esta secção é apenas para piscinas com profundidades superiores a 8 polegadas/2,4 m.

IMPORTANTE: NÃO use ferramentas para os passos seguintes. Todas as ligações devem ser apertadas à mão.

- 1) Retire todo o limpador da piscina.
- 2) Seque todas as ligações e o Flutuante Giratório.
- 3) Desligue o cabo curto do componente oscilante soltando o colarinho preto e empurrando suavemente na ficha (Figura E1).

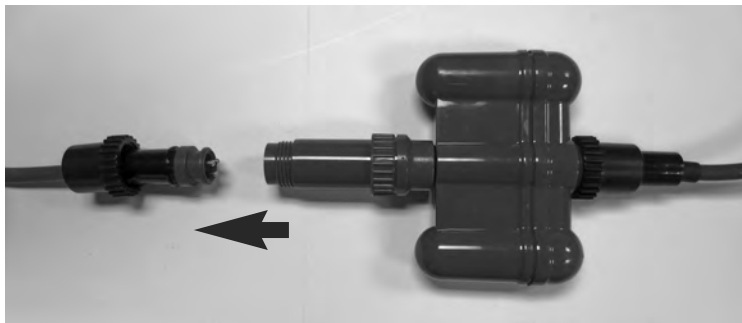


FIGURA E1

NOTA: Verifique se a junta dentro do componente giratório continua fixa e no lugar depois de a ficha ser retirada do oscilante.

- 4) Meta a ficha azul na Extensão Eléctrica na extremidade aberta do componente giratório verificando que a junta está firmemente no lugar para fazer a ligação (Figura E2).



FIGURA E2

- 5) Fixe a ligação girando o colarinho preto na direcção dos ponteiros do relógio até estar bem apertada.
- 6) Meta a União da Extensão Eléctrica na extremidade da Extensão Eléctrica e fixe-a manualmente, apertando o colarinho preto na extremidade do cabo (Figura E3).

NOTA: A União da Extensão Eléctrica tem duas tomadas diferentes para evitar uma má ligação.

- 7) Meta a ficha azul no cabo de 8 polegadas na outra extremidade da união e aperte manualmente o colarinho preto, verificando se a junta fica no lugar antes de fazer a ligação (Figura E3).

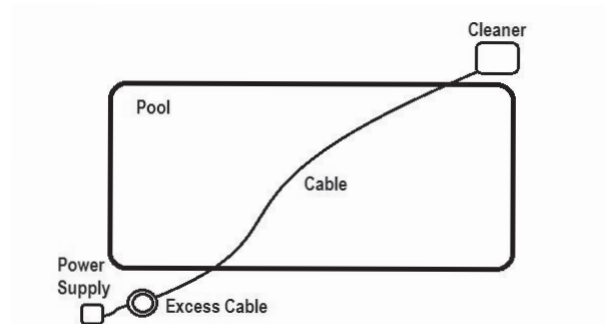


FIGURA E3

IMPORTANTE: Compruebe que todas las conexiones se han realizado correctamente antes de utilizar el limpiador. El limpiador ya está listo para ser utilizado de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento normales.

Instalação

- Leve o limpador para o ponto mais afastado da piscina.
- Acrescente 6 polegadas/2m de cabo à piscina para melhor cobertura.
- Enrole o resto do cabo e fixe-o para que o excesso do cabo não seja empurrado para dentro da piscina (a fita Velcro originalmente presa ao cabo pode ser usada).
- Assegure-se de só ligar a fonte de energia a uma tomada eléctrica protegida com um GFI(interruptor com ligação à terra) ou um ELI (interruptor com descarga para a terra).
- Olhe para a fonte de energia e verifique se o interruptor está na posição de desligado.
- Ligue a fonte de energia à tomada protegida.
- Ligue o conector do limpador à fonte de energia. O conector é codificado, pelo que só encaixará na fonte de energia de uma maneira. Assegure-se de que a tomada está toda encaixada na fonte de energia. Enfie o fecho do conector (alívio de esforço) no conector e rode o fecho do conector no sentido dos ponteiros do relógio até ficar justo.



NÃO DEIXE O LIMPADOR TRABALHAR FORA DE ÁGUA. SE DEIXAR O LIMPADOR TRABALHAR FORA DE ÁGUA DANIFICARÁ OS MOTORES E INVALIDARÁ A GARANTIA

- Mergulhe na água uma quantidade suficiente do cabo azul, de modo a assegurar que o limpador pode facilmente alcançar todas as áreas da piscina.
- **OPERAÇÃO DE UMA HORA:**
Pressione o interruptor de Uma Hora, como se mostra na Fig. PS1. O robô começa automaticamente o seu programa de limpeza e acende-se um LED amarelo no abastecimento de energia.
- **OPERAÇÃO DE 3 HORAS:**
Pressione o interruptor de Modo de 3 horas existente no abastecimento de energia, como se mostra na Fig. PS1. O Robô começa automaticamente o seu programa de limpeza e acende-se um LED vermelho na fonte de energia.
- Se for requerida uma segunda limpeza, ou a unidade for acidentalmente desligada, deve esperar um minuto antes de a voltar a ligar.

Fig. PS1



NOTA IMPORTANTE: Durante a operação normal, parecerá que o limpador se desliga por alguns segundos. Isto é normal e faz parte do programa de limpeza da piscina. A unidade tem várias maneiras de limpar as paredes. Ela pode subir até ao topo, raspar e depois fazer uma viragem e voltar a descer pela parede até ao fundo da piscina. Também pode subir até ao topo, desligar-se por alguns segundos, remover-se a si própria da parede, tornar a ligar o seu motor da bomba, movendo-se para baixo e em direcção ao fundo da piscina, para longe da parede. Também pode subir a parede, raspar a linha de água, desligar o seu motor da bomba e flutuar para longe da parede, em direcção ao fundo. Todas estas variações foram programadas no limpador e estão concebidas para limpar toda a sua piscina mais rápida e eficazmente.

Esta unidade foi concebida para limpar todas as áreas da sua piscina. Ela subirá as paredes e, ocasionalmente, virá até à superfície. No processo de subida da parede, ela pode ficar à superfície e continuar a operar por um tempo de alguns segundos a alguns minutos. Isto é um procedimento de operação normal e o limpador acabará por regressar ao fundo, para continuar a sua limpeza. Dado que a maior parte da sujidade está concentrada no chão da piscina, o limpador passará a maior parte do seu tempo no chão.

Manutenção geral

Efetue os procedimentos mencionados abaixo para assegurar o melhor desempenho possível do aspirador, bem como para preservar as condições gerais dos componentes.

Propriedades Químicas da Água

As seguintes amplitudes consistem nos níveis de água recomendados para a manutenção de uma piscina equilibrada.

Nível de pH: 7.2 – 7.8

Alcalinidade Total: 80 – 150 ppm

Dureza Cálcica: 150 – 300 ppm

Nota: A utilização de água equilibrada é indispensável para a preservação da cobertura da garantia.

Remover o limpador da piscina

- Devagar, puxe o Cabo flutuante preto de baixa voltagem de energia para trazer o limpador à superfície da piscina e perda da beira desta. **NÃO PUXE O LIMPADOR PARA FORA DA PISCINA PELO CABO OU PELO COMPONENTE GIRATÓRIO.**
- Agarre a pega do limpador e remova-o da piscina como se mostra em baixo..



Figura 1 PEGA DE AGARRAR



Figura 2 LEVANTE DA PISCINA PELA PEGA

A unidade deve ser armazenada numa área que permita alguma protecção contra os elementos, para assegurar que ela mantém o seu acabamento.

LIMPEZA DOS CESTOS DO FILTRO

- Coloque o aspirador numa superfície plana e na vertical
- Prima em simultâneo os botões/grampos vermelhos à frente PARA DENTRO (a tampa da frente abrirá)
- Levante a tampa da frente até ouvir um clique (a tampa ficará bloqueada na posição "UP", para cima)
- Retire os cestos de dentro do aspirador
- Faça uma ligeira pressão no bloqueio do cesto superior do filtro e retire a tampa do cesto.
- Esvazie o cesto para um filtro do lixo e lave o cesto com uma mangueira.
- Volte a instalar a tampa do cesto e encaixe os cestos no interior do aspirador (os cestos são intercambiáveis).
- Feche a tampa da frente (ouvirá um clique quando fechar) e verifique se os botões/grampos vermelhos à frente estão fixos.

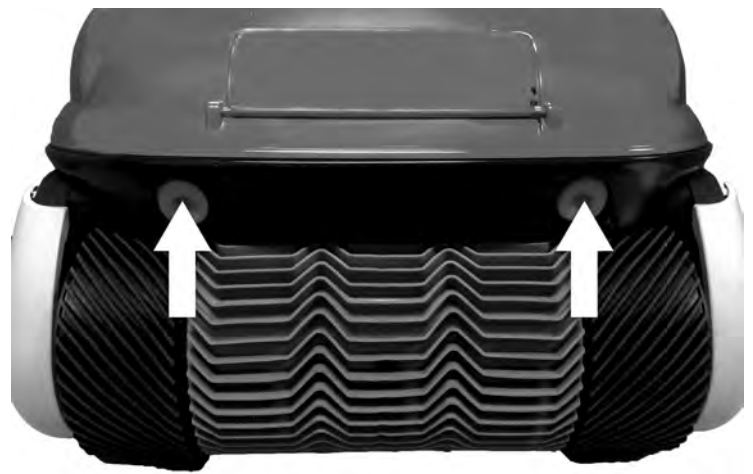


FIGURA 3



FIGURA 4



FIGURA 5



FIGURA 6



FIGURA 8



FIGURA 7



FIGURA 9

Desenrolar o cabo

No caso de o cabo não se desenrolar sozinho, pode ser esticado facilmente seguindo as instruções abaixo.

- Desligue a alimentação eléctrica.
- Retire o limpador da piscina e coloque-o na extremidade da parte exterior da piscina (longe da alimentação eléctrica).
- Desaparafuse o cabo azul da alimentação eléctrica.
- Segure no colarinho preto na extremidade da ficha e com suavidade levante o cabo acima do nível do solo.
- Lentamente e com cuidado puxe o fio, esticando-o.
- O componente giratório girará quando fizer pressão, eliminando o fio torcido.
- Volte a usar normalmente o limpador.

Guardar o Cabo de Energia

- Faça laços largos com o cabo de energia, como se mostra em baixo.

Segure o cabo perto do limpador.

Faça laços de cerca de dois pés com o cabo de energia, como se mostra.

Para manter a forma, quando fizer os laços, role o cabo de energia ligeiramente de uma maneira contrária à direcção dos ponteiros do relógio.

NÃO ENROLE O CABO DE ENERGIA DE FORMA MUITO APERTADA À VOLTA DE OBJECTOS.

Armazenamento no Inverno.

Se as temperaturas forem regularmente abaixo de 45 graus Fahrenheit ou 5 graus Celsius, o limpador e a fonte de energia deverão ser armazenados em interior.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	POSSÍVEL RAZÃO	SOLUÇÃO
Cabo a dobrar-se ou a enrolar-se	Obstrução dentro da piscina	Retire a obstrução de dentro da piscina.
	Demasiado cabo a ser colocado na piscina.	Deixe entrar na piscina só o cabo suficiente para o limpador chegar ao fundo. Deixe o limpador puxar o cabo extra quando necessário.
	Excessivo enrolamento	Desenrole o cabo (consulte a página 44 para ver Manutenção do Cabo).
	O cabo está ligado à fonte de energia	Assegure-se de desligar o cabo da fonte de energia depois de cada utilização, para aliviar a tensão.
O ATV está a movimentar-se em círculos	Filtro entupido	Limpe o filtro (Veja Limpeza do filtro na página 43).
	A tampa do fundo não está devidamente colocada no limpador	Retire a tampa do fundo e assegure-se de que o filtro está devidamente colocado, e volte a colocá-la no limpador. (Veja a página 44)
	Detritos presos nas lagartas	Com gentileza, levante todas as lagartas para as libertar de todos os detritos.
O ATV não está a cobrir todas as áreas da piscina	A fonte de energia está posicionada de forma errada	Coloque a fonte de energia numa posição que permita ao limpador chegar a todas as paredes.
	A bomba do filtro da piscina está ligada	Desligue a bomba do filtro da piscina.
	O chão e as paredes estão demasiado polidas	Escove o chão e as paredes.
	Excessivo enrolamento	Desenrole o cabo (consulte a página 3 para ver Manutenção do Cabo).
	Detritos presos nas lagartas	Com gentileza, levante todas as lagartas para as libertar de todos os detritos.
O ATV não sobe as paredes	Detritos no filtro	Esvazie e lave o filtro.
	O chão e as paredes estão demasiado polidas	Escove o chão e as paredes.
	A água está demasiado fria	Assegure-se de que a temperatura da água é de 60°, pelo menos.
	As escovas estão gastas	Substitua as escovas – contacte o seu distribuidor.
O limpador não se movimenta	Detritos no filtro	Teste o limpador sem o filtro. Se o limpador se começar a movimentar, então limpe o filtro.
	A tampa do fundo não está devidamente instalada	Retire a tampa do fundo e assegure-se de que o filtro está devidamente colocado, e volte a colocá-la no limpador. (Veja a página 44)
	Detritos presos nas lagartas	Com gentileza, levante todas as lagartas para as libertar de todos os detritos.
O ATV não vai para o fundo	Ar preso no filtro	Retire o limpador da piscina. Lave o filtro. Coloque o limpador de volta na piscina, agitando-o para a frente e para trás para libertar o ar.
O ATV está a andar à roda	Detritos no filtro	Teste o limpador sem o filtro. Se o limpador não andar à roda, então limpe o filtro.
	Detritos presos à volta do tubo impulsor	Verifique o tubo impulsor para ver se tem cabelo ou detritos e retire-os.
	A tampa do fundo não está devidamente instalada	Retire a tampa do fundo e assegure-se de que o filtro está devidamente colocado, e volte a colocá-la no limpador. (Veja a página 44)
	Detritos presos nas lagartas	Com gentileza, levante todas as lagartas para as libertar de todos os detritos.
O ATV está a sair da água	Ar preso no filtro	Teste o limpador sem o filtro. Se o limpador não sair da água, então limpe o filtro.
O LED existente na fonte de energia não está a acender	Tomada GFI defeituosa	Teste a fonte de energia utilizando outra tomada GFI.
	Cabo de extensão defeituoso	Retire o cabo de Extensão e ligue a fonte de energia directamente a uma tomada GFI.
O limpador só se movimenta uns pés	Instalação indevida da tampa do fundo e/ou do filtro	Teste o limpador sem o filtro (colocando novamente a tampa do fundo). Se o limpador se deslocar mais do que uns pés, então volte a instalar a tampa do fundo e o filtro.

G A R A N T I A L I M I T A D A

O ATV foi fabricado, testado e inspeccionado em conformidade com requisitos de engenharia cuidadosamente especificados. Tem a garantia de estar isento de defeitos nos materiais e mão-de-obra, em circunstâncias de utilização e serviço normais, subordinado às qualificações, condições e limitações descritas em baixo.

Garantia limitada de 4 anos para o SmartPool:

- 1.º ano: Cobertura total em caso de danos provocados pelo fabricante.
- 2.º ano: Cobertura total em caso de danos provocados pelo fabricante.
- 3.º ano: 50% de cobertura em motores de bomba e motores de acionamento.
- 4.º ano: 25% de cobertura em motores de bomba e motores de acionamento.

No caso de motores com danos detetados dentro do terceiro ano, os respetivos proprietários deverão pagar 50% do preço atualmente sugerido pelo fabricante. No caso de motores com danos detetados no ano quarto, o valor cobrado será de 75% do preço atualmente sugerido pelo fabricante.

O comprador também é responsável pelos custos de mão-de-obra associados à reparação do produto, bem como quaisquer custos de transporte aplicáveis.

Esta garantia apenas cobre a utilização normal e razoável do ATV. Os danos, defeitos, problemas de funcionamento ou outras falhas surgidas da sua utilização sem o transformador original ou de qualquer utilização que não observe as instruções no Manual do Operador, incluindo, por parte do comprador, o não providenciar a manutenção razoável e necessária, tornarão esta garantia inválida. Não serão cobertos os danos, defeitos, problemas de funcionamento ou outras falhas causadas por, ou relacionadas com, reparações efectuadas por qualquer instalação de serviço que não seja representante de serviço autorizada da SMARTPOOL.

As obrigações da SMARTPOOL no âmbito da garantia serão limitadas à reparação ou substituição do produto ou de qualquer componente deficiente, conforme opção da SMARTPOOL. Essa reparação ou substituição poderá incluir a utilização de componentes e/ou unidades recondiçionadas, conforme opção da SMARTPOOL. A SMARTPOOL não será responsável, seja em que circunstâncias for ou em qualquer montante, por quaisquer danos em consequência ou incidentais, ou por qualquer lesão ou danos causados a pessoas ou propriedades, pela utilização ou pelo uso em conexão com o produto, nem pela perda de lucros ou outros custos ou despesas de qualquer tipo ou carácter. Esta garantia aplica-se apenas aos limpadores para piscinas residenciais. Os limpadores para ambientes profissionais não estão cobertos por esta garantia

NÃO HÁ QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU AFIRMAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, QUER DE EXPLORABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UM FIM EM PARTICULAR, OU OUTRO, PRESTADAS PELA SMARTPOOL, PARA ALÉM DAS ESPECIFICAMENTE REFERIDAS NESTA GARANTIA. NENHUMA PESSOA, FIRMA OU EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA A PRESTAR QUAISQUER AFIRMAÇÕES OU A ASSUMIR QUAISQUER OBRIGAÇÕES EM NOME OU POR CONTÁ DA SMARTPOOL, EXCEPTO CONFORME AQUI INDICADO. AS COMPENSAÇÕES ESTABELECIDAS NESTA GARANTIA SÃO EXPRESSAMENTE ENTENDIDAS COMO SENDO AS ÚNICAS COMPENSAÇÕES DISPONÍVEIS PARA O COMPRADOR, E ESTA GARANTIA CONTÉM O ACORDO TOTAL E COMPLETO ENTRE A SMARTPOOL E O COMPRADOR. ESTA GARANTIA ESTABELECE AS ÚNICAS OBRIGAÇÕES DA SMARTPOOL NO QUE RESPEITA A ESTE PRODUTO, E NÃO HÁ QUAISQUER GARANTIAS QUE SE PROLONGUEM PARA ALÉM DA DESCRIÇÃO AQUI CONTIDA.




Para obter serviço no âmbito da garantia, contacte a loja onde comprou o seu ATV. Depois de a loja lhe ter dado um impresso de aprovação, devolva o ATV, adequadamente empacotado, à direcção especificada pela loja. Com o ATV, envie uma cópia da factura com a data da compra, o número de série e a descrição do problema.

CUIDADO:

Alguns revestimentos de vinil são mais susceptíveis, que outros, de desgaste na superfície ou de perder o padrão devido a objectos, como escovas, flutuadores, brinquedos, distribuidores de cloro e dispositivos automáticos de limpeza de piscinas, entrarem em contacto com a superfície de vinil. Esses padrões podem ser severamente riscados ou sofrer abrasão, pelo simples esfregar da superfície com uma escova. A tinta do padrão também pode desaparecer quando entra em contacto com objectos existentes na piscina. A SmartPool não é responsável nem esta garantia limitada cobre o desaparecimento do padrão, a abrasão, as marcas ou qualquer tipo de danos aos revestimentos de vinil.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES AL DEZE INSTRUCTIES EN VOLG ZE OP

-  **GEVAAR:** Risico op elektrische schokken of elektrocutie – De voedingsbron van dit product dient te worden geïnstalleerd in overeenstemming met de Nationale Elektrische Norm en alle van toepassing zijnde lokale normen en verordeningen. Onjuiste installatie leidt tot elektrische gevaren en mogelijke elektrische schokken die kunnen resulteren in de dood of in ernstige verwondingen aan zwembadgebruikers of andere personen. Ook kan het schade aan eigendommen veroorzaken.
-  **WAARSCHUWING:** GEBRUIK GEEN VERLENGSNOEREN – DIT KAN LEIDEN TOT DE DOOD EN TOT VERWONDINGEN
-  **WAARSCHUWING:** Om het risico op verwondingen te verminderen dient u kinderen niet toe te staan dit product te gebruiken tenzij ze op ieder moment scherp in de gaten worden gehouden
-  **WAARSCHUWING:** Bescherm de voedingsbron tegen direct zonlicht wanneer de omgevingstemperatuur 46 °C overschrijdt. Dek de voedingsbron niet af.
-  **WAARSCHUWING:** Het enige doel van dit product is het gebruik als robot zwembadreiniger, zoals omschreven in deze handleiding. Enige aanpassing aan dit apparaat of andersoortig gebruik dan waarvoor het apparaat bedoeld is leidt tot het vervallen van de garantie
-  **WAARSCHUWING:** Sta kinderen niet toe om de voedingsbron van het apparaat te gebruiken of aan te raken of om in de omgeving ervan te spelen
-  **WAARSCHUWING:** U dient een aardlekstroomonderbreker (GCFI-USA) en Aardlekonderbreker (ELI-EU) te installeren om uw stopcontact te beschermen en alle mogelijke elektrische schokken te voorkomen. Nalatigheid kan leiden tot een elektrische schok met ernstige verwondingen of de dood als gevolg voor zwembadgebruikers of andere personen. Ook kan het schade aan eigendommen veroorzaken
-  **WAARSCHUWING:** Plaats het apparaat niet aan netstroom totdat de installatie gereed is
-  **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet als het op enige wijze beschadigd is
-  **WAARSCHUWING:** Het apparaat moet geheel ondergedompeld zijn in het water. Anders vervalt de garantie.
-  **WAARSCHUWING:** Zorg dat de robot zwembadreiniger van zijn voedingsbron is losgekoppeld voordat u het apparaat opent of er enig onderhoud aan pleegt.
-  **WAARSCHUWING:** Om beschadiging aan de voedingsbron en kabel te voorkomen, draagt u de voedingsbron nooit aan de kabel. Trek niet aan de kabel om deze uit het stopcontact te halen. Trek, in plaats daarvan, aan de stekker. Trek de kabel nooit langs scherpe hoeken of randen.
-  **WAARSCHUWING:** Speel niet met de reiniger of kabel en houdt deze niet tegen uw lichaam. Het kan haren of lichaamsdelen vangen. De kabel kan zwemmers vangen of omsnoeren, wat kan leiden tot verdrinking.
-  **WAARSCHUWING:** Laat het apparaat niet werken met een beschadigde stroomkabel of voedingsbron
-  **WAARSCHUWING:** Begrijp waarvoor de reiniger is bedoeld voordat u hem installeert. De reiniger was niet ontworpen om treden automatisch te reinigen of onder zonnedekken te werken. Ook was de reiniger niet bedoeld om initiële reiniging uit te voeren in een nieuw aangelegd zwembad.
-  **WAARSCHUWING:** De reiniger dient niet te worden gebruikt wanneer mensen in het zwembad zwemmen
-  **WAARSCHUWING:** De voedingsbron dient op elk moment tenminste 12 voet / 4 meter van de zwembadrand te zijn verwijderd.
-  **WAARSCHUWING:** Zet de robot NIET in het zwembad voordat u alle aansluitingen van de draaikoppeling en van de kabel hebt vastgezet.
-  **WAARSCHUWING:** Het is aanbevolen om na iedere gebruik de filter te reinigen en de rotor te controleren om er zeker van te zijn dat er geen vuil in zit.
-  **WAARSCHUWING:** Haal de voedingsbron uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.
-  **WAARSCHUWING:** Zet de voedingsbron van de zwembadreiniger niet op "ON" wanneer het apparaat niet onder water is. Gebruik van het apparaat buiten het water kan ernstige beschadigingen tot gevolg hebben en leiden tot verlies van de garantie. Zet de voedingsbron altijd op "OFF" en haal deze uit het stopcontact voordat u de reiniger uit het water haalt.
-  **WAARSCHUWING:** Wanneer uw robot zwembadreiniger niet zo werkt als zou moeten of wanneer het op enige manier beschadigd of gevallen is, neem dan contact op met de Smartpool Klantenservice voordat u het apparaat gebruikt. U kunt dit doen via info@smartpooleurope.com. Of bezoek onze website, www.smartpooleurope.com.

BEWAAAR DEZE INSTRUCTIES

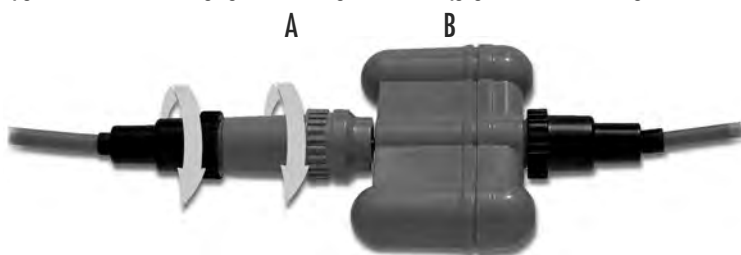
INSTALLATIE VAN DE DRIJVENDE DRAAIKOPPELING

Bedankt voor uw aankoop van de technologisch meest geavanceerde automatische zwembadreiniger van alle tijden. De SmartPool ATV is eenvoudig te gebruiken en maakt het onderhoud van uw zwembad betaalbaar en moeiteloos. Volg deze simpele aanwijzingen en u kunt er van uitgaan dat SmartPool ATV uw zwembad nu en nog vele jaren snel en efficiënt zal reinigen.

BELANGRIJK: Valle aansluitingen moeten worden gemaakt voordat u de reiniger gebruikt. Zet niets van de reiniger in het zwembad voordat u de onderstaande aanwijzingen hebt gelezen.

Werking

De drijvende draaikoppeling is ontworpen om te voorkomen dat de kabel verdraaid en in de war raakt aan de hand van een leiding die in twee richtingen 360° draait zonder de stroomtoevoer te onderbreken. De draaikoppeling drijft op het wateroppervlak terwijl de reiniger zich door het zwembad beweegt. Als de spanning toeneemt in de kabel, blijft de koppeling dankzij de buitenste cilindervormige onderdelen ervan stabiel drijven waardoor het voorste deel van de koppeling kan draaien. Op die manier kan de spanning die werd opgebouwd door de beweging van de reiniger worden vrijgegeven (zie afbeelding S1).



Afbeelding S1

OPMERKING: De draaikoppeling biedt het beste rendement als deze op het wateroppervlak drijft. Als het zwembad dieper is dan de lengte van de bijgeleverde kabel (8' / 2,4 m van de reiniger tot aan de koppeling), kan er een verlengsnoer worden gebruikt om dit deel van de kabel te verlengen en zo het rendement van de reiniger te optimaliseren. Neem contact op met uw dealer voor verdere bijstand. De reiniger kan zonder verlengsnoer worden gebruikt in een zwembad met een diepte van meer dan 8' / 2,4 m, maar in dat geval zal het rendement afnemen.

Aansluiting van de draaikoppeling

Overzicht

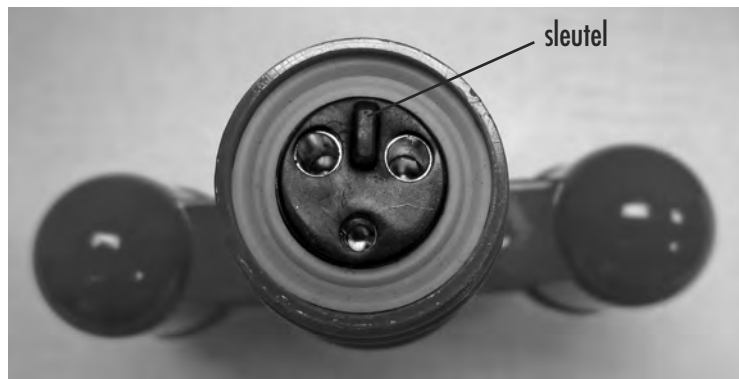
Zoals u kunt zien, is de draaikoppeling niet aangesloten op de kabel binnen in het karton. Dit is om te voorkomen dat er onnodige spanning wordt uitgeoefend op de koppeling en de aansluitingen tijdens het vervoer. Volg de onderstaande aanwijzingen om de draaikoppeling aan te sluiten.

De korte kabel (8' / 2,4 m van de reiniger tot aan de koppeling) moet worden aangesloten op het kleine uiteinde van de draaikoppeling (A). De lange kabel (40' of 50' / 12,2 m of 15,2 m tussen de robot en de transformator) moet worden aangesloten op het grootste uiteinde van de draaikoppeling (B).

OPMERKING: De aansluitingen zijn duidelijk verschillend om te voorkomen dat het foute uiteinde van de kabel op het foute uiteinde van de koppeling wordt aangesloten (zie afbeelding S2 en S3).



Afbeelding S2

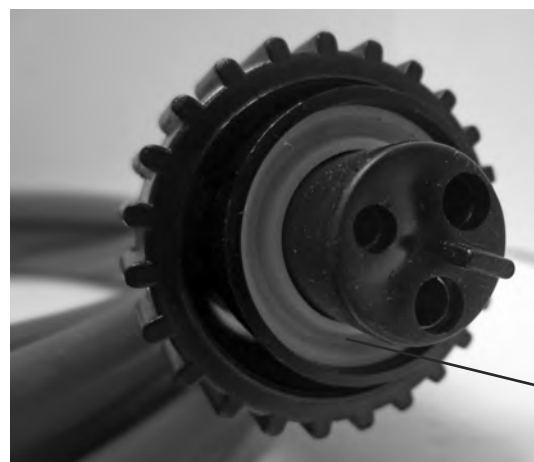


Afbeelding S3

Aanwijzingen

BELANGRIJK: Gebruik GEEN gereedschap voor de volgende stappen. Alle aansluitingen moeten handmatig worden gemaakt.

- 1) Zorg dat de pakking goed is geplaatst aan de binnenkant van de zwarte stekker van de lange kabel (40' of 50' / 12,2 m of 15,2 m), zoals aangegeven op afbeelding S4.

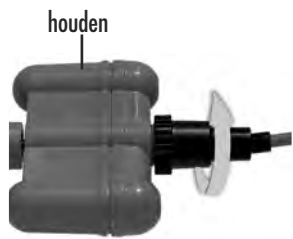


Afbeelding S4

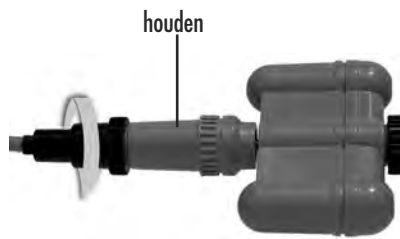
- 2) Steek de zwarte stekker van de lange kabel (40' of 50' / 12,2 of 15,2 m) in het grootste uiteinde van de draaikoppeling (B), zoals aangegeven op afbeelding S5 en zorg dat de pinnen goed overeenkomen. Druk stevig zodat de aansluiting goed vast zit.
- 3) Neem de draaikoppeling vast en draai de zwarte ring van de kabel handmatig vast (tot deze goed vastzit) om de aansluiting vast te zetten (afbeelding S6A).
- 4) Steek de blauwe stekker van de korte kabel (8' / 2,4 m van de reiniger tot aan de koppeling) in het kleine uiteinde van de drijvende koppeling, zoals aangegeven op afbeelding S5 en zorg dat de pakking goed is geplaatst in de koppeling en dat de pinnen goed overeenkomen. Druk stevig zodat de aansluiting goed vast zit.
- 5) Neem de draaikoppeling vast en draai de zwarte ring van de kabel handmatig vast (tot deze goed vastzit) om de aansluiting vast te zetten (afbeelding S6B).



Afbeelding S5



Afbeelding S6A



Afbeelding S6B

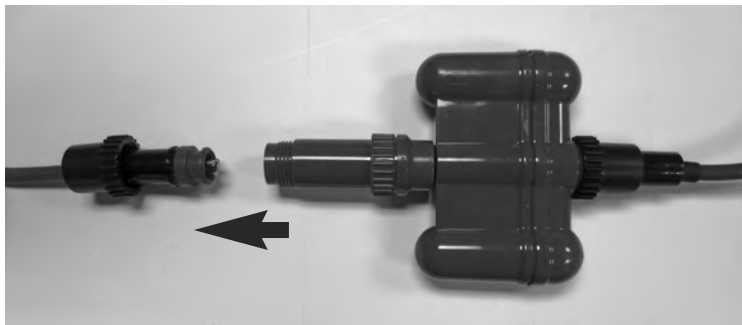
- 6) Controleer dat alle aansluitingen op de draaikoppeling goed zijn vastgedraaid voordat u de reiniger in het zwembad plaatst.

Installatie van een verlengsnoer

OPMERKING: Dit onderdeel geldt enkel voor zwembaden met een diepte van meer dan 8'/2,4 m.

BELANGRIJK: Gebruik GEEN gereedschap voor de volgende stappen. Alle aansluitingen moeten handmatig worden gemaakt.

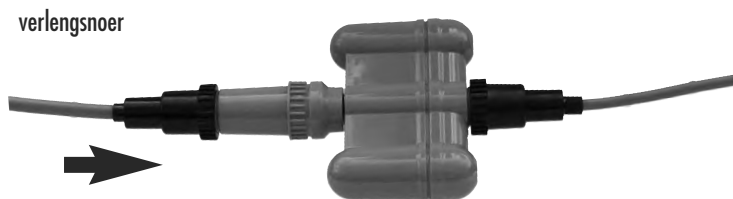
- 1) Haal de volledige reiniger uit het zwembad.
- 2) Droog alle aansluitingen en de draaikoppeling af.
- 3) Maak de korte kabel los van de koppeling door de zwarte ring los te draaien en voorzichtig aan de stekker te trekken (afbeelding E1).



Afbeelding E1

OPMERKING: Controleer dat de pakking binnen in de draaikoppeling steeds goed op zijn plaats zit nadat u de stekker uit de koppeling hebt getrokken.

- 4) Steek de blauwe stekker van het verlengsnoer in het open uiteinde van de draaikoppeling en zorg dat de pakking goed op zijn plaats zit voordat u de aansluiting maakt (afbeelding E2).



Afbeelding E2

- 5) Zet de aansluiting vast door de zwarte ring handmatig met de wijzers van de klok mee te draaien tot deze goed vast zit.
- 6) Steek de verbinding van het verlengsnoer in het uiteinde van het verlengsnoer en zet handmatig vast door de zwarte ring aan het einde van de kabel vast te draaien (afbeelding E3).

OPMERKING: De verbinding van het verlengsnoer heeft twee duidelijk verschillende contacten om een foute aansluiting te voorkomen.

- 7) Steek de blauwe stekker van de kabel van 8'/2,4 m in het andere uiteinde van de verbinding en draai de ring handmatig vast. Zorg dat de pakking goed op zijn plaats zit voordat u de aansluiting maakt (afbeelding E3).

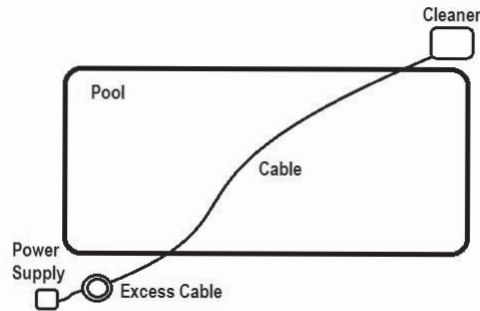


Afbeelding E3

BELANGRIJK: Zorg dat alle aansluitingen goed zijn gemaakt voordat u de reiniger gebruikt. De robot is nu klaar voor gebruik in overeenstemming met de normale gebruiksaanwijzingen.

Installatie

- Plaats de reiniger op het verste punt van het zwembad.
- Doe 6' / 2 m kabel extra in het zwembad voor zeker voldoende bereik te hebben.
- Rol de resterende kabel op en maak vast zodat het kabeloverschot niet in het zwembad wordt getrokken (u kunt de klittenbandstrook gebruiken die oorspronkelijk aan de kabel bevestigd was).
- Zorg ervoor dat u de kabel alleen in een stopcontact met GFI- (ground fault interrupter) of ELI-(earth leak interrupter) bescherming insteekt.
- Controleer dat de stroomstekker uitgeschakeld is.
- Steek de stroomkabel in een beschermd stecker.
- Steek de aansluiting van de reiniger in de stroomvoorziening in. De aansluiting is zo gemaakt dat het slechts op een manier op de stekker kan worden aangesloten. Zorg ervoor dat de kabel volledig is aangesloten op de stekker. Schuif de beschermlijpje op de aansluiting en draai deze tegen de wijzers van de klok in totdat het vast komt te zitten.



- Zorg dat de blauwe kabel voldoende lang is en zich in het water bevindt zodat de reiniger zijn werk ongestoord kan blijven doen.
- **EEN UURS**
Druk op de Eén Uursr, zoals getoond in Afb. PS1. De robot begint automatisch met het reinigingsprogramma en op de voedingsbron begint een geel LED-lamp te branden.
- **3 UUR DURENDE UITVOERING**
Druk op de 3 uren modusschakelaar op de voedingsbron, zoals getoond op Afb. PS1. De robot begint automatisch met het reinigingsprogramma en op de voedingsbron begint een gele LED-lamp te branden.
- Als een tweede reinigingsbeurt nodig is, of indien de reiniger onverwacht helemaal uitschakelt, dient u een minuut lang te wachten voordat u de reiniger opnieuw kunt aanzetten.

Afb. PS1



BELANGRIJKE MEDEDELING: tijdens de normale werking zal het van tijd tot tijd voorkomen dat de reiniger gedurende enkele seconden uitschakelt. Dat is normaal en maakt onderdeel van het zwembadreinigingsprogramma. Het testel kan de zwembadwanden op enkele manieren reinigen. Het kan naar boven klimmen, schrobben, vervolgens een draai maken en weer terugkeren naar de bodm van het zwembad. Het kan ook naar boven klimmen, vervolgens enkele seconden lang uitschakelen, zich verwijderen van de wand, motorpomp opnieuw inschakelen en naar de bodem van het zwembad dalen. Het kan ook over de wand klimmen, de bovenster rand va het zwembad schrobben, pomp uitschakelen en al drijvend vanaf de wand naar de bodem van het zwembad dalen. Al deze reinigingsvarianten zijn in de reiniger ingeprogrammeerd en zij bedoeld om uw hele zwembad op de meest efficiënte manier te reinigen.

Dit toestel is ontworpen om alle delen van uw zwembad te reinigen. Het kan p wanden klimmen en van tijd tot tijd boven aan de oppervlakte komen. Als het toestel eenmaal de wand is opgeklimmen, kan het aan de oppervlakte blijven drijven om vervolgens na enkele seconden door te gaan met de reinigingsoperatie. Dit is normaal en de reiniger zal uiteindelijk naar beneden dale om reiniging voort te zetten. Aangezien meeste vuil op de bodem van het zwembad blijft steken zal de reiniger de meeste tijd doorbrengen aan het reinigen van de bodem.

Algemeen Onderhoud

Voor een optimale werking van uw reiniger en het behoud van alle onderdelen raden wij u aan de aanwijzingen hieronder nauwkeurig op te volgen.

Water chemie

Hieronder vindt u de aanbevolen waarden voor evenwichtig zwembad water.

PH : 7.2 – 7.8

Totale alkaliteit : 80 – 150ppm

Calcium hardheid : 150 – 300ppm

Nota : Correct evenwichtig water is noodzakelijk voor het behoud van de garantie.

DE REINIGER UIT HET ZWEMBAD HALEN

- Trek langzaam aan de zwarte, drijvende kabel om de reiniger naar het zwembadoppervlak en naar de rand van het zwembad te trekken. **TREK NIET AAN DE KABEL OF AAN DE DRAAIKOPPELING OM DE REINIGER UIT HET WATER TE HALEN**
- Buig naar beneden en grijp het handvat van de reiniger. Neem de robot uit het water op de manier zoals hieronder getoond wordt.



Afbeelding 1: Handvat pakken

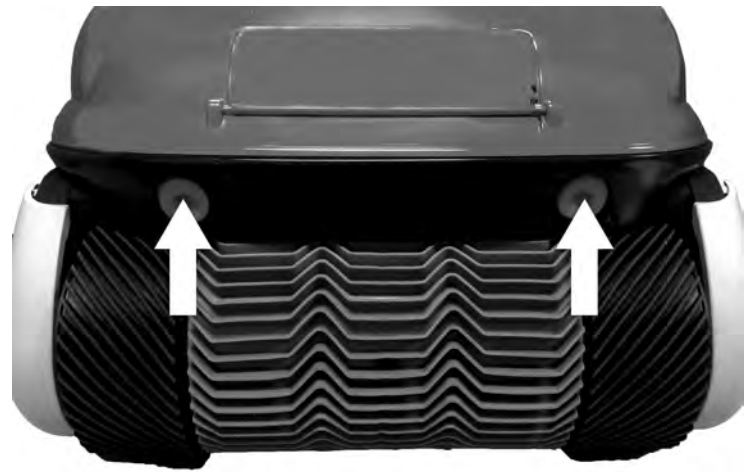


Afbeelding 2: Uit het zwembad nemen

Het apparaat dient te worden opgeslagen op een plek die enige bescherming tegen de elementen biedt, zodat het goed blijft functioneren.

REINIGEN VAN DE FILTERMANDEN

- Plaats de reiniger rechtop op een plat oppervlak
- Druk de rode veersluitingen/knoppen aan de voorkant tegelijkertijd IN (de bovendeksel zal open gaan)
- Til de bovendeksel op tot een klik hoorbaar is (hierdoor wordt de bovendeksel in de positie OMHOOG vergrendeld)
- Haal de manden uit de reiniger
- Oefen lichte druk uit op de vergrendelclip bovenop de filtermand en verwijder het deksel van de mand.
- Leeg de mand in een vuilnisbak en spoel de mand uit met een tuinslang.
- Bevestig de deksel van de mand weer en plaats de manden terug in de reiniger (de manden zijn onderling verwisselbaar).
- Sluit de bovendeksel van de reiniger (een klik is hoorbaar bij het sluiten) en zorg ervoor dat de rode veersluitingen/knoppen aan de voorkant goed gesloten zijn.



AFBEELDING 3



AFBEELDING 4



AFBEELDING 5



AFBEELDING 6



AFBEELDING 8



AFBEELDING 7



AFBEELDING 9

DE KABEL UITROLLEN

Als de kabel toch verstrikt zou raken, volg dan de onderstaande aanwijzingen om de kabel eenvoudig te ontwarren:

- Schakel de stroomtoevoer uit.
- Haal de reiniger uit het zwembad en plaats deze op het uiteinde van het terras van het zwembad/van de tuin (ver van de transformator).
- Schroef de blauwe kabel van de transformator los
- Houd de zwarte ring op het uiteinde van de stekker vast en hef de kabel voorzichtig op van de grond.
- Trek voorzichtig aan de kabel om te ontwarren.
- Dankzij de uitgeoefende spanning draait de draaikoppeling, waardoor kronkels in de kabel verdwijnen.
- U kunt de reiniger nu opnieuw gewoon gebruiken.

DE KABEL OPSLAAN

- Draai de kabel losjes op, zoals hieronder wordt getoond.

Houd de kabel dicht bij de reiniger. Maak een grove lus, van ongeveer 40 cm, zoals hiernaast wordt getoond.

Wanneer u de lus maakt, rol de kabel dan losjes tegen de klok in om de vorm te behouden. **DRAAI DE KABEL NIET STEVIG OM VOORWERPEN HEEN.**

WINTEROPSLAG

Wanneer de temperatuur regelmatig onder 45 graden Fahrenheit of 5 graden Celsius komt, dienen de reiniger en voedingsbron binnen te worden opgeslagen.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE REDEN	OPLOSSING
Kabel gedraaid of gekronkeld	Belemmering in het zwembad	Verwijder de belemmering in het zwembad
	Er is teveel kabel in het zwembad geplaatst	Plaats genoeg kabel in het zwembad om de reiniger tot op de bodem te laten komen. Zorg dat de reiniger meer kabel kan aantrekken wanneer deze dat nodig heeft.
	Buitengewoon veel kronkeling	Haal de kronkels uit de kabel (zie pagina 4 voor Kabelonderhoud).
	Kabel is verweven met voedingsbron	Ontkoppel de kabel van de voedingsbron na iedere gebruik om enige spanning te voorkomen.
Apparaat draait rondjes tijdens zelfstandige reiniging	Verstopte filter	Reinig filter (zie 'Filter reinigen' op pagina 4)
	Deksel is niet juist in het apparaat geplaatst.	Verwijder het deksel en zorg dat de filter juist is geplaatst. Plaats bodem vervolgens terug onder de reiniger (zie pagina 4).
	Vuil tussen de rupsen	Til alle rupsen op en reinig ze van alle vuil.
Apparaat reinigt niet het hele zwembad tijdens zelfstandige reiniging	Voedingsbron is verkeerd geplaatst	Plaats de voedingsbron op een zodanige plek dat de reiniger alle muren kan bereiken.
	Zwembadfilter is aan	Zet de zwembadfilter uit
	De vloeren en muren zijn te glad	Borstel de vloeren en muren
	Buitengewoon veel kronkeling	Haal de kronkels uit de kabel (zie pagina 4 voor Kabelonderhoud).
	Vuil tussen de rupsen	Til alle rupsen op en reinig ze van alle vuil.
Apparaat beklimt niet de muren tijdens zelfstandige reiniging	Vuil in filter	Reinig de filter en was deze uit
	De vloeren en muren zijn te glad	Borstel de vloeren en muren
	Het water is te koud	Zorg dat de watertemperatuur tenminste 60 graden is
	Borstels zijn versleten	Vervang de borstels. Neem contact op met uw dealer.
Reiniger verplaatst zich neit	Vuil in filter	Test de reiniger zonder filter. Wanneer de reiniger start zich wel verplaatst, dient u de filter te reinigen.
	Deksel is niet juist in het apparaat geplaatst.	Verwijder het deksel en zorg dat de filter juist is geplaatst. Plaats bodem vervolgens terug onder de reiniger (zie pagina 4).
	Vuil tussen de rupsen	Til alle rupsen op en reinig ze van alle vuil.
Apparaat zinkt niet tijdens zelfstandige reiniging	Er zit lucht in de filter	Haal de reiniger uit het zwembad. Was de filter en plaats deze terug. Schud de reiniger heen en weer om de lucht eruit te verwijderen.
Apparaat maakt salto's tijdens zelfstandige reiniging	Vuil in filter	Test de reiniger zonder filter. Wanneer de reiniger zich wel verplaatst, dient u de filter te reinigen.
	Vuil rond de rotor	Controleer de rotorbuis om te zien of er haren of andere vuilheden in zitten. Verwijder deze.
	Deksel is niet juist in het apparaat geplaatst.	Verwijder het deksel en zorg dat de filter juist is geplaatst. Plaats bodem vervolgens terug onder de reiniger (zie pagina 4).
	Vuil tussen de rupsen	Til alle rupsen op en reinig ze van alle vuil.
Apparaat klimt uit het water tijdens zelfstandige reiniging	Vuil in filter	Test de reiniger zonder filter. Wanneer de reiniger niet uit het water klimt, dient u de filter te reinigen.
LED-lamp op voedingsbron brandt niet	Onjuist GFI stopcontact	Test de voedingsbron in een ander stopcontact.
	Onjuist verlengsnoer	Verwijder het verlengsnoer en stop de voedingsbron rechtstreeks in een stopcontact.
Reiniger verplaatst zich maar een paar meter	Onjuiste installatie van deksel en/of filter	Test de reiniger zonder filter (plaats wel het deksel terug). Wanneer de reiniger zich nu wel verder verplaatst, dient u de filter en het deksel nogmaals te plaatsen.

BEPERKTE GARANTIE

Dit product is gefabriceerd, getest en gecontroleerd in overeenstemming met zorgvuldig gespecificeerde samenstellingseisen. Het is gegarandeerd vrij van defecten in materialen en vakmanschap bij normaal gebruik en onderhoud, als onderwerp van kwalificaties, omstandigheden en beperkingen die hieronder worden beschreven.

SmartPool – Beperkte 4 jarige garantie :

1e jaar : Volledige dekking van fabricage gebreken.

2e jaar : Volledige dekking van fabricage gebreken

3e jaar : 50% dekking op pomp en aandrijfmotoren.

4e jaar : 25% dekking op pomp en aandrijfmotoren.

Er zal 50% van de gangbare door de fabricant geadviseerde detail verkoopprijs aan de eigenaar in rekening gebracht worden voor motoren die defect raken in het 3e jaar, en 75% van de gangbare door de fabricant geadviseerde detail verkoopprijs voor motoren die defect raken in het 4e jaar. De koper is tevens verantwoordelijk voor arbeidskosten van de reparatie en eventuele verzendkosten.

Deze garantie bevat normaal en redelijk gebruik. Beschadigingen, defecten , storingen en andere gebreken die voortkomen uit gebruik zonder de originele transformator of uit gebruik dat niet overeenkomstig de instructies in de Bedieningshandleiding is, waaronder het nalaten van de koper om redelijk en noodzakelijk onderhoud te plegen, maakt deze garantie ongeldig. Beschadigingen, defecten, storingen en andere gebreken die worden veroorzaakt of zijn gerelateerd aan reparaties die zijn uitgevoerd door enige andere monteur dan de bevoegde onderhoudspersoon van SMARTPOOL, worden niet gedekt.

De garantieverplichtingen van SMARTPOOL zijn beperkt tot het repareren of vervangen van het product of enig defect onderdeel, ter beoordeling aan SMARTPOOL. Dergelijke reparatie- of vervangingswerkzaamheden kunnen het gebruik van gerenoveerde onderdelen en/of apparaten, zulks ter beoordeling van SMARTPOOL, inhouden. SMARTPOOL is onder geen enkele omstandigheid aansprakelijk of verantwoordelijk voor enige gevolgschade of incidentele schade of voor enige verwonding of beschadiging aan personen of eigendommen, die zijn gebruikt in samenwerking met het product, of voor derving van inkomsten of andersoortige kosten of uitgaven van welke aard dan ook. • Deze garantie is enkel van toepassing op reinigers die in residentiële privé-zwembaden worden gebruikt. Reinigers die in openbare of commerciële zwembaden worden gebruikt, vallen niet onder deze garantie.

ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES OF VERTEGENWOORDIGEN, NOCH UITDRUKKELIJK, NOCH IMPLICIET, OF HET VERKOOPBAARHEID, GEBRUIK VOOR PERSOONLIJKE OF DOELEINDEN OF ANDERE REDENEN BETREFT, GEMAAKT DOOR SMARTPOOL ANDERS DAN DIEGENE DIE IN DEZE GARANTIE ZIJN OPGENOMEN. GEEN PERSOON, ONDERNEMING OF STICHTING IS BEVOEGD OM ENIGE VERTEGENWOORDIGING OF VERPLICHTING TE MAKEN IN DE NAAM VAN OF NAMENS SMARTPOOL, MET UITZONDERING VAN DE HIERIN OPGENOMEN CLAUSULES. DE OPLOSSINGEN DIE IN DEZE GARANTIE ZIJN BESCHREVEN ZIJN UITDRUKKELIJK BEGREPEN ALS DE EXCLUSIEF BESCHIKBARE OPLOSSINGEN VOOR DE KLANT EN DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE EN GEHELE OVEREENKOMST TUSSEN SMARTPOOL EN DE KLANT. DEZE GARANTIE BEVAT DE ENIGE VERPLICHTINGEN VAN SMARTPOOL MET BETREKKING TOT DIT PRODUCT EN ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES DIE VERDER REIKEN DAN DE OPGENOMEN OMSCHRIJVING.

Om garantie te verkrijgen, dient u contact op te nemen met de winkel waar u de reiniger bestelde. Breng de reiniger, na goedkeuring door de winkel, voldoende verpakt naar de door de winkel gespecificeerde plek. Voeg een kopie van de factuur, voorzien van aankoopdatum, serienummer en probleemomschrijving, toe.

OPEGELET:

Sommige vinylvoeringen zijn meer vatbaar voor oppervlakslijtage of verwijdering van patronen dan andere, veroorzaakt door voorwerpen zoals borstels, drijvers, speelgoed, chloor, dispensers en automatische zwembadreinigers die in contact komen met het vinyloppervlak. Vergelijke patronen kunnen ernstig bekrast of geschaafd raken door het met een borstel wrijven op het oppervlak. De inkt kan tevens weg geboend worden wanneer het in contact komt met voorwerpen in het zwembad. SmartPool is niet verantwoordelijk voor verwijdering van patronen, voor krassen en strepen en voor enige andere beschadigingen op vinylvoeringen. Deze garantie dekt dergelijke reclamaties niet.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

ALLE ANWEISUNGEN LESEN UND BEFOLGEN

-  **GEFAHR:** Gefahr eines Stromschlags oder Todes durch Stromschlag – Die elektrische Leitung dieses Produktes muss gemäß des National Electrical Code (Nationale Elektrische Vorschriften) und aller anwendbaren örtlichen Vorschriften und Bestimmungen installiert werden. Unsachgemäße Installation führt zu elektrischer Gefahr, die bei Poolbenutzern und anderen durch Stromschlag zu Tod oder schwerer Verletzung führen und auch Schaden an Eigentum verursachen kann.
-  **WARNUNG:** KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN - KANN ZU TOD ODER VERLETZUNG FÜHREN.
-  **WARNUNG:** Um das Verletzungsrisiko zu verringern, dürfen Kinder dieses Produkt nicht verwenden, außer sie sind ständig strengstens überwacht.
-  **WARNUNG:** Wenn die Umgebungstemperatur 46° C. überschreitet, das Netzteil vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Netzteil nicht abdecken.
-  **WARNUNG:** Der einzige Zweck dieses Produkts ist der Einsatz als Poolreinigungs-Roboter, wie in dieser Anleitung beschrieben; alle Veränderungen oder anderen Einsätze machen die Garantie ungültig.
-  **WARNUNG:** Erlauben Sie Kindern nicht, das Netzteil des Gerätes zu verwenden oder zu berühren oder daneben oder in der Nähe davon zu spielen.
-  **WARNUNG:** Ein FI-Schalter (Ground Fault Current Interrupter, GFCI-USA) und Stromschutzschalter(Earth Leak Interrupter, ELI-EU) muss installiert sein, um die Steckdose zu schützen und mögliche Stromschläge zu verhindern. Ansonsten kann eine elektrische Gefahr entstehen, die bei Poolbenutzern und anderen durch Stromschlag zu Tod oder schwerer Verletzung führen und auch Schaden an Eigentum verursachen kann.
-  **WARNUNG:** Das Gerät erst nach abgeschlossener Installation an Wechselstrom anschließen.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät bitte nicht, wenn es irgendwie beschädigt ist.
-  **WARNUNG:** Das Gerät muss vollständig unter Wasser sein oder die Garantie verfällt.
-  **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Poolreinigungs-Roboter vom Netzgerät getrennt ist, bevor das Gerät geöffnet wird oder sonstige Wartungen durchgeführt werden .
-  **WARNUNG:** Zur Vermeidung einer Beschädigung des Netzgerätes und Kabels tragen Sie nie das Netzgerät am Kabel oder ziehen es am Kabel aus der Steckdose. Stattdessen entfernen Sie das Kabel, indem Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen. Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Ecken oder Kanten.
-  **WARNUNG:** Nicht mit dem Reiniger oder Kabel spielen oder es an den Körper legen. Es könnte Haare oder Körperteile einklemmen oder abreißen. Das Kabel kann Schwimmer behindern oder umschlingen, was zu Ertrinken führen kann.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Netzgeräte.
-  **WARNUNG:** Vor der Installation des Reinigers machen Sie sich die Reichweite des Reinigers klar. Der Reiniger wurde nicht entworfen, um automatisch Stufen zu reinigen oder unter Sonnenabdeckungen zu arbeiten. Er wurde auch nicht entworfen, um die Erstreinigung für eine neue Poolinstallation durchzuführen.
-  **WARNUNG:** Ihr Reiniger sollte nicht verwendet werden, während Leute im Pool schwimmen.
-  **WARNUNG:** Das Netzteil muss stets mindestens 12 Feet / 4 Meter von der Poolkante entfernt sein!
-  **ACHTUNG:** Den Roboter NICHT in den Pool setzen, ehe alle Anschlüsse des Kabeldrehgelenks/Kabels gesichert sind.
-  **ACHTUNG:** Es wird empfohlen, dass Sie nach jedem Gebrauch die Filtertüte reinigen und das Antriebsrad kontrollieren, um sicherzugehen, dass es frei von Fremdkörpern ist.
-  **ACHTUNG:** Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn es nicht gebraucht wird.
-  **ACHTUNG:** NICHT den Poolreiniger auf "ON" (EIN) stellen, wenn er nicht unter Wasser ist. Der Einsatz des Reinigers außerhalb des Wassers kann großen Schaden anrichten und führt zum Verlust der Garantie. Vergessen Sie nie, das Netzteil auf "OFF" (AUS) zu stellen und es aus der Steckdose zu ziehen, bevor Sie den Reiniger aus dem Pool nehmen.
-  **ACHTUNG:** Wenn Ihr Poolreinigungs-Roboter nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf irgendeine Weise beschädigt oder fallen gelassen wurde, kontaktieren Sie vor dem Gebrauch den Kundenservice von Smartpool unter info@smartpooleurope.com oder besuchen Sie unsere Website unter www.smartpooleurope.com.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUF

INSTALLATION DES SCHWIMMENDEN KABELDREHGELENKS

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des auf dem heutigen Markt erhältlichen technologisch fortgeschrittensten automatischen Poolsaugers. Der SmartPool ATV ist einfach in der Handhabung und macht die Wartung Ihres Pools bezahlbar und mühelos. Die Befolgung dieser einfachen Regeln stellt sicher, dass der SmartPool ATV Ihren Pool heute und für viele weitere Jahre schnell und effizient reinigt.

WICHTIG: Vor dem Einsatz des Reinigers müssen alle Teile angeschlossen sein. Setzen Sie kein Teil des Reinigers in den Pool, ehe Sie die nachfolgenden Anweisungen gelesen haben.

Funktionsweise

Das schwimmende Kabeldrehgelenk dient zur Vermeidung von Kabelverdrehungen und liefert ein in beide Richtungen um 360° frei drehbares Kabel, dessen Stromversorgung ununterbrochen gewährleistet ist. Das schwimmende Kabeldrehgelenk gleitet an die Wasseroberfläche, während der Reiniger sich im Becken fortbewegt. Bei steigender Kabelspannung gewährleisten die zylinderförmigen Außenteile des Kabeldrehgelenks eine stabile Schwimmposition und ermöglichen dem Vorderteil des Gelenks zu drehen und somit die durch die Bewegung des Reinigers entstandene Spannung zu verringern (siehe Abbildung S1).

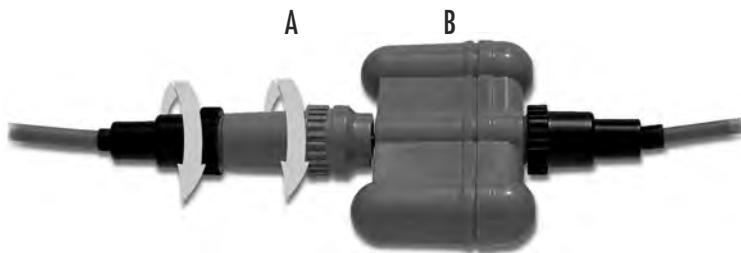


Abbildung S1

HINWEIS: Das Drehgelenk funktioniert am effizientesten an der Wasseroberfläche. Wenn die Beckentiefe die mitgelieferte Kabellänge (8' / 2,4 m vom Reiniger bis Drehgelenk) übersteigt, kann eine Verlängerung installiert werden, um diesen Kabelabschnitt zu verlängern und die Leistung des Reinigers zu optimieren. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler für nähere Auskünfte. Der Reiniger wird auch ohne Verlängerung in Pools funktionieren, die über 8' / 2,4 m tief sind, arbeitet aber effizienter mit einer Verlängerung.

Anschluss des Kabeldrehgelenks

Gesamtansicht

Wie Sie feststellen können, ist das Drehgelenk im Karton nicht am Kabel angeschlossen. Dies ist so, um zu vermeiden, dass das Drehgelenk und die Verbindungen während des Transports unnötiger Spannung ausgesetzt sind. In den nachfolgenden Anweisungen wird Ihnen erklärt, wie Sie das Kabeldrehgelenk anschließen.

Das kurze Kabel (8' / 2,4 m vom Reiniger bis Drehgelenk) muss an das schmalere Ende des Drehgelenks (A) angeschlossen werden. Das lange Kabel (40' oder 50' / 12,2 m oder 15,2 m zwischen Roboter und Netzteil) muss an das breitere Ende des Drehgelenks (B) angeschlossen werden.

HINWEIS: Die Anschlüsse sind unterschiedlich konzipiert, um ein Anschließen des falschen Kabelendes an das falsche Ende des Verbindungsstücks zu vermeiden (Siehe Abbildungen S2 und S3).

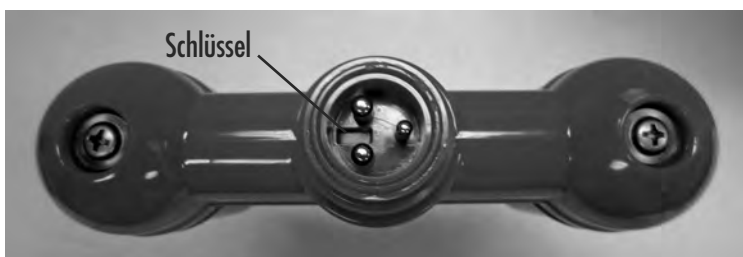


Abbildung S2

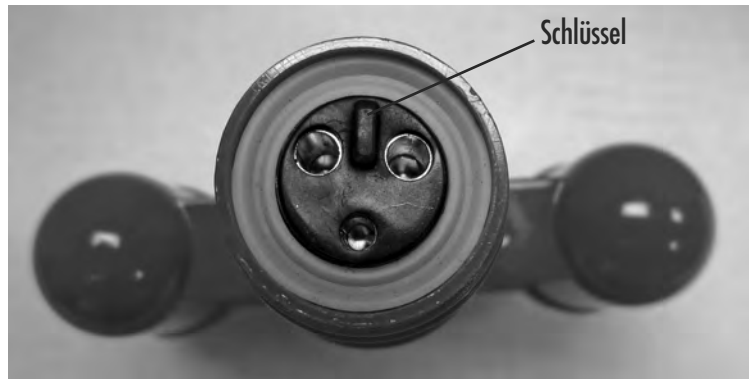


Abbildung S3

Anweisungen

WICHTIG: KEIN Werkzeug für die folgenden Schritte verwenden. Jegliches Festziehen geschieht von Hand.

- 1) Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung korrekt im Innern der schwarzen Steckverbindung des langen Kabels (40' oder 50' / 12,2 m oder 15,2 m) angebracht ist, wie auf Abbildung S4 gezeigt.



Abbildung S4

- 2) Stecken Sie die schwarze Steckverbindung des langen Kabels (40' oder 50' / 12,2 m oder 15,2 m) in das breitere Ende des schwimmenden Drehgelenks (B), wie auf Abbildung S5 gezeigt, und vergewissern Sie sich, dass die Stifte korrekt ausgerichtet sind. Fest drücken, um eine solide Verbindung sicherzustellen.
- 3) Das Kabeldrehgelenk festhalten und zur Sicherung der Verbindung von Hand den schwarzen Ring des Kabels festziehen (bis er gut fest sitzt) (Abbildung S6A).
- 4) Stecken Sie die blaue Steckverbindung des kurzen Kabels (8' / 2,4 m vom Reiniger bis zum Drehgelenk) in das schmalere Ende des schwimmenden Drehgelenks, wie auf Abbildung S5 gezeigt, und vergewissern Sie sich, dass die Dichtung korrekt im Innern der Steckverbindung angebracht ist und die Stifte richtig ausgerichtet sind. Fest drücken, um eine solide Verbindung sicherzustellen.
- 5) Das Kabeldrehgelenk festhalten und zur Sicherung der Verbindung von Hand den schwarzen Ring des Kabels festziehen (bis er gut fest sitzt) (Abbildung S6B).



Abbildung S5



Abbildung S6A

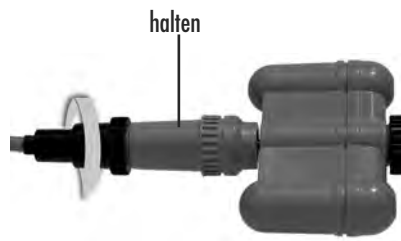


Abbildung S6B

- 6) Überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse an das Drehgelenk fest angezogen sind, ehe Sie den Reiniger in den Pool setzen.

Anbringen eines Verlängerungskabels

HINWEIS: Nachfolgender Abschnitt bezieht sich nur auf Pools, die tiefer als 8'2,4 m sind.

WICHTIG: KEIN Werkzeug für die folgenden Schritte verwenden. Jegliches Festziehen geschieht von Hand.

- 1) Nehmen Sie alle Teile des Reinigers aus dem Pool.
- 2) Trocknen Sie alle Anschlüsse und das Kabel Drehgelenk.
- 3) Entfernen Sie das kurze Kabel aus dem Drehgelenk, indem Sie den schwarzen Ring lösen und vorsichtig an der Steckverbindung ziehen (Abbildung E1)

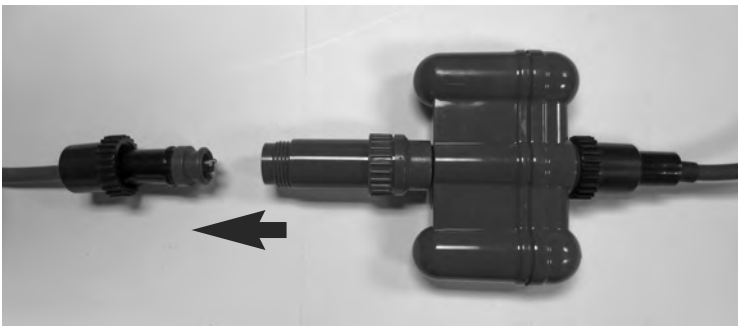


Abbildung E1

HINWEIS: Überprüfen Sie, dass die Dichtung im Inneren des Drehgelenks nach dem Herausziehen der Steckverbindung an ihrem Platz geblieben ist.

- 4) Stecken Sie die blaue Steckverbindung des Verlängerungskabels in das offene Ende des Drehgelenks und stellen Sie dabei sicher, dass sich die Dichtung an ihrem Platz befindet, ehe Sie den Anschluss machen (Abbildung E2).



Abbildung E2

- 5) Sichern Sie den Anschluss, indem Sie den schwarzen Ring im Uhrzeigersinn drehen, bis er von Hand gut angezogen ist.
- 6) Die Kupplung des Verlängerungskabels ans Ende der Verlängerung stecken und von Hand durch Festziehen des schwarzen Rings am Kabelende befestigen (Abbildung E3).

HINWEIS: Die Kupplung der Verlängerung hat zwei verschiedene Steckverbindungen, um ein falsches Anschließen zu verhindern.

- 7) Stecken Sie die blaue Steckverbindung des Kabels von 8'2,4 m in das andere Ende der Kupplung und drehen Sie den Ring von Hand fest. Stellen Sie dabei sicher, dass sich die Dichtung an ihrem Platz befindet, ehe Sie den Anschluss machen (Abbildung E3).

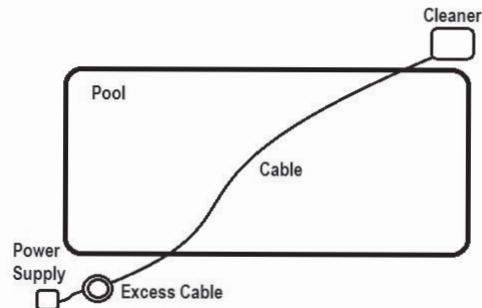


Abbildung E3

WICHTIG: Überprüfen Sie, dass alle Anschlüsse korrekt ausgeführt wurden, ehe Sie den Reiniger einsetzen. Der Roboter ist jetzt betriebsbereit unter Einhaltung der normalen Gebrauchsanweisungen.

Installation

- Setzen Sie den Reiniger an das äußere Ende des Pools.
- Rechnen Sie 6' / 2 m Kabel über die Poollänge hinaus hinzu für einen erweiterten Funktionsbereich.
- Rollen Sie das verbleibende Kabel auf und befestigen es so, dass das überflüssige Kabel nicht in das Becken gezogen wird. (Sie können dazu den Klettverschluss benutzen, der mit dem Kabel geliefert wird)
- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil nur an eine Dose mit FI-Schalter (GFI - ground fault interrupter) bzw. Stromschutzschalter (ELI - earth leak interrupter) angesteckt ist.
- Stellen Sie außerdem sicher, dass das Netzanschlussteil ausgeschaltet (OFF) ist.
- Stecken Sie das Netzteil in die geschützte Steckdose.
- Stecken Sie die Verbindung vom Reiniger an die Stromversorgung. Die Verbindung ist codiert, sodass sie nur auf eine Weise mit der Stromversorgung verbunden werden kann. Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in die Dose gesteckt worden ist. Schieben Sie das Verbindungsschloss (Zugentlastung) auf die Verbindung und drehen Sie das Verbindungsschloss im Uhrzeigersinn, bis es fest sitzt.



LASSEN SIE DEN REINIGER NICHT AUSSERHALB VON WASSER LAUFEN! EINE BEDIENUNG DES REINIGERS AUSSERHALB VON WASSER BESCHÄDIGT DIE MOTOREN UND MACHT DIE GARANTIE UNGÜLTIG

- Geben Sie eine ausreichende Länge des blauen Kabels in das Wasser, um sicherzustellen, dass der Reiniger alle Bereiche Ihres Pools mit Leichtigkeit erreichen kann.
- **EINSTÜNDIGER:**
Drücken Sie auf den Schalter für die einstündige Reinigung, so wie es auf dem Schema PS1 dargestellt wird. Der Poolsauger beginnt automatisch sein Reinigungsprogramm; am Netzteil leuchtet ein gelbes LED-Lämpchen auf.
- **DREISTÜNDIGER REINIGUNGSDURCHLAUF:**
Drücken Sie auf den Schalter für den dreistündigen Reinigungsmodus auf dem Netzteil, so wie es auf dem Schema PS1 dargestellt wird. Der Poolroboter beginnt automatisch sein Reinigungsprogramm und ein gelbes LED-Lämpchen beginnt auf dem Netzteil zu leuchten.
- Falls ein zweiter Reinigungsdurchgang nötig ist bzw. die Einheit unbeabsichtigt ausgeschaltet wurde, sollten Sie eine Minute warten, bevor Sie die Einheit wieder einschalten.

Schema PS1



WICHTIGER HINWEIS: Im normalen Betrieb sieht es so aus, als schalte sich der Reiniger für ein paar Sekunden ab. Das ist normal und gehört zum Poolreinigungsprogramm. Die Einheit hat mehrere Methoden zum Reinigen der Wände. Sie kann bis nach oben steigen, schrubben und dann umdrehen und wieder die Wand entlang bis an den Boden des Pools hinunterfahren. Sie kann auch bis nach oben steigen, für ein paar Sekunden lang abschalten, sich von der Wand lösen, den Pumpenmotor wieder anschalten und sich von der Wand entfernt bis an den Boden des Pools nach unten schieben. Sie kann auch an der Wand nach oben steigen, die Wasserlinie schrubben, den Pumpenmotor abschalten und von der Wand entfernt wieder nach unten schweben. All diese Variationen wurden in den Reiniger programmiert und wurden speziell für eine schnelle und gezielte Reinigung Ihres ganzen Pools entwickelt.

Diese Einheit wurde dafür entwickelt, alle Bereiche Ihres Pools zu reinigen. Sie steigt an den Wänden hoch und durchbricht gelegentlich auch die Wasseroberfläche. Wenn die Einheit an der Wand hochsteigt, kann es sein, dass sie an der Wasseroberfläche bleibt und ein paar Sekunden bis zu mehreren Minuten dort weiterläuft. Das ist ein normaler Betriebsvorgang, und der Reiniger wird sich anschließend wieder an den Poolboden begeben, um dort die Reinigung fortzusetzen. Da sich der Großteil der Verschmutzungen am Poolboden ansetzt, verbringt der Reiniger die meiste Zeit dort.

ALLGEMEINE WARTUNG

Bitte folgen Sie den unten beschriebenen Verfahren, um eine maximale sauberere Leistung und eine vollständige Komponentenbedingung zu gewährleisten.

Wasserchemie

Die folgenden Bereiche sind die empfohlenen Wasserpegel für ein korrekt ausgewogenes Wasserbecken.

PH-Wert: 7,2 – 7,8

Gesamthärte: 80 – 150ppm

Kalkhärte: 150 - 300 ppm

Hinweis: Richtig ausgewogenes Wasser ist ein Leitfaden für die Erhalten der Garantiedeckung.

Den Reiniger aus dem Pool heben

- Ziehen Sie langsam am blauen Kabel, um den Reiniger zur Oberfläche des Pools und in die Nähe des Poolrandes zu bringen. **ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL ODER AM DREHGELENK, UM DEN REINIGER AUS DEM WASSER ZU NEHMEN.**
- Beugen Sie sich hinunter, greifen Sie den Griff den Reinigers und heben Sie ihn, wie in der Abbildung gezeigt, aus dem Pool.



Abbildung 1 NACH DEM GRIFF GREIFEN



Abbildung 2 REINIGER AUS DEM POOL MIT DER HAND HEBEN

Die Einheit sollte an einem vor Witterungseinflüssen geschützten Platz gelagert werden, um sicherzustellen, dass die Oberfläche erhalten bleibt.

REINIGUNG DER FILTERKÖRBE

- Stellen Sie den Reiniger aufrecht auf eine flache Oberfläche
- Drücken Sie gleichzeitig die roten Riegel/Tasten an der Vorderseite (das Gehäuseoberteil öffnet sich)
- Ziehen Sie das Gehäuseoberteil nach oben, bis es deutlich hörbar einrastet (so bleibt es geöffnet)
- Entfernen Sie die Körbe aus dem Inneren des Reinigers
- Öffnen Sie die obere Verriegelung des Filterkorbs durch leichten Druck und entfernen Sie den Deckel.
- Leeren Sie den Schmutz aus dem Korb in einen Abfallbehälter und spülen Sie den Korb mit einem Schlauch aus.
- Befestigen Sie den Deckel und setzen Sie die Körbe wieder im Inneren des Reinigers ein (die Körbe sind austauschbar).
- Schließen Sie das Gehäuseoberteil (mit einem deutlich vernehmbaren Klicken) und stellen Sie sicher, dass die roten Riegel/Tasten an der Vorderseite sicher geschlossen sind.

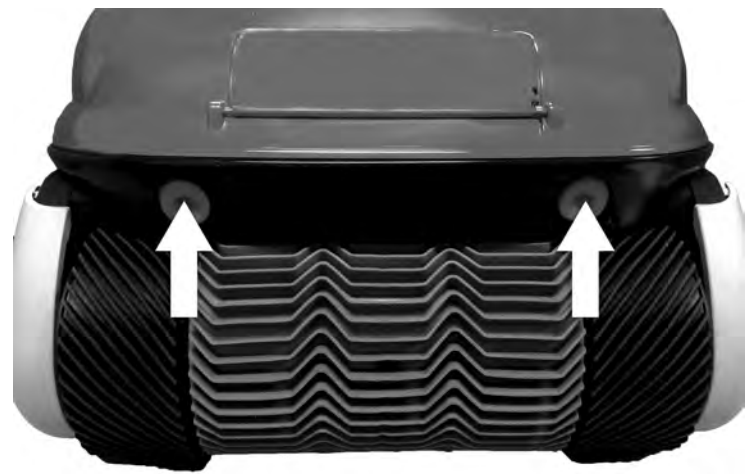


ABBILDUNG 3



ABBILDUNG 4



ABBILDUNG 5



ABBILDUNG 6



ABBILDUNG 8



ABBILDUNG 7



ABBILDUNG 9

Entwirren des Kabels

Sollte sich das Kabel dennoch verwickeln, kann es leicht wieder entwirrt werden, indem Sie die folgenden Anweisungen befolgen:

- Schalten Sie das Netzteil aus.
- Nehmen Sie den Reiniger aus dem Pool und setzen Sie ihn in einiger Entfernung vom Pool (/vom Netzteil) ab.
- Das blaue Kabel vom Netzteil abschrauben
- Halten Sie den schwarzen Ring am Ende der Steckverbindung und heben Sie das Kabel vorsichtig vom Boden.
- Ziehen Sie das Kabel vorsichtig gerade
- Durch die ausgeübte Spannung dreht sich das Drehgelenk und das Kabel entwirrt sich.
- Sie können Ihren Reiniger wieder normal einsetzen.

Verstauen des Kabels

- Wickeln Sie das Kabel, wie unten abgebildet, locker auf.

Halten Sie das Kabel nahe des Reinigers. Machen Sie eine etwa zwei Fuß große Schlaufe, siehe Abbildung.

Wenn Sie die Schlaufe machen, rollen Sie das Kabel leicht gegen den Uhrzeigersinn, um die Form zu erhalten.

WICKELN SIE DAS KABEL NICHT ENG UM GEGENSTÄNDE HERUM!

Lagerung im Winter

Falls die Temperaturen regelmäßig unter 45 Grad Fahrenheit bzw. 5 Grad Celsius sinken, sollte der Reiniger sowie der Netzanschluss im Haus gelagert werden.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHER GRUND	LÖSUNG
Kabel verdreht sich oder rollt sich zusammen	Hindernis im Pool	Hindernis im Pool entfernen.
	Es wurde zuviel Kabel in den Pool gelassen.	Lassen Sie nur soviel Kabel in den Pool, wie der Reiniger braucht um den Boden zu erreichen. Lassen Sie den Reiniger bei Bedarf das übrige Kabel einziehen.
	Übermäßiges Aufrollen	Kabel entrollen (siehe Seite 3, Kabelinstandhaltung).
ATV bewegt sich im Kreis	Kabel ist am Netzteil angeschlossen.	Zur Verringerung der Spannung sollte das Kabel nach jedem Gebrauch vom Netzteil getrennt werden.
	Verstopfter Filter	Filter reinigen (siehe Reinigung des Filterbeutel auf Seite 27).
	Der untere Deckel ist nicht richtig im Reiniger platziert.	Nehmen Sie den unteren Deckel ab und vergewissern Sie sich, dass der Filter richtig sitzt, bevor Sie ihn zurück in den Reiniger geben. (Siehe Seite 28)
ATV deckt nicht alle Poolbereiche ab.	Ein Fremdkörper hat sich in der Schiene verfangen.	Heben Sie vorsichtig alle Schienen an und entfernen Sie alle Fremdkörper.
	Das Netzteil ist falsch positioniert.	Positionieren Sie das Netzteil so, dass der Reiniger alle Wände erreichen kann.
	Die Poolfilterpumpe ist an.	Poolfilterpumpe abschalten.
	Der Boden und die Wände sind zu glatt.	Boden und Wände abbürsten.
	Übermäßiges Aufrollen	Kabel entrollen (siehe Seite 3, Kabelinstandhaltung).
ATV klettert nicht die Wände hoch.	Ein Fremdkörper hat sich in der Schiene verfangen.	Heben Sie vorsichtig alle Schienen an und entfernen Sie alle Fremdkörper.
	Fremdkörper im Filter	Filter entleeren und waschen.
	Der Boden und die Wände sind zu glatt.	Boden und Wände abbürsten.
	Das Wasser ist zu kalt.	Achten Sie darauf, dass die Wassertemperatur mindestens 60° ist.
Reiniger bewegt sich nicht.	Die Bürsten sind abgenutzt.	Bürsten austauschen – wenden Sie sich an den Händler.
	Fremdkörper im Filter	Testen Sie den Reiniger ohne Filter. Falls der Reiniger beginnt sich zu bewegen, reinigen Sie den Filter.
	Unterer Deckel ist nicht richtig installiert.	Nehmen Sie den unteren Deckel ab und vergewissern Sie sich, dass der Filter richtig sitzt, bevor Sie ihn zurück in den Reiniger geben. (Siehe Seite 28)
ATV taucht nicht ab.	Ein Fremdkörper hat sich in der Schiene verfangen.	Heben Sie vorsichtig alle Schienen an und entfernen Sie alle Fremdkörper.
	Es befindet sich Luft im Filter.	Reiniger aus dem Pool entfernen. Filter waschen. Geben Sie den Reiniger unter Schaukelbewegungen rückwärts und vorwärts zurück in den Pool.
	Fremdkörper im Filter	Testen Sie den Reiniger ohne Filter. Falls der Reiniger sich dann nicht mehr aufstellt, reinigen Sie den Filter.
	Ein Fremdkörper blockiert das Wirbelrad.	Überprüfen Sie das Wirbelrad auf Haare oder Fremdkörper und entfernen Sie diese.
ATV stellt sich auf die Hinterschienen.	Unterer Deckel ist nicht richtig installiert.	Nehmen Sie den unteren Deckel ab und vergewissern Sie sich, dass der Filter richtig sitzt, bevor Sie ihn zurück in den Reiniger geben. (Siehe Seite 28)
	Ein Fremdkörper hat sich in der Schiene verfangen.	Heben Sie vorsichtig alle Schienen an und entfernen Sie alle Fremdkörper.
	Es befindet sich Luft im Filter	Testen Sie den Reiniger ohne Filter. Falls der Reiniger nicht mehr aus dem Wasser steigt, reinigen Sie den Filter.
Die LED-Anzeige am Netzteil leuchtet nicht auf.	Defekte Fehlerstromschutzbuchse	Testen Sie das Netzteil, indem Sie eine andere Fehlerstromschutzbuchse verwenden.
	Defektes Verlängerungskabel	Entfernen Sie das Verlängerungskabel und schließen Sie das Netzteil direkt an der Fehlerstromschutzbuchse an.
Der Reiniger bewegt sich nur über eine kurze Strecke.	Unsachgemäße Installation des unteren Deckels bzw. Filterbeutel	Testen Sie den Reiniger ohne Filter (mit dem unteren Deckel an seinem Platz). Falls der Reiniger dann eine längere Strecke zurücklegt, setzen Sie den unteren Deckel und den Filter neu ein.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

ATV wurde gemäß sorgsam spezifizierter technischer Anforderungen hergestellt, getestet und überprüft. Laut Garantie ist das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern, wenn es normal gebraucht und bedient wird, unter Vorbehalt von Voraussetzungen, Konditionen und Beschränkungen, die unten aufgeführt sind.

4 Jahre beschränkte Garantie für SmartPool:

1. Jahr: Volle Deckung auf Herstellerdefekte.
2. Jahr: Volle Deckung auf Herstellerdefekte.
3. Jahr: 50% Deckung für die Pumpe und Antriebsmotoren.
4. Jahr: 25% Deckung für die Pumpe und Antriebsmotoren.

Eigentümer werden für Motoren, die im dritten Besitzjahr als defekt erkannt werden, mit 50% des aktuellen UVP belastet und 75% des aktuellen UVP für Motoren, die im 4. Jahr als defekt erkannt werden. Der Käufer ist auch für die Arbeitskosten, die mit der Reparatur des Produkts und aufkommenden Frachtkosten verantwortlich.

Diese Garantie gilt nur für einen normalen und vernünftigen Gebrauch von ATV. Durch Schäden, Defekte, Störungen oder andere Fehler, die aus dem Gebrauch ohne den ursprünglichen Transformator bzw. jedweder Verwendung entstehen, die nicht mit den Anweisungen im Bedienerhandbuch übereinstimmt, einschließlich dem Säumnis des Käufers, eine vernünftige und notwendige Wartung durchzuführen, wird diese Garantie ungültig. Diese Garantie deckt keine Schäden, Defekte, Störungen oder anderen Fehler ab, die durch bzw. im Zusammenhang mit Reparaturen entstanden sind, die von einem anderen Wartungsfachmann als einem zugelassenen Wartungsvertreter von SMARTPOOL durchgeführt wurden.

Die Garantieplichten von SMARTPOOL sind auf die Reparatur oder den Austausch des Produktes oder des defekten Teils nach dem Ermessen von SMARTPOOL beschränkt. Zu einer Reparatur oder einem Austausch kann die Verwendung von aufgerüsteten Teilen und/oder Einheiten nach dem Ermessen von SMARTPOOL gehören. SMARTPOOL trägt unter keinen Umständen oder in jedwedem Ausmaß die Haftung oder Verantwortung für beliebigen Ersatz von mittelbarem Schaden oder Schadenersatz für Neben- und Folgekosten oder für eine beliebige Verletzung oder Schaden an Personen oder Eigentum, die es verwenden oder verwendet haben, sowie für Gewinnverluste oder andere Kosten oder Aufwendungen jeder Art, die in Verbindung mit dem Produkt entstehen. Die vorliegende Garantie gilt nur für Reiniger, die in Privatpools eingesetzt werden. Reiniger, die in öffentlichen oder gewerblich genutzten Schwimmbädern eingesetzt werden, werden von vorliegender Garantie nicht abgedeckt.

ES GIBT SEITENS SMARTPOOL KEINE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN ODER GEWÄHRLEISTUNGSVERSPRECHEN IN BEZUG AUF DIE VERKAUFSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK USW. ALS DIE IN DIESER GARANTIE SPEZIELL AUFGEFÜHRTEN. ES IST KEINER PERSON, FIRMA ODER KÖRPERSCHAFT GESTATTET, IRGENDWELCHE ZUSICHERUNGEN ZU MACHEN ODER VERPFLICHTUNGEN IM NAMEN VON ODER IM AUFTRAG VON SMARTPOOL EINZUGEHEN. DIE IN DIESER GARANTIE ERTEILTEN ABHILFEN SIND AUSDRÜCKLICH ALS DIE DEM KÄUFER ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN ALLEINIGEN ABHILFEN ANZUERKENNEN, UND DIESE GARANTIE ENTHÄLT DEN GESAMTEN UND VOLLSTÄNDIGEN VERTRAG ZWISCHEN SMARTPOOL UND DEM KÄUFER. DIESE GARANTIE ENTHÄLT ALLE VERPFLICHTUNGEN VON SMARTPOOL IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT, UND ES GIBT KEINE GARANTIEEN, DIE ÜBER DIE BESCHREIBUNG DES WORTLAUTS DIESER GARANTIE HINAUSGEHEN.

Um Garantiedienstleistungen zu erhalten, kontaktieren Sie das Geschäft, wo Sie Ihren ATV erworben haben. Nach Erhalt der Genehmigung des Geschäftes schicken Sie den ATV angemessen verpackt an die von dem Geschäft angegebene Stelle. Legen Sie dem ATV eine Kopie der Rechnung einschließlich Kaufdatum, Seriennummer und einer Problembeschreibung bei.

ACHTUNG:

Einige Vinylverkleidungen besitzen eine größere Anfälligkeit für Oberflächenabnutzung oder Musterabtragung durch Gegenstände wie Bürsten, Plattformwagen, Spielzeuge, Chlorspender und automatische Schwimmbeckenreiniger, die mit der Vinylfläche in Kontakt kommen. Solche Muster können bereits stark zerkratzt oder abgenutzt werden, wenn die Oberfläche mit einer Bürste abgerieben wird. Die Musterfarbe kann auch abgehen, wenn sie mit Gegenständen im Schwimmbecken in Berührung kommt. MaxiPool haftet nicht für Musterbeseitigung, Abschabung, Markierungen auf oder Schaden an jeder Art von Vinylverkleidung; dies wird von dieser beschränkten Garantie nicht abgedeckt.

